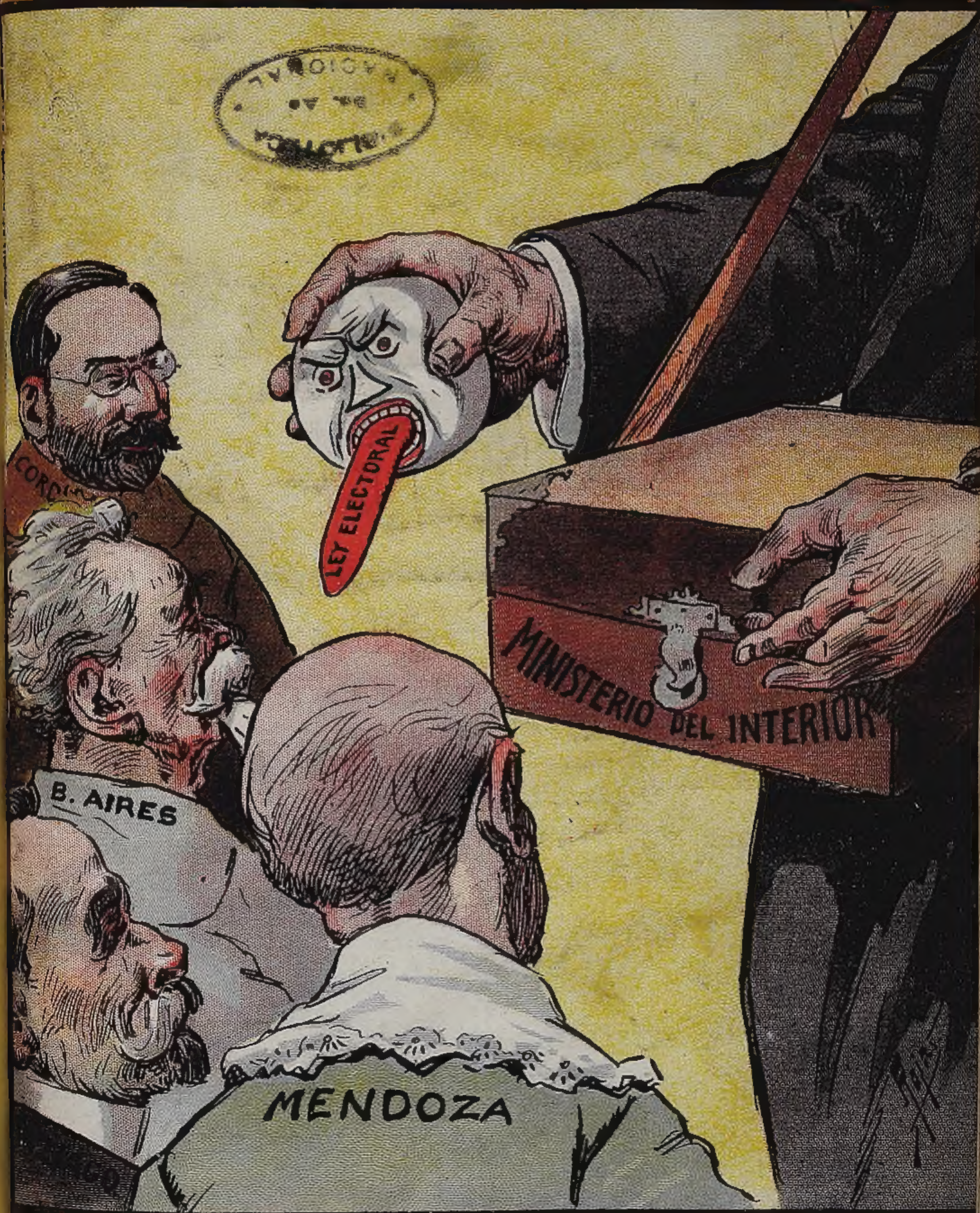


PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



EL JUGUETE DE MODA

—“Toribio, saca la lengua”.



**Bizcocho, ganador del premio Castelli,
2.300 metros, en 2'27''1/5.**

Ofrece algunas novedades el programa de mañana en Palermo, entre ellas la reaparición de ciertos caballos alejados de las pistas desde hace algún tiempo.

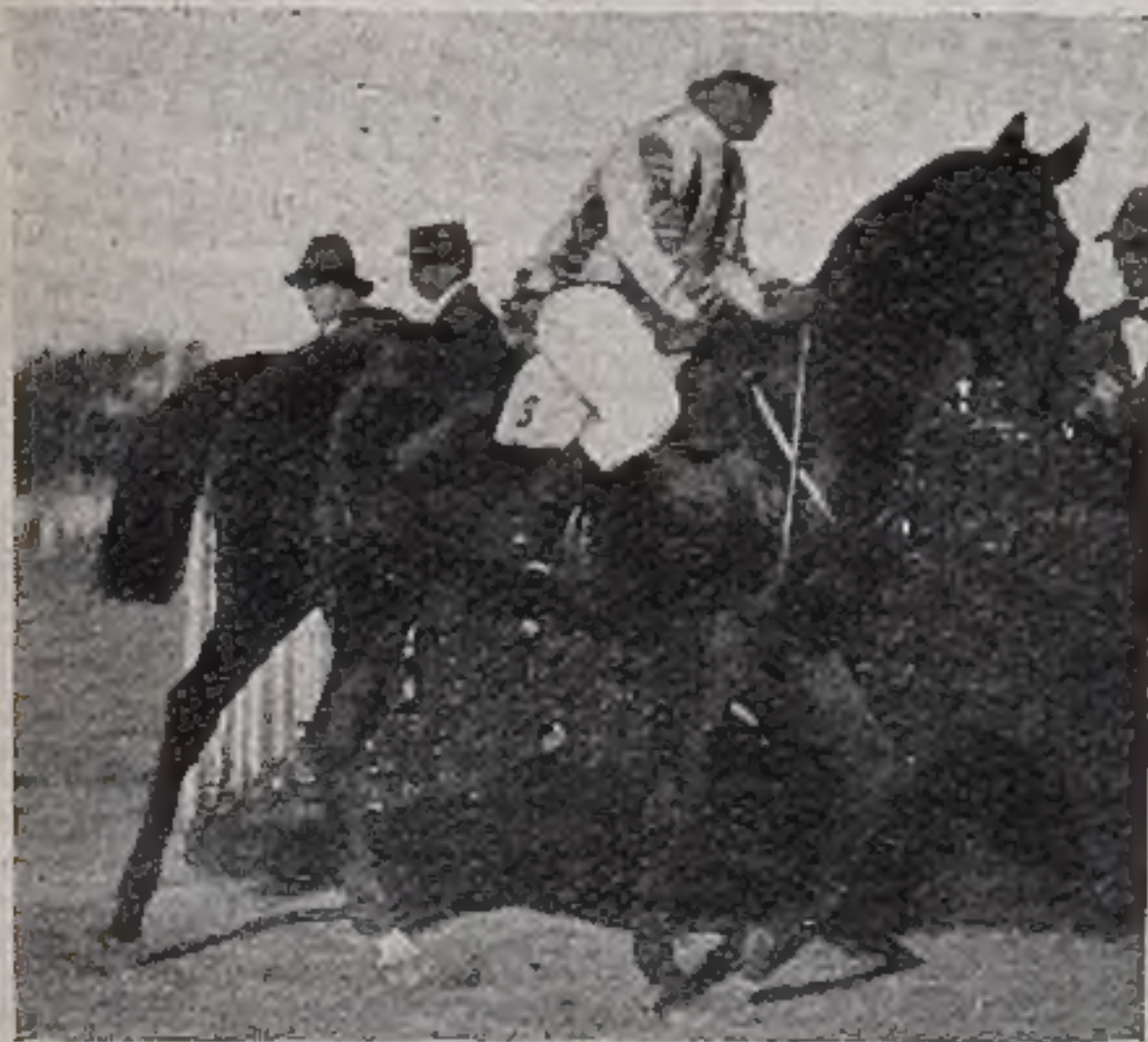
Además de la gran cantidad de anotados con que cuentan algunas de las pruebas que lo componen, vemos inscriptos en los premios handicaps á algunos animales que con su presencia darán tono á la reunión.

El premio clásico que forma la base de la reunión es el titulado "Ensayo", sobre 1.400 metros, para caballos de 3 años y más edad.

El campo del premio en cuestión resultará sumamente limitado, y puede decirse que la lucha quedará circunscripta á Bijou Royal, Alúmine, Moyná, Larrea, Trife, Volta, Volador, Old Fellow, etc.

El estado de todos en general ha mejorado en los últimos aprontes que han hecho y en los cuales han sido movidos con severidad.

Bijou Royal hará su nueva presentación después de un prolongado descanso, que le ha probado admirablemente. Hemos presenciado el miércoles su apronte sobre 700 metros, y podemos asegurar que el hijo de Quayside se encuentra hoy en el apogeo de su forma.



**Guanaca, ganadora del premio Chiripa,
1.000 metros, en 1'3/5.**

Larrea, cuyo contratiempo ha revestido gran importancia el 7 del mes actual en el premio "Souvenir", donde fué vencido á discreción, inclina á suponer que el hijo de Jardy ha perdido mucho prestigio después de las derrotas que sufrió contra César Borgia y recientemente contra Trife, como ya lo manifestamos oportunamente.

No queremos quitarle prestigio, pero sí tenemos el convencimiento de que el hijo de Le Samaritain reúne condiciones nada comunes, habiendo conseguido revelarse poseedor de esas excepcionales cualidades y logrando reunir un número crecido de decididos partidarios.

El hijo de Master Willié puede también confirmar las versiones que sobre sus bondades circulaban, y su último triunfo, conseguido como suelen hacerlo los animales de clase, por su propio juego, lo colocan como el más temible adversario del favorito. Desde ya puede asegurarse que entre los tres recientemente nombrados se librará un verdadero



**Dudoso, ganador del premio Rosette,
1.000 metros, en 1'1''4/5.**

duelo, que terminará en beneficio de quién sabe cuál de los tres.

Entre los demás adversarios que disputarán la carrera, Moyná y Volta, que arrastran en su favor á la opinión, vienen á ser dos verdaderas incógnitas.

De Volador, Old Fellow, Luarqués, Sandunguero, etc., no creemos que puedan tener mayormente gran chance y que lleguen á terciar satisfactoriamente con los citados.

En definitiva, el hijo de Le Samaritain es el único competidor cuya chance nos parece firme.

En las ocho pruebas del programa son nuestros preferidos:

- | | |
|------------------|-------------|
| 1a. carrera..... | Old Royal |
| 2a. " | Dichosa II |
| 3a. " | Dale |
| 4a. " | Lady Ortiga |
| 5a. " | Alúmine |
| 6a. " | Carlos XII |
| 7a. " | Guardia |
| 8a. " | Floreal |

V^d puede cortar
por la mitad



sus gastos de iluminación
usando nuestras
lámparas

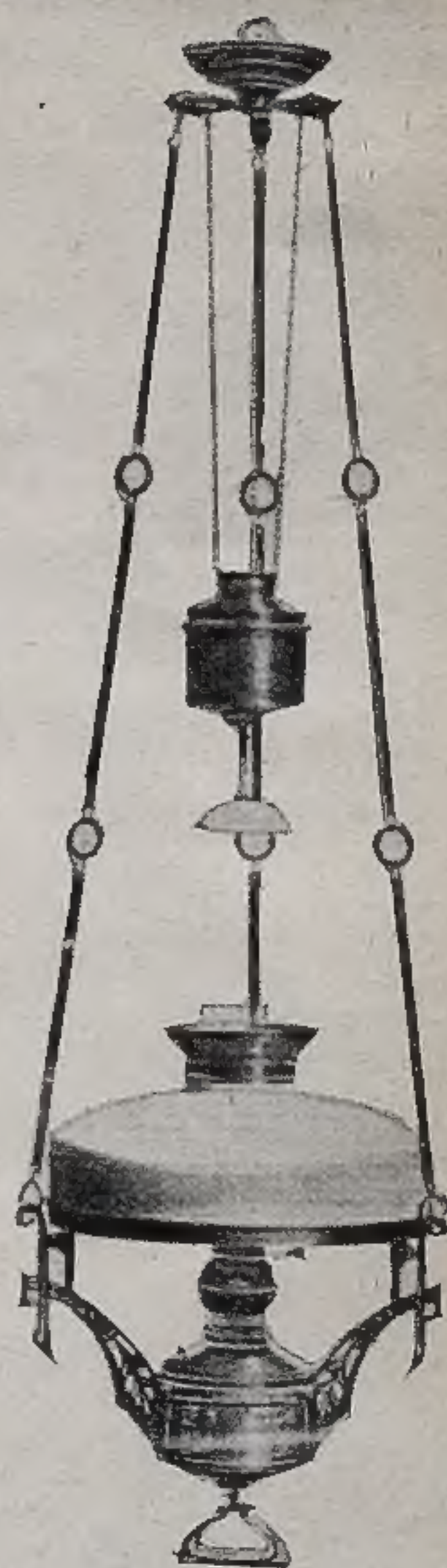
“Teutonia”

á alcohol carburado



Gastan solamente
3 cents. por hora,
dan una luz de 60
bujías efectivas. -

LÁMPARAS desde \$ 8.30 m/n



LA TEUTONIA

Defensa 429 — Bs. Aires

Sucursal en Montevideo:

URUGUAY 7

Señor Gerente de La Teutonia.
Defensa, 429 — Buenos Aires.

Sírvase mandarme gratis y por
correo certificado el catálogo de las
lámparas incandescentes y ventila-
dores á alcohol carburado.

Nombre

Domicilio

(Escribase claro).

P B T - N° 26

Guerra ítaloturca



En Bengasi. Saludo á los restos de un oficial turco que se iban á sepultar.



Trinchera fortificada en Gargaresch, con poderosos reflectores en la parte alta.



Alambrados de defensa en las inmediaciones de Ain Zara.

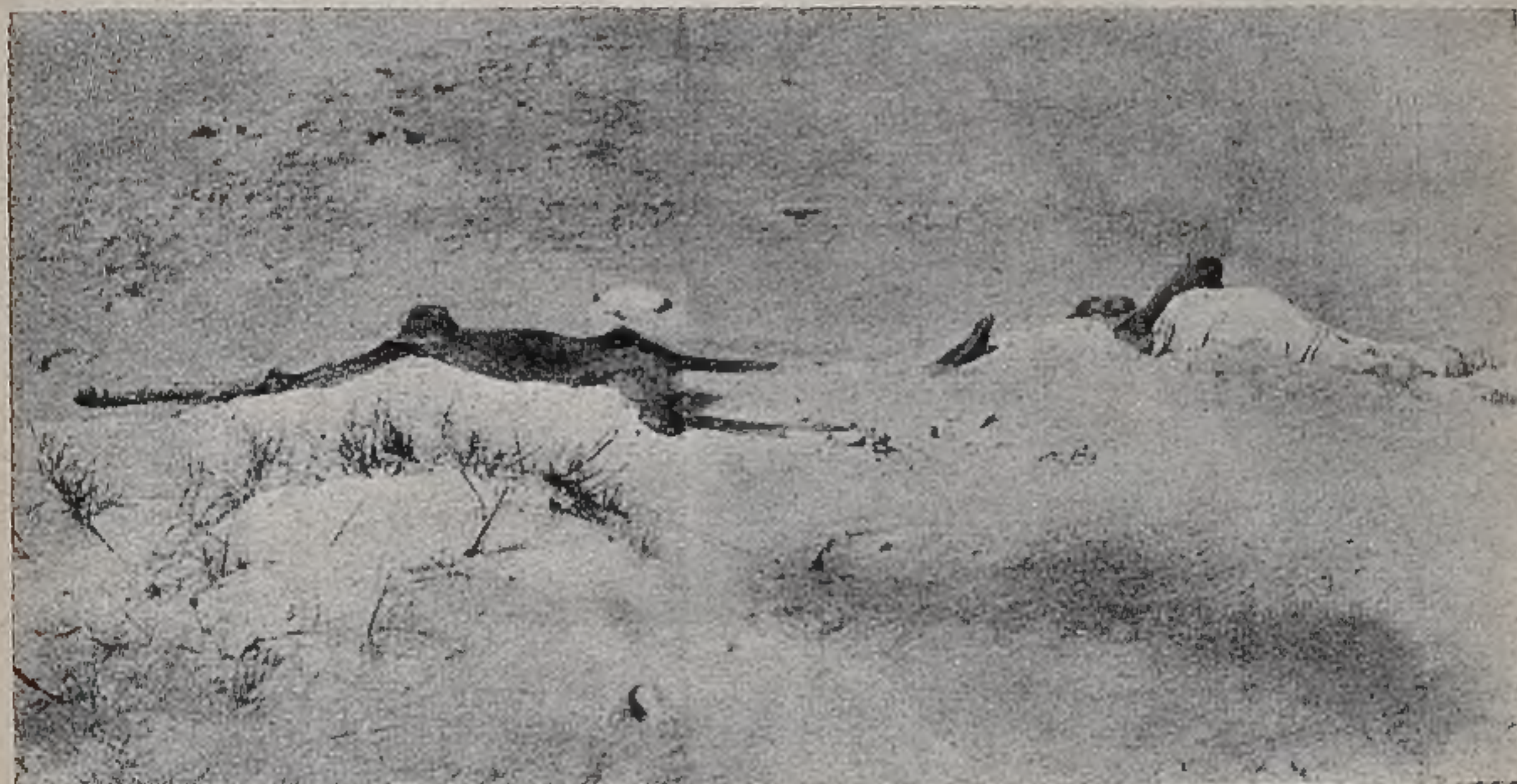


Llegada de perros de guerra.

GUERRA ITALOTURCA



Arabes, de vigilancia en las dunas de Bu-Gueschir, frente á las líneas italianas de Ain Zara.



Muertos que sepulta poco á poco la arena del desierto tripolitano.



El teniente Mehnied Selim bey y algunos defensores de Zuara.



En Azizié. Partida de una compañía de infantería turca.

¿QUE HAREMOS ESTA NOCHE?



ELLA.—¡Qué pregunta la tuya! Adquiriremos una máquina parlante PHONO D'ART y habremos resuelto el problema, porque tendremos en nuestra propia casa

TEATRO - CONCIERTO - VARIEDADES

Con este aparato, el más perfecto que se ha producido hasta la fecha y el más barato, oiremos á los mejores artistas del teatro antiguo y moderno; la original música de Strauss y de Lehar, la clásica de Beethoven y de Chopin y las variedades más chistosas que se conocen. Se hallan en venta en

THE INVENTIONS COMPANY

AVENIDA DE MAYO 821.—RIVADAVIA 822

Sucursal en Rosario: SAN MARTÍN 885

— Ventas al por mayor y menor —

CATALOGOS GRATIS

Agencia exclusiva de la máquina

“ROYAL”

Planos eléctricos **“Maestropiano”**

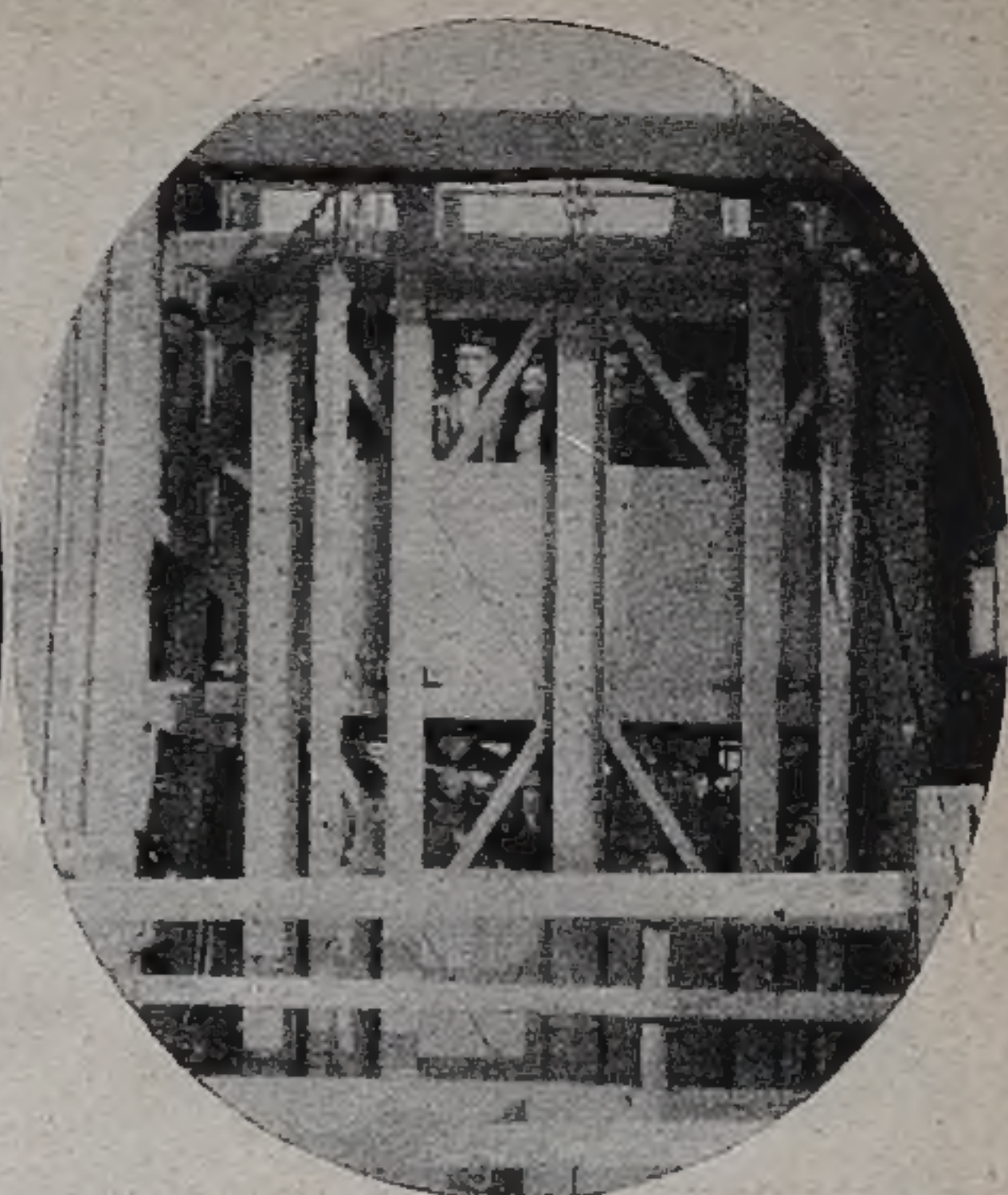
Rollos de música

:: Novedades mundiales ::

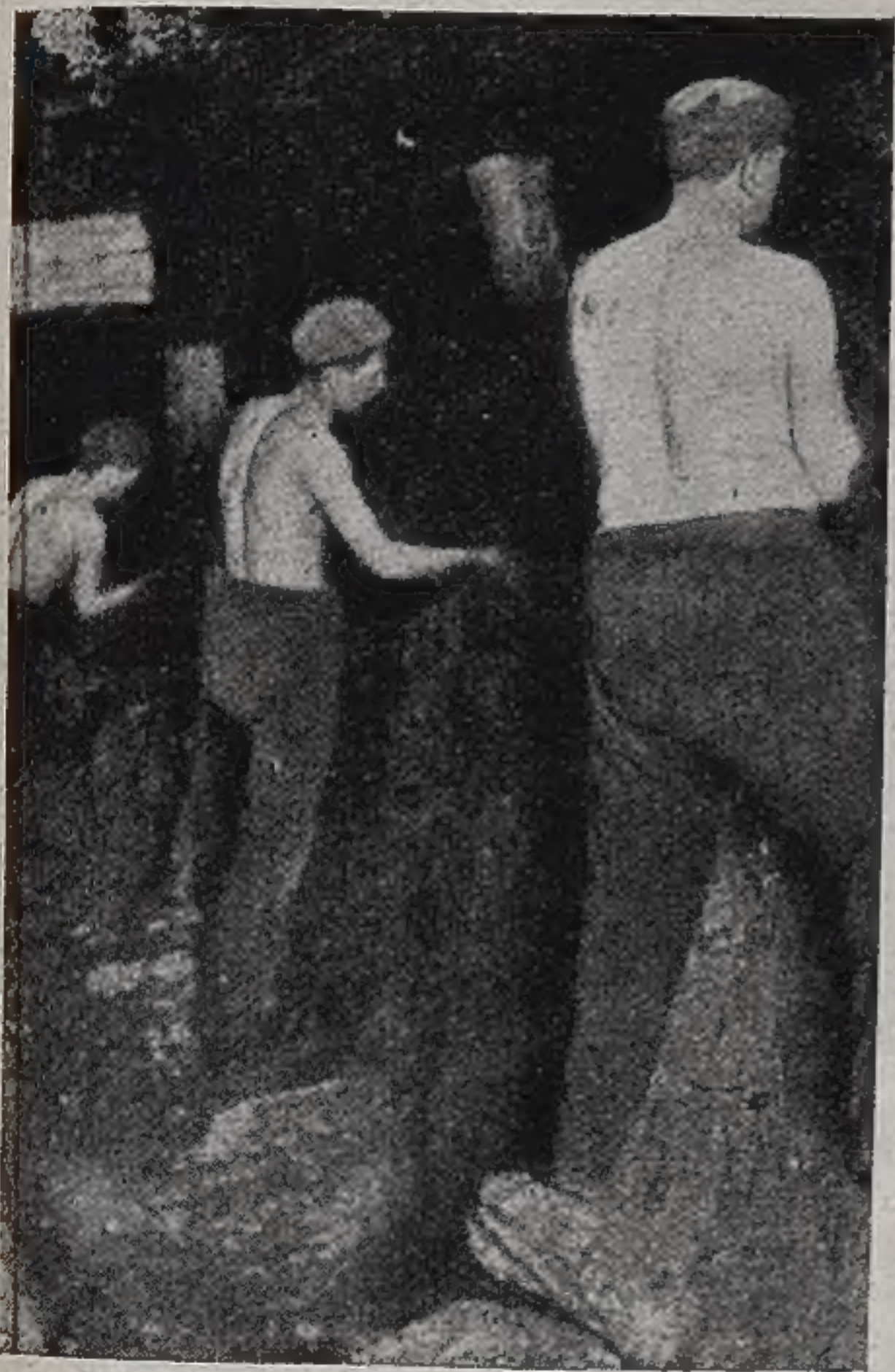
DE INGLATERRA



La agitación en la Bolsa de Carbón con motivo de la huelga de mineros.



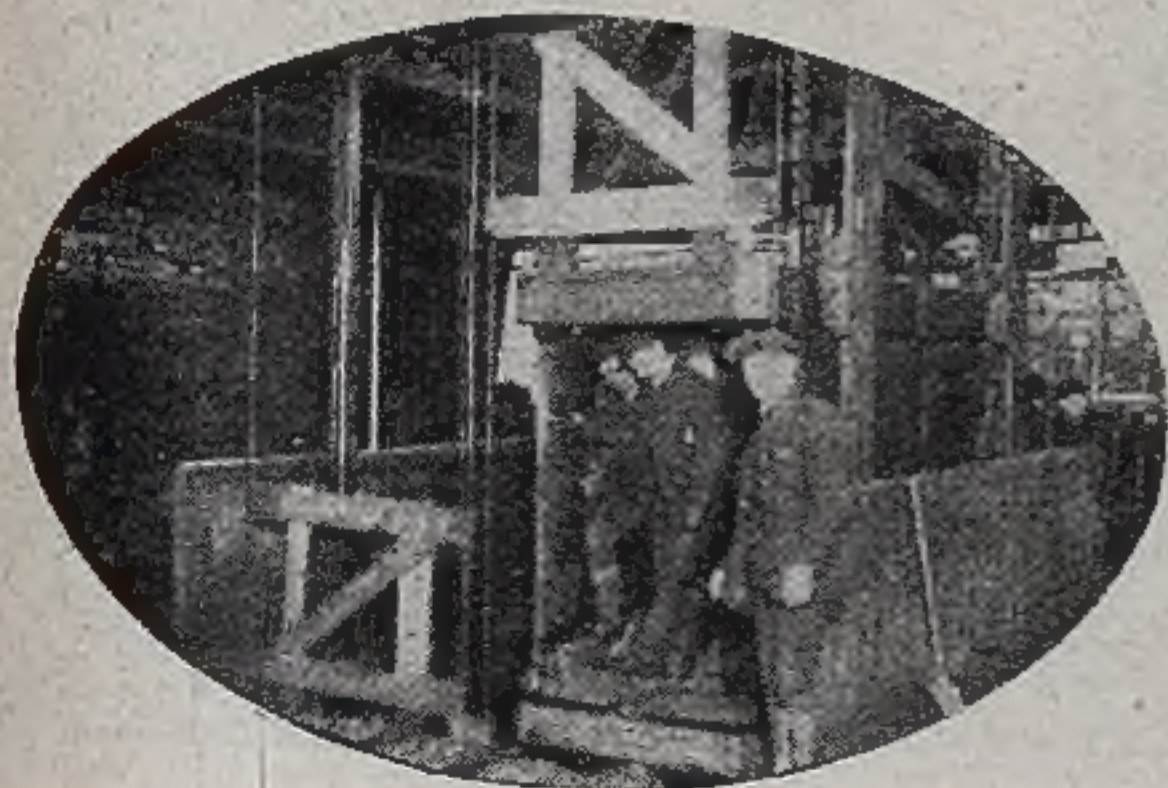
Una jaula de mineros bajando á la profundidad.



Mineros trabajando desnudos de medio cuerpo.



Un minero en el trabajo.



Saliendo de la jaula en la boca del pozo.



Muchachos de la mina y mineros al terminar las tareas.

Los españoles en Marruecos



El capitán don José Barbeta (1) que intervino en las gestiones realizadas para el canje de los prisioneros, acompañado de Hammú-Bu-Kaddur (2) y de Cahaen-Ben-Miziam (3).



(1) El capitán señor Calvo; (2) el teniente bávaro, M. Francuhalz; (3) el coronel señor Jan de Musa; (4) el comandante de Estado mayor, señor Espinosa de los Monteros; y (5) el agregado militar alemán, barón de Stezemberg, en la visita que hicieron á las posiciones avanzadas.



El capitán general señor García Aldave, el general Larrea y el general Jordana, dirigiendo las operaciones realizadas contra el zoco de Tinain.



Duelo del crítico M. Mas y del autor dramático M. Caillavet.

AGUA DE BARCELONA

*ó leche cutánea del
Dr. Dominguez*

Torrente Vidalet. 13, Gracia Barcelona

INSUPERABLE

PARA

El Gultis





El conde Leopoldo Berchtold de Ungarschitz, nuevo ministro de Relaciones Exteriores austrohúngaro.



El barón doctor von Hertling, nuevo presidente del consejo y ministro de Relaciones Exteriores de Baviera.

GORDURA DESVANECIDA

UNA LIBRA DIARIA SIN USAR
NINGUNA DROGA

COMPLETO ÉXITO AL FIN

Doble barba desvanecida.

En los dos meses pasados, más de doscientas mil señoras han pedido una copia de mi interesante librito titulado: "REDUCCION DE GORDURA SIN USAR DROGAS". ¿No es esto la evidencia de su gran valor?



Mandaré á usted este librito gratis en español.

EL PLACER DE VIVIR ES LA HERENCIA DE LOS DELGADOS, ERA YO GORDA Y LO SE MUY BIEN.

Mis amigas caritativas decían: "obesidad"; otras, al hablar de mí, decían: "está muy gorda", pero yo sé muy bien que yo era un bulto pesado. No era yo feliz. Usted tampoco, si está demasiado gorda. Para reducir su peso es menester conocer la causa que lo ocasiona.

ENCONTRE LA CAUSA. LO DEMAS FUE COSA MUY FACIL.

Pero mientras, ensayé todo cuanto me pareció razonable, y hasta lo que no lo era.

Mi estado de gordura me tenía enloquecida, disgustada. Todo lo que tuve que hacer fué remover la causa, y juro que por mi sencillo método, sin drogas, medicinas, penosos ejercicios ó constante ayuno he reducido mi peso de 37 libras, en cinco semanas, y puedo y garantizo hacer lo mismo para usted. No uso medicina de ninguna clase ó ingredientes sin valor, untados en el cuerpo, sólo un simple tratamiento casero; hasta un niño lo puede usar sin peligro. Por medio de este maravilloso tratamiento casero, obtuve resultado, porque encontré el verdadero remedio. Puedo ahora llegar hasta la cima del cerro más alto, como Pikes Peak, con facilidad. No podía hacer esto antes de haberme quitado 37 libras de mi gran peso. Si se interesa por su propia felicidad, su salud y su apariencia, me permitirá enseñarle cómo puede usted reducir su peso por un medio natural. He mandado imprimir un librito para usted, titulado:

"Reducción de Gordura sin Drogas", que le enviaré sin costo alguno, para que conozca mi método y pueda permanentemente reducir su exceso de gordura, como lo desea, hasta 70 libras, sin cansados ejercicios, ayunos, drogas ó medicinas.

Mande pedir mi librito en español, "Reducción de Gordura sin Drogas". No le cuesta más que pedirlo, y yo tendré sumo placer en remitírselo por correo franco de porte.

Sírvase escribir luego, para que en el próximo correo, Madam Hamilton le pueda remitir lo que ofrece mandar gratis, para que cuanto antes pueda desvanecer su gordura.

He encontrado que el mejor modo de conocer y apreciar la felicidad es el de participar con otras.

Muy sinceramente su amiga.

MADAM MARJORIE HAMILTON

No. 106 Central Bank Bldg.
Denver, Colo., U. S. A.

La República China

El procedimiento para la proclamación oficial de la república en China ha sido lo más extraño que se puede imaginar. La existencia de la república ha sido decretada allí por el emperador mismo, el emperador de seis años que ¡conmovedora irrisión! ha hecho el último acto de poder supremo, firmando la destitución de su propia dinastía.

Las condiciones de substitución del régimen se venían discutiendo desde varias semanas antes entre Nankín y Pekín, entre los representantes de la república sublevada, por una parte, y por otra parte Yuan-Shi-Kai, que aunque hablaba en nombre de los príncipes y de la China tradicional no era, en realidad, el

sión anual de unos 14 millones de francos; le permitirán conservar el personal del palacio, á condición de que los nuevos puestos no sean dados á eunucos, y tomarán á su cargo los sacrificios rituales que han de cumplir ante las tumbas de los antepasados imperiales.

En poco ha estado que este arreglo, que deja al soberano destituido en una situación llena de dignidad, y favorece al mismo tiempo el establecimiento de la joven república en las diez y ocho provincias, no pudiera ser firmado. Esta transacción hubiera sido, en efecto, muy problemática si su hábil iniciador Yuan-Shi-Kai no hubiera tenido la suerte, casi milagrosa, de escapar á las bombas el



Los soldados ejecutores ó verdugos de la monarquía china.

representante de nadie. Pero en cambio era—y nadie ha podido desconocerlo—el único hombre de estado de la China capaz de organizar, con su autoridad y su gran experiencia, un régimen de transición y de conciliación entre el absolutismo de ayer y lo que será el parlamentarismo de mañana.

“Es indudable—ha declarado el emperador en su edicto—que la mayoría de la nación desea el establecimiento de una república; y en las preferencias manifestadas por el pueblo hay que reconocer la voluntad de Dios. ¿Cómo podríamos nosotros combatir el deseo de millones de almas por asegurar la gloria de una sola familia? La emperatriz viuda y el emperador, teniendo en cuenta estos votos, confieren la soberanía al pueblo. En consecuencia, yo, el emperador, decido que la forma del gobierno en China sea una república constitucional.”

Correspondiendo á este buen proceder, los revolucionarios conservan al niño emperador el título de “ta-chin” (de la dinastía muy pura). Le pagarán una pen-

16 de enero último, cuando se dirigía al palacio imperial.

Ya dimos informaciones gráficas al respecto. El cortejo que escoltaba el coche en que Yuan-Shi-Kai fumaba tranquilamente un cigarro, pasaba delante de un restaurant chino cuando se produjo la explosión. Cayeron algunos soldados de policía; un caballo de la escolta se desplomó sobre su jinete y hubo en la muchedumbre un pánico loco, mientras los caballos del primer ministro, indemne, le conducían rápidamente hasta su residencia.

La policía se había dado cuenta inmediatamente de que las bombas—había tres, de las que sólo una hizo explosión—habían sido arrojadas desde la terraza del restaurant, que sufrió mucho por la descarga. Y en el establecimiento así cercado se detuvo á dos clientes que tenían otras seis bombas.

En otros tiempos el asunto se habría despachado, sin forma de proceso, mediante los famosos ejecutores que aparecen en el grabado, pero ahora los tribunales aplican las penas.

ULTIMOS

MODELOS



INVIERNO 1912



EXCLUSIVOS



SOMBREROS
COLEGIALES

EL
NUEVO
PARIS

ANTIGUA
CASA
MOREAU

SUIPACHA
Y
RIVADAVIA

EXCLUSIVOS



SOMBREROS
COLEGIALES

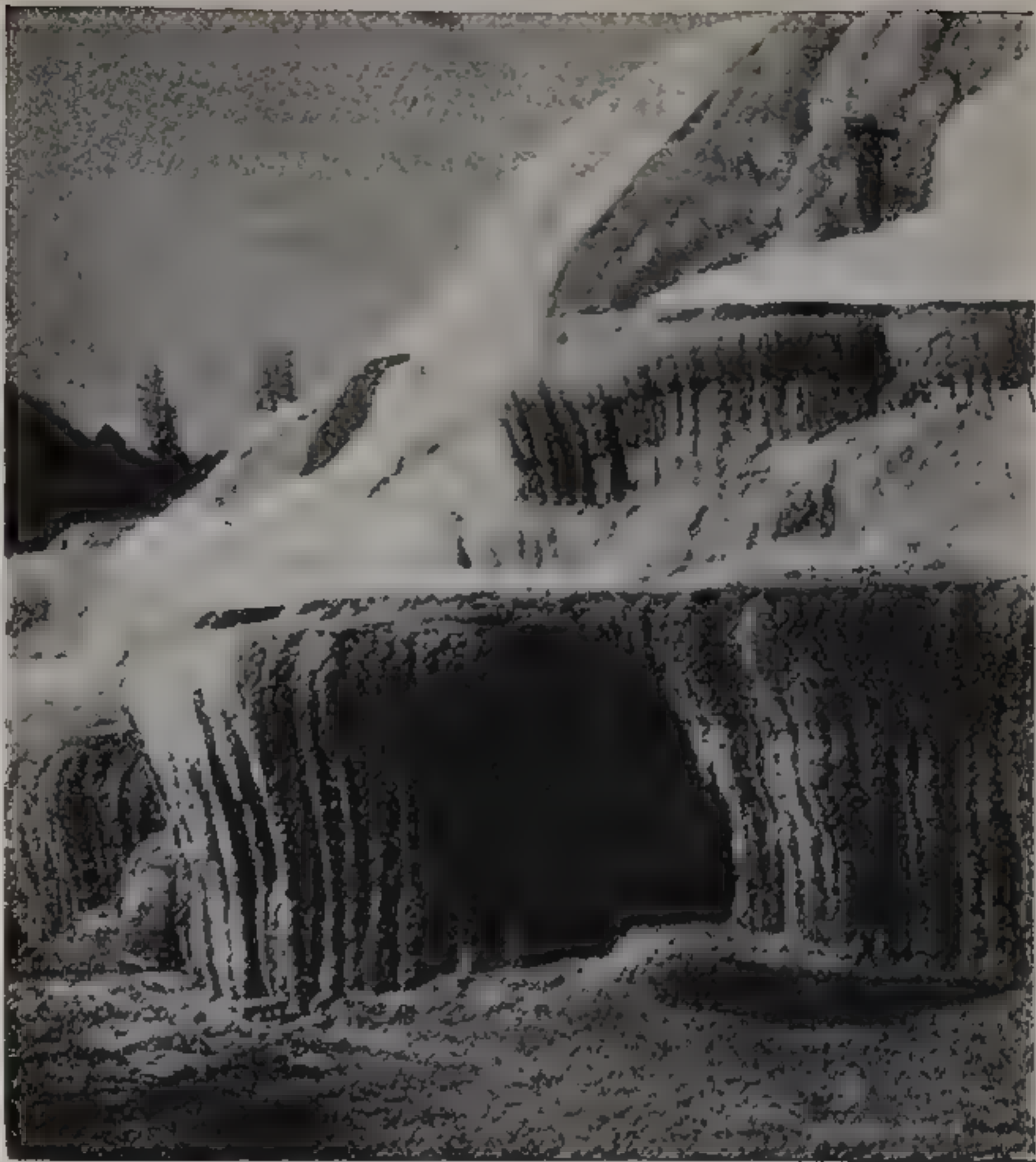
El parque de Yellowstone

El 1.º de marzo de 1872 el presidente de los Estados Unidos puso su firma al pie de una ley aprobada por el parlamento, clasificando como parque nacional todo el distrito de Yellowstone en el Wyoming, vertiente oriental de las Montañas Roqueñas.

Proponíase el gobierno reservar este vasto territorio para en él conservar intacto el aspecto espléndido de la naturaleza americana, y en él también poner los indios y la fauna del país al abrigo de los incesantes ataques de la civilización. El objeto se ha logrado, si no respecto de los hombres, en cuanto se refiere á la naturaleza y á los animales.

El parque en sus 8.600 kilómetros cuadrados de superficie, contiene variadas y múltiples curiosidades: el Canyon y sus cascadas, las fuentes termales y los geysers con las terrazas de cristales volcánicos.

El Canyon de Yellowstone, no es de los mayores de América, pero sí de los más característicos. La roca esculpida por los siglos, lanza al cielo por todos lados manojos de flechas y campanarios. Entre la cascada superior y la inferior, donde el río se precipita en



“El Pupitre”, soberbia plataforma, cuyas paredes magníficamente esculpidas ofrecen todos los colores desde el blanco crema hasta el gris obscuro.

el abismo, la masa rocosa se ha abierto en una estrecha garganta, y allí las aguas indican que hierven furiosamente. Antes de saltar parecen vacilar un momento,

giran sobre sí mismas, y caen después rápidamente en una profundidad de 90 metros, formando una masa líquida de un color blanco de plata, espumosa, compacta é imponente. Pero, por bello que sea el aspecto de la cascada, el del cuadro en que aparece es aún más interesante.

El río se desarrolla como un inmenso rosario de plata viva, que desaparece acá y acullá en el fondo de gargantas tenebrosas. A esta media luz llena de encanto y de misterio, que baña el fondo del Canyon, se opone la viva luz de las alturas que lo bordan. Toda la garganta sobre el abismo aparece centelleante.

Entre las curiosidades de Yellowstone figuran las magníficas rocas de obsidiana, paredes y terrazas de cristal volcánico.

Las paredes se elevan como rocas basálticas, en colum-



La terraza de Cleopatra, formada con los depósitos de las fuentes termales.



Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

Talismán de Felicidad **SORTIJA MILAGROSA**



que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide el dinamismo humano.

Descubrimiento científico: Centro atractivo: Potencia magnética.

Consíguese todo por el influjo personal **Fortuna, Salud, Felicidad**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

la POTENCIA PERSONAL que acierta en todo

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural. Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.

Señores, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

SUERTE, AMOR, DICHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia.

Pídase al MET PSIQUIQUE INSTITUTE, Departamento 205, Buenos Aires (Argentina).

Desarrollo de los pechos

Si deseáis desarrollar vuestros pechos, obteniendo así unas formas agradables, escribid en seguida una carta en demanda de las instrucciones, que se remiten gratis.

Teodossh Chiclana

Humberto I, 3132

Buenos Aires



EL PARQUE DE YELLOWSTONE

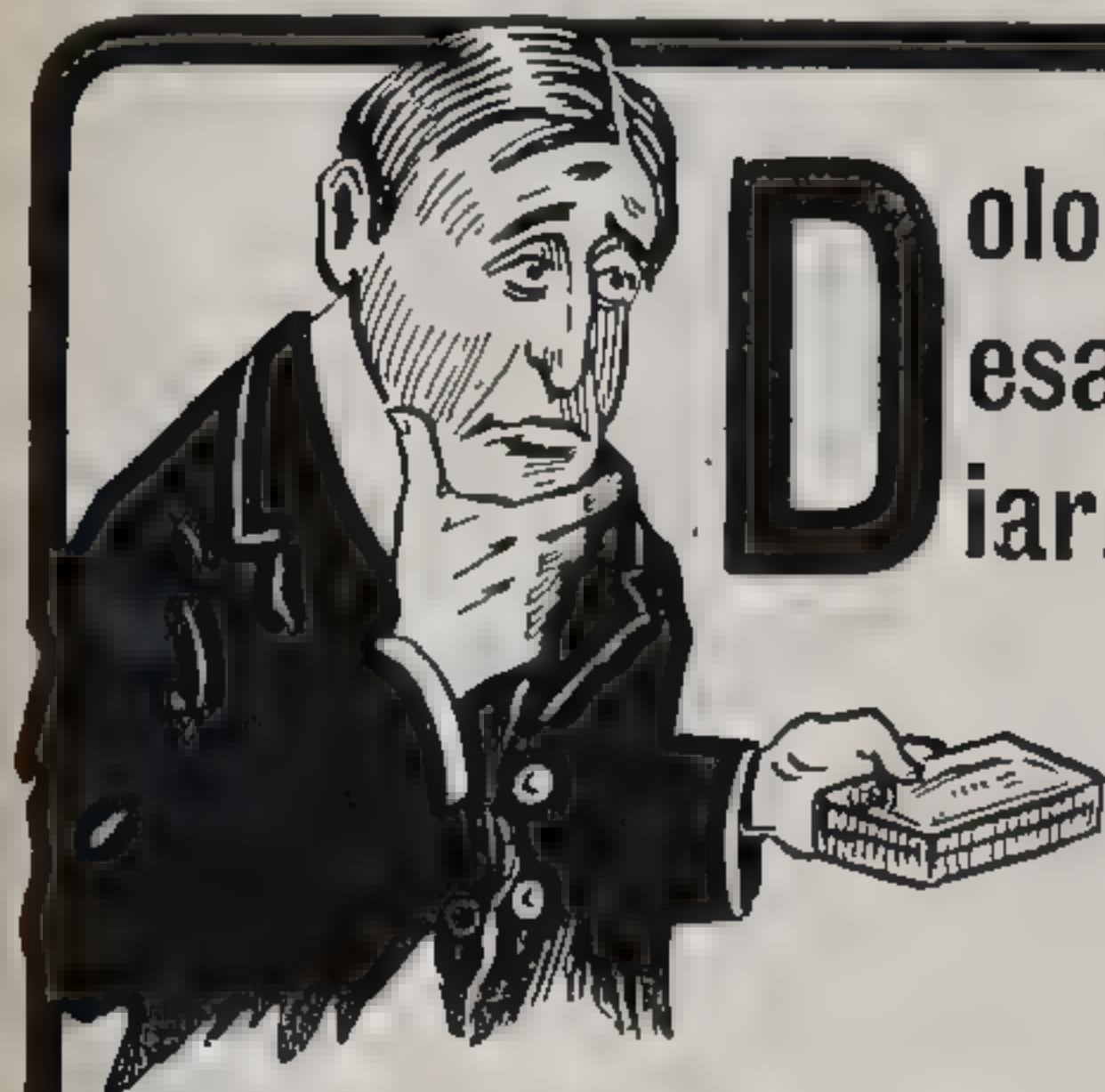
nas casi verticales, desde la orilla oriental al lago del Castor. En un espacio de 300 metros, la altura de estos tubos de órgano se eleva de 45 á 75 metros. A tres kilómetros de allí y hasta el lago de los Bosques, todavía se encuentran rastros de esta formación rocosa. En otras partes las rocas forman terrazas superpuestas, ó semejan cascadas inmóviles. De cuando en cuando se desprenden de ellas gruesos fragmentos. Forman un talud caótico bordando las fuentes termales que surgen principalmente á la orilla del lago del Castor. Ha sido necesario construir un camino en medio de aquellos bloques, y es tal vez el único camino de cristal que se conoce en todo el mundo.

Los geysers que han dado especial celebridad al Yellowstone son muchos en todo el país. Los conos de depósitos calcáreos y sílicos formados en torno de los cráteres, presentan por lo regular un soberbio perfil.

La formación de terrazas, conos y chimeneas de los geysers puede variar en sus detalles, puesto que sus aguas contienen diferentes materias minerales; pero el fenómeno es igual y constante en todo el país. Desde una de las terrazas puede seguirse el juego de los surtidores y comprobar que la misma plataforma que sirve de observatorio es obra de ellos, aunque domine desde 100 metros todo el resto del panorama. Las materias depositadas por la fuente hirviente no dejan al observador duda sobre el particular.



La gran cascada de 90 metros de altura y 30 de ancho, que se destaca entre rocas esculpidas de magnífica coloración.



Dolores de estómago desarreglos intestinales diarreas rebeldes

ocurren muy á menudo por el abuso de las bebidas heladas ó de las frutas en verano.

Los cansados de seguir dietas alimenticias, sin otro resultado que debilitarse el organismo, deben probar el

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ó POLVOS del Dr. KUNTZ

que alivia desde la primera dosis para hacer desaparecer luego toda dolencia del estómago é intestinos.

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Unicos depositarios: Droguería de la Estrella Ltda.
215, Defensa, Buenos Aires y sus sucursales.



EMILIO FONTELA (Propietario)

LAVALLE 1161, Buenos Aires

Reanuda la venta de chacras y solares

"GRANEROS"

SOLARES

1 \$ POR MES

Decreto del
Sup. Gobierno

CHACRAS

10 \$ POR MES

(Aparecido en el "Boletín Oficial de la Nación", con fecha 16 de Mayo de 1911)

Nuevo pueblo "GRANEROS"

Buenos Aires, Mayo 11 de 1911

Visto este expediente iniciado por don Carlos Rodríguez Fontela, que pide se le autorice á fundar un pueblo con el nombre de "Graneros" en la sección 15, fracción lote 8 y parte del 13, del territorio de la Pampa Central, de acuerdo en un todo con el plano que corre agregado y la donación que hace de varios terrenos en el mencionado lugar con destino á edificios públicos.

Atento lo informado por la Gobernación del Territorio, lo aconsejado por la Dirección de Tierras y Colonias,

El Presidente de la República

DECRETA:

Artículo 1.º — Acéptase la donación de los terrenos que con destino á construcción de edificios públicos, etc., hace el señor Carlos Rodríguez Fontela en el pueblo que el nombre de "Graneros" ha fundado en el territorio de la Pampa Central, en la sección 15, fracción A, lote 8 y parte del 13 y de que informa este expediente.

Art. 2.º — Solicítase la correspondiente autorización del Honorable Congreso, muníquese y pase á la Escribanía de Gobierno para su escrituración.

FIGUEROA ALCORTA.

JOSÉ GÁLVEZ.

Líneas férreas

Actualmente se halla "GRANEROS" unido á General Acha por una diligencia que hace viajes con regularidad, teniendo su parada en la gran casa de comercio llamada "La Asturiana", donde se encuentran también la estafeta de correos; pero están proyectadas y concedidas CUATRO LINEAS FÉRREAS, que ya figuran en los mapas de la Pampa. (Véase el plan catastral del agrimensor nacional señor Federico A. Benavídez, año 1908).

La primera línea que corta de norte á sur los terrenos en venta, es la concesión A. Madero, ferrocarril reputado como el más largo de la República, y que irá desde el Puerto de San Antonio á Villahermosa de San Luis. La segunda, también de norte á sur, que va de Choele-Choele á Victorica. En tercer término, de este al oeste, la concesión de General Acha, que va de Chos Malal, pasando al norte de "GRANEROS", y finalmente, también de este al oeste, la de Bahía Blanca á San Antonio, que pasa al sur de "GRANEROS".

Nuevas concesiones aprobadas por el Congreso, el 20 de Agosto de 1911, por don Francisco Doll y Cía., el derecho de construir y explotar las siguientes líneas férreas: a) Entre General Acha, en el territorio de la Pampa y el Puerto de San Antonio, en el territorio del Río Negro. b) Entre Carhué y el Puerto de San Antonio. c) Entre General Acha y Bahía Blanca. d) Un ramal que, arrancando de la línea de General Acha á San Antonio, empiece en la línea anterior en el sitio que designe el Poder Ejecutivo; e) Un ramal de la línea (b), en su aproximación al meridiano V. hasta la Bahía de San Blas. La vía será de trocha de un metro 676 milímetros.

Condiciones de venta

Esta tierra, cuyo mejor elogio queda hecho con sólo fijarse en su situación verdaderamente estratégica, la tengo en venta de acuerdo con el plano del agrimensor nacional don Eduardo Rodríguez, y de conformidad con las siguientes condiciones:

1.ª — Los solares del pueblo son todos de un cuarto de manzana, ó sean 2.500 metros cuadrados cada uno, libres de calles, y venderé en 30 meses á pagar UN PESO $\frac{1}{3}$ por mes.

2.ª — Las chacras en venta son todas de 100.000 metros cuadrados, y las vendo también en 30 meses, á pagarse en cuotas de DIEZ PESOS $\frac{1}{3}$ cada una.

3.ª — Entrego la libreta ó título provisional inmediatamente, exigiendo tan sólo UNA MENSUALIDAD de seña.

4.ª — Las cuotas sucesivas se abonarán del 1.º al 15 de cada mes, en el Banco de Galicia y Buenos Aires.

5.ª — Las escrituras serán otorgadas por el escribano don Rodolfo Dicio, San Martín, 121, quien informará sobre la perfección de los títulos.

La codiciada tierra de la Pampa

sólo ha
sido adquirida por capi-
talistas que han acapara-
do grandes extensiones de
terrenos. Los pequeños ca-
pitalistas y agricultores
no podían conseguir en
aquel territorio una pe-
queña fracción.

Hoy ya no es así, pues
ofrezco la oportunidad de
hacerse propietarios de
esta rica tierra, con faci-
lidades de pago tan có-
modas, que no tienen pre-
cedente en aquel territo-
rio.

No espere á mañana,
apresúrese á asegurarse
una fracción de tierra.
Con tan ventajosas condi-
ciones ofrecida.

Esta oportunidad no se
presentará otra vez.

Esta excepcional venta
precio único, sin comi-
sión y sin interés, está á
la mano de todos y en
donde quiera que resi-
dan, sin más que escribir
a **EMILIO FONTELA**,
Calle 1161, Buenos Ai-
res, y mandar el importe
de una mensualidad, pa-
ra á vuelta de correo re-
cibir el título provisional
que lo hace propietario.

Si no puede
usted venir

ESCRIBA á
Emilio Fontela

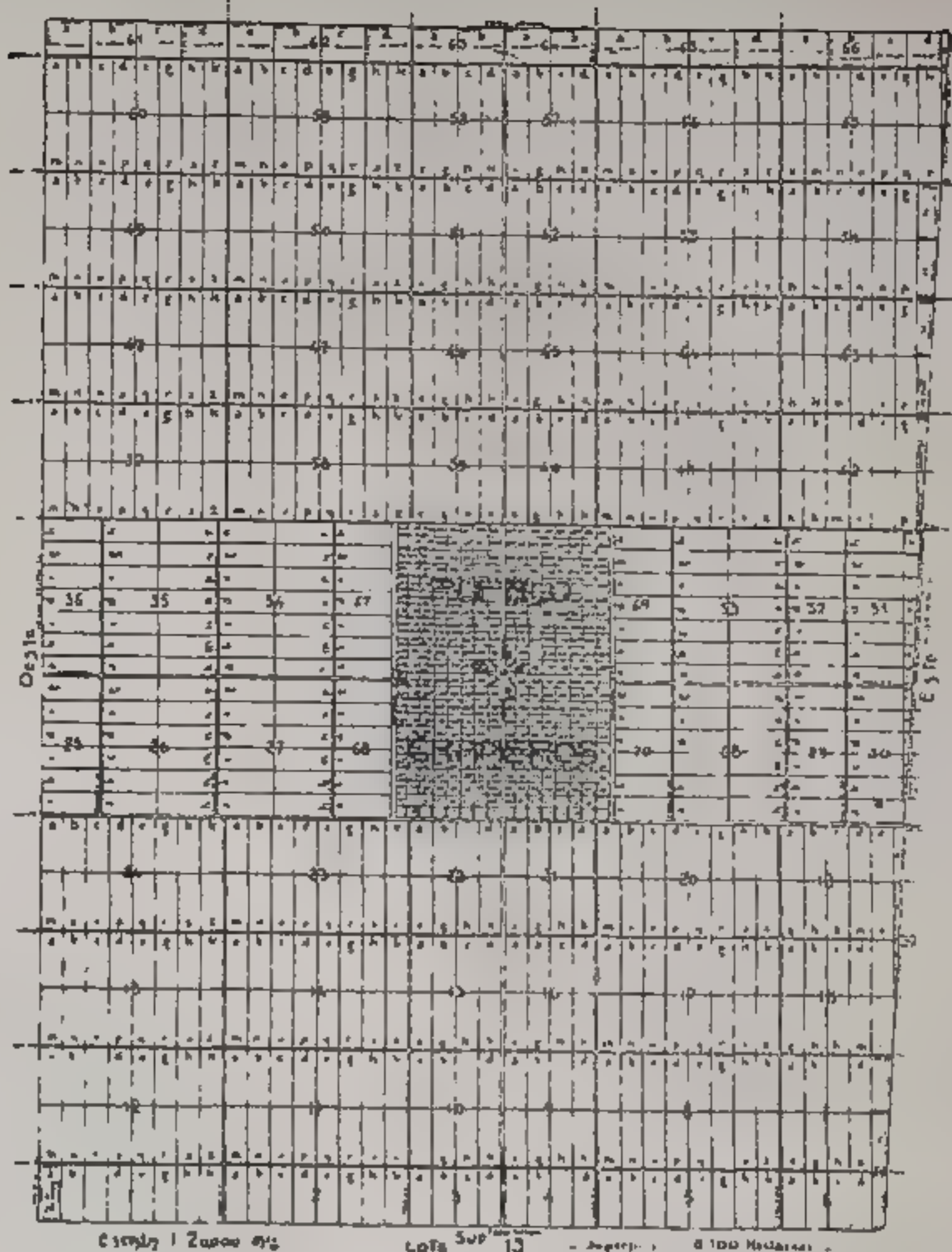
(Propietario)

Horas de oficina

de 10 a. m.
á 5 p. m.

CAVALLE 1161

Buenos Aires



Porvenir de "GRANEROS"

El pueblo "GRANEROS" se formará en la sección XV, fracción A, lote 8 y parte del 13 de la Pampa, á 20 leguas justas de General Acha, con extensas colonias cercanas.

La tierra es toda ella fecundísima, alta, sin tosca y sin lagunas, y con agua á pocos metros de profundidad.

El porvenir, tanto del pueblo como de la colonia de chacras, es indiscutible, pues se halla situado en el centro de una zona espléndida, que no puede permanecer inculta, y que está llamada á tener una red de ferrocarriles tan extensa como la de la provincia de Buenos Aires.

Estoy, por lo tanto, poniendo al alcance de todos los bolsillos una extensión de tierra que se valorizará á pasos de gigante, y seguramente, antes de que terminen sus pagos los compradores de hoy, medirán allí los terrenos, no por miles de metros como hago ahora, sino por varas cuadradas.

Advierto que "GRANEROS" no está aún poblado y que tardará en ser lo que debe ser, hasta que tenga más fáciles medios de comunicación que los existentes, cosa que no puede hacerse esperar.

Digo esto para que nadie suponga que está comprando un pueblo ya edificado por completo y en condiciones de irse allí inmediatamente.

Si el pueblo estuviese formado, no podría vender estos terrenos del modo ni al precio que los vendo.

Tengan presente, sin embargo, que se trata del primer pueblo que se funda al oeste de General Acha, que la región es espléndida y que está llamada á ser, por su ubicación, uno de los pueblos más importantes de la futura provincia.

PIANOS

Steinweg Nachf
de Braunschweig

Fábrica fundada el año 1835

Y Ortiz & Cussó
de Barcelona

Los pianos mejores y más finos que se fabrican. Los que conservan siempre *sin variación* su ideal pureza de sonido. Los más potentes y de mayor resistencia y duración. Los pianos ideales por su superioridad sobre los demás. —



Se venden al contado, á plazos
y en mensualidades



UNICOS AGENTES:

GURINA & Cía.

Introduutores { Steinway Sons, de New York
de los Pianos: } y Steinway Sons (más inferiores), de Hamburgo

884, Bmé. Mitre, 888 — Bs. Aires

Se remiten catálogos gratis con
todos los precios y condiciones.



Dos caballeros que iban distraídos se dieron un encontrón magullante. En seguida se insultaron, cambiaron unos bofetones de primer orden, fueron separados por la gente, cada uno de ellos dió su tarjeta al otro y se alejaron sin saludarse.

El primero, que era rubio y tenía la cara afeitada, gran musculatura y brazos robustos, leyó en la tarjeta que le habían dado:

ARÍSTIDES VELASCO

MAESTRO DE ESGRIMA

El segundo, que era moreno, nervioso, bigotudo, flexible y algo parecido á un rey de Italia, leyó por su parte:

TOM HIRSON

CAMPEÓN DE BOX

A la mañana siguiente cada uno de ellos recibió á los testigos del otro, pero el acuerdo fué difícil. Hirson no sabía la esgrima y Velasco no boxeaba. Los testigos acabaron por resolver la dificultad, disponiendo que el desafío fuese á pistola.

Los adversarios se encontraron en el Parque de los Príncipes, á 25 pasos y cambiaron dos balas, con resultado.

Tom Hirson resultó herido de bastante gravedad.

Arístides Velasco no era sólo profesor de esgrima, sino también de tiro á la pistola. Pero había tenido buen cuidado de no vanagloriarse de ello y así pudo con la más serena desenvoltura alojar subala en el abdomen de su adversario.

El pobre Tom Hirson lo pasó muy mal. Hubo que hacerle una operación penosa

y permaneció en el hospital la friolera de seis meses. Durante este tiempo su rival gozó de la impunidad más gloriosa; no se castigan los homicidios cometidos en esas condiciones, puesto que se trata del honor.

Sin embargo, el honor de Tom Hirson no estaba precisamente satisfecho.

Entonces resolvió buscarse la revancha que le era debida.

Desde que salió del hospital, curado de su herida, su preocupación más urgente fué buscar al profesor Arístides Velasco, y apenas hubo dado con él le administró un completo y frenético recorrido de puñadas fenomenales, hasta que lo tendió á sus pies, molido y descoyuntado, en presencia de un grupo de espectadores á quienes el lance hizo pasar un excelente rato. Al fin intervinieron dos vigilantes; Arístides fué llevado en un coche á la Asistencia Pública y Tom Hirson hubo de comparecer ante el comisario y luego ante el juez.

Los espíritus sencillos y candorosos se imaginan acaso que una tunda propinada con los puños es menos grave á los ojos de la ley que un balazo en el vientre. Pero esos espíritus están muy equivocados.

Por haber satisfecho su honor de un modo resueltamente mortífero, Arístides Velasco no había tenido que sufrir la más leve molestia. Al contrario, el episodio del duelo había sido para él un reclamo



de primer orden: los aspirantes á discípulos formaron cola en su casa; fué invitado á frecuentar los salones, tuvo ocasión de estrechar muchas manos distinguidas y fué blanco, él que los hacía tan buenos, de ojeadas lánguidas y sentimentales de no pocas damas, que lo invitaban indirectamente á que se atreviese á todo. Siempre brilla hermoso el vencedor, cuando ha usado armas de las que pueden enviar á un prójimo al otro barrio, en pocos momentos y con cierta elegancia.

En cambio, por haber satisfecho también su honor el bueno de Tom Hirson, de una manera mucho menos peligrosa y nociva para su ofensor, se le sentó la mano de firme.

Fué arrestado, juzgado y condenado. Tres meses de prisión por violencias y vías de hecho.

En vano hizo notar que su acción era el legítimo desquite de un duelo inocuo en el que había tenido que desempeñar el tristísimo papel de víctima; nada pudo suavizar los rigores del tribunal, que no admitía que se deteriorase á un prójimo con los puños, siendo tan fácil hacerlo con una espada ó una pistola y con la asistencia de ciertos testigos y un médico.

En cuanto al profesor Arístides Velasco hizo, además, demanda de daños y perjuicios, pidió diez mil francos de indemnización y obtuvo mil quinientos.

Mediante esa suma, que le permitió saldar deudas apremiantes, consideró su honor como definitivamente satisfecho.

ROBERTO DE VILLEFRANCHE.



Tienda LA PIEDAD

CORDOBA, MARTINEZ & Cia.

3mé. MITRE, 1102

Buenos Aires

Ya están repletos todos nuestros departamentos de las más altas NOVEDADES recibidas para

Otoño é Invierno

Inmensa variedad de modelos exclusivos y de exquisito buen gusto en

VESTIDOS

TAILLEUR

y de FANTASIA

TAPADOS

BLUSAS

SOMBREROS

PIELES

GENEROS

DE LANA

SEDAS

MERCERIA

é infinidad de artículos, todos de rigurosa

:: NOVEDAD ::

y á precios excepcionales.

Como inauguración de la temporada, ofrecemos dos de nuestras réclames.

N.º 1. VESTIDO de ricos castores ó sarga de pura lana. Adorno de terciopelo y botones, forrado en sarga simili.

Réclame \$ 28.⁵⁰

N.º 10. BATON de bombasí velour, calidad fina, confección perfecta y exacto al figurín.

Gran réclame. \$ 3.²⁵

Todas nuestras ricas mercaderías, y aún las de réclame, puede usted adquirirlas con un pequeño desembolso mensual sin interés, sin recargo y sin intermediarios. Solicite informes en nuestra sección especial.

Los bellos ex libris



TANTA KAGIA TOLE KAGAPOLX
 OMNIA MVNDA MVNDIS
 D. HECTOR POMER PREPOS & LAVR.

Ex libris del siglo XVI, por Alberto Durero.

Dos grandes ventas de libros que acababan de producirse, así como la reciente dispersión de una importante colección de ex libris, llaman la atención sobre esas curiosas y muy interesantes viñetas, que desde hace algún tiempo han adquirido mucho valor, y que vienen á ser como una especie de marca del propietario.

Los ex libris están á la moda; se han formado sociedades de coleccionistas en París, Londres y otras ciudades: es la aurora de un nuevo género de colección.

M. Fernando Jousselin, pintor heráldico y notable dibujante, dice sobre este punto:

"La boga actual de los ex libris perdurará, porque los hay admirables y también deliciosos. Los primeros fueron hechos en Alemania y estaban grabados en madera. Alberto Durero y Holbein,



Ex libris estilo Luis XIV.

en el siglo XVI, no desdeñaron el producir algunos que difícilmente serán igualados.

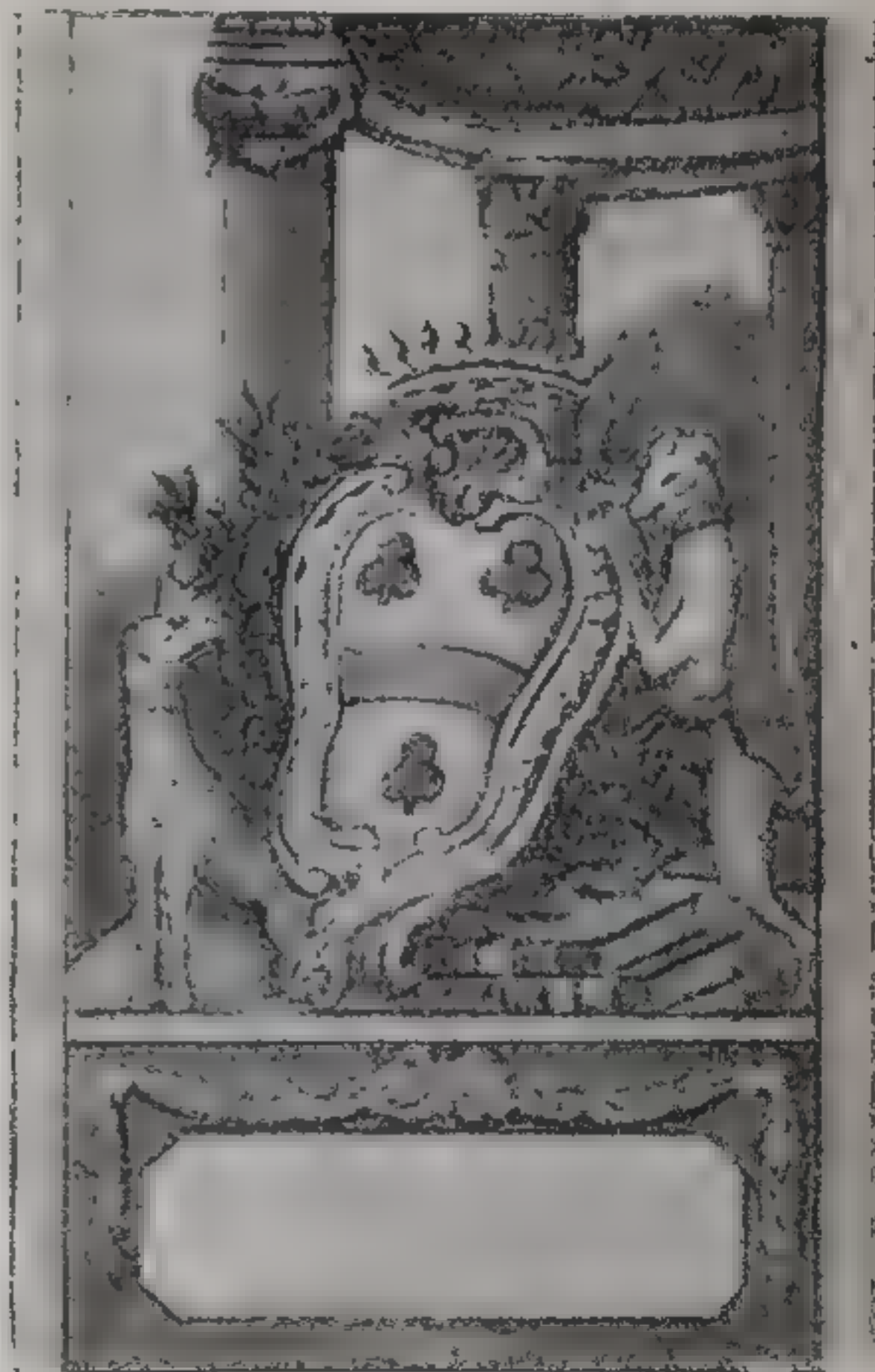
En el siglo XVII, en Francia, cuando apareció el grabado al buril, los grandes señores, y también los burgueses recientemente ennoblecidos, adornaron sus vo-



Ex libris del conde de Puységur, grabado por Le Roy.

lúmenes con ex libris, que eran representaciones bastante pesadas de sus armas, sin decoración ni composición exteriores.

El agua fuerte, que se prestaba mejor á la fantasía, se añadió al buril, y casi lo suplantó en el siglo XVIII. Las armas se destacaban sobre viñetas en cuadro



Ex libris estilo Luis XV, de Jousselin.

más variadas; pero á medida que el arte decorativo y la ornamentación tomaban más importancia, el arte heráldico fué decayendo. Las composiciones, por pequeñas que fueran, solían ser exquisitos cuadros, llenos de toda la gracia de esta época. Boucher, Moreau el joven, Monet y otros pintores notables, dibujaban los originales, mientras que una pléyade de grabadores inimitables los grababan con una gallardía de que difícilmente se hallaría hoy el secreto.

Cigarrillos

Habanos

Monte Rey

A 0.20 y 0.30

NO PERTENECEN A "TRUST"

TESTONI, CHIESA & CIA.



Ex libris de una bibliófila, del mismo autor.



Ex libris estilo Luis XVI de Jousselin.

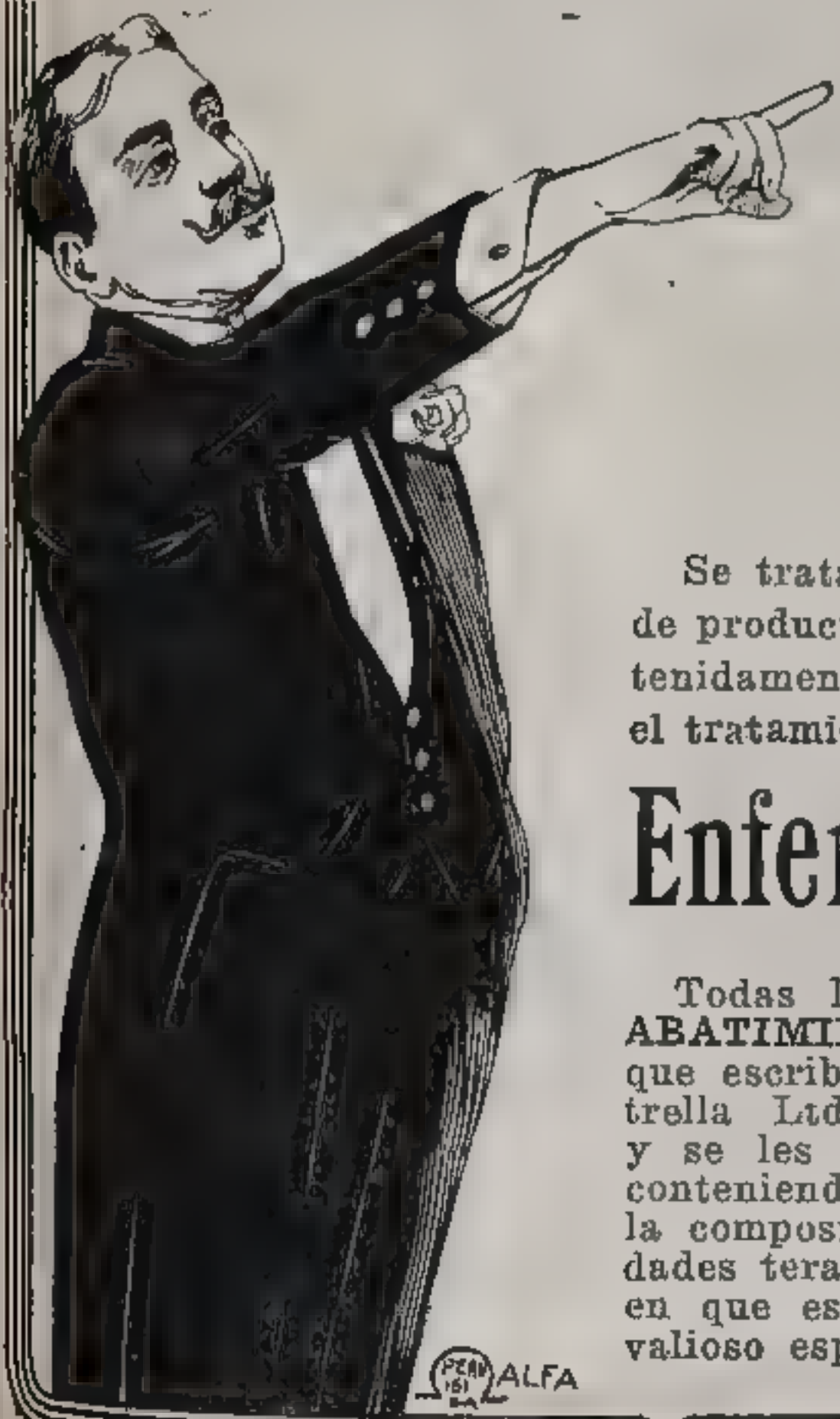
Esos grabadores fueron Eisen, Choffard, Gravelot, Marillier, Ollivault, Jacques Gacher.

En el siglo XIX la decadencia del gusto se revela en este género, como en otros. ¡El artesano que imprime vuestras tarjetas, se cree capaz de improvisar un ex libris! Se ha vuelto al buril,

al agua fuerte y aun á la madera; algunos pintores han compuesto ex libris para sus amigos. Pero la bella y galante tradición se perdió.

Para los ex libris actuales, si han de llevar armas, hay que volver á los estilos antiguos. La mejor época es la del estilo gótico, ó si se quiere algo más gracioso, los estilos Luis XV ó Luis XVI.

LA EVANDRINA



no es un remedio se-
creto, ni cura todas
las enfermedades como
otros tantos.

Se trata de un medicamento científico, compuesto de productos químicos seleccionados y estudiados detenidamente y comprobados de perfecta eficacia en el tratamiento de las

Enfermedades Nerviosas

Todas las personas que sufren de los nervios **ABATIMIENTO, CANSANCIO GENERAL**, tienen que escribir á los depositarios Droguería de la Estrella Ltda.—215, Defensa, 215, Buenos Aires., y se les mandará absolutamente gratis un librito conteniendo la lista de las substancias que entran en la composición de la **EVANDRINA**, con las propiedades terapéuticas de cada una de ellas y los casos en que está especialmente indicado el uso de este valioso específico.

"Casa Amarilla"

Carlos Pellegrini, 657

entre Tucumán y Viamonte — Buenos Aires

Fabricantes é
importadores

Roche, Vall & Cía.



Para el interior pidan nuestro
GRAN CATALOGO ILUSTRADO

SUCURSAL:

Cangallo 687, Casa Amarilla

Recomendamos una visita á nuestra gran exposición
Gustos modernos y precios moderados

La campaña contra las ratas en Montevideo.



El muelle de los pescadores, donde las ratas abundan.

Las autoridades sanitarias de Montevideo están haciendo una campaña tenaz exterminadora, contra las ratas, los terribles roedores, flagelo de la humanidad desde los más remotos tiempos.

En el puerto, donde sus colonias son enormes, la batalla se libra con todo empeño, y del plan que se desarrolla dan muestra acabada las fotografías que publicamos.

Verá en ellas el lector, en toda su revelación cruda, los incidentes del proceso destructor, y aunque seguramente ha de sentirse desagradablemente impresionado, reconocerá la importancia de esta nota informativa, hecha no sin riesgos y dificultades.

Allí, en las rocas de defensa de las escolleras y diques de cintura, con sus recónditos huecos, propicios para anidar, tienen las ratas campo sobrado para crecer y multiplicarse, y por esto se ven pulular á millares, tranquilamente, sin que la proximidad del hombre las ponga en fuga, como hechas á su frecuentación, á causa de que siendo ése el punto de atraque de las lanchas pescadoras, el tránsito no se interrumpe nunca. Tienen por otra parte alimentación superabundante en los desechos de pescado y cebos, lo que no obsta para que por la tar-



Colocando trampas.



Piezas cobradas en la cacería.

CORFINIO



TOMADO ↓ ↓ ↓ ↓
después de comer
es el mejor de los digestivos

Tomado con soda en cualquier
hora del día es un excelente
y agradable refresco

Por sus cualidades

obtuvo 41 medallas de exposi-
ciones mundiales, y joyas de
los reyes de Italia Víctor Ma-
nuel II y Humberto I.

Grand Prix Exposición de
Turín, 1911

Facsimile



Importador:

Adriano Barattucci

Sta. Fe, 2462 - Bs. Aires

Representantes

VICENTE MELFI, calle 11 de Abril, 138, Bahía Blanca.

EMILIO VILLARINO, calle 9, núm. 780, La Plata.

SANTOS M. ROSSI, calle España, 182, Paraná.

ANTONIO VALLS, calle España, 523, Rosario de Santa Fe.

LA CAMPAÑA CONTRA LAS RATAS EN MONTEVIDEO

de, al caer el crepúsculo, se lancen á nado, unas después de otras, y crucen la bahía hasta las dársenas, yendo á regalarse dentro de los mismos depósitos fiscales.

Entre esas rocas, los peones de la Asistencia Pública colocan al oscurecer las trampas de fuerte resorte de acero y para la mañana siguiente han caído treinta, cuarenta y más animalejos, que son arrojados después en latas de creolina, donde muere a los microbios y gérmenes patológicos que tienen y se saturan convenientemente para la cremación, que se efectúa en seguida.

Destruído así todo principio de contagio é infecciones, los restos carbonizados se sepultan en el



Las ratas se echan en latas de creolina para evitar la infección.

campo, en pozos especiales que luego se cubren totalmente, prestando las ratas utilidad como abono.

La considerable cantidad de roedores muertos en los últimos tiempos y la diaria matanza de los que aun quedan, hacen pensar que el puerto quedará limpio en pocos meses, desapareciendo así la amenaza de la peste bubónica y otras epidemias no menos temibles, que son para la población motivo de preocupaciones y desvelos.

Luego se hace una hoguera para la cremación.



Los restos carbonizados se sepultan en el campo.

A. DE MICHELI &

CRÉDITOS EN MERCADERÍAS PAGABLES POR CUOTAS MENSUALES

“LA ARGENTINA”

SOMBRERERÍA - SASTRERÍA - CAMISERÍA - NOVEDADES

Únicos agentes de los renombrados sombreros “BORSALINO”
ARTÍCULOS EN GENERAL PARA HOMBRES Y NIÑOS

Avenida de Mayo 1001 — Bs. Aires

CONDICIONES

1.º Los créditos que acordamos son únicamente en mercaderías y por sumas fijas á pagarse en 10 meses ó sea amortizando mensualmente el 10 % del importe total del crédito acordado, aun cuando no haya sido retirado en mercaderías el total de dicho importe.

2.º Acordamos créditos desde \$ 100 hasta \$ 1.000 pagables en 10 mensualidades. Si se desean créditos menores, habrá que amortizarlos en cinco mensualidades.

3.º Las mercaderías se podrán retirar EN UNA SOLA COMPRA O EN VARIAS, y en caso de pasar la suma del crédito acordado se pagará al contado el excedente.

4.º Un crédito no podrá ser ampliado: en el caso que se desee comprar mayor cantidad habrá que solicitar otro crédito, mencionando en la solicitud el número del crédito ya acordado.

5.º LOS COMPRADORES NO DEBERAN PAGAR BAJO NINGUN CONCEPTO INTERESES NI GASTO ALGUNO; podrán comprar las mercaderías cuando más les convenga y aun á los precios de saldo ó liquidación. Los precios que rigen para los créditos son los mismos que para las compras al contado.

6.º No vendemos perfumería en grandes cantidades á pagar por mensualidades.

7.º La primera cuota deberá ser abonada al mes siguiente de recibir la orden de compra. El comprador indicará el día de cada mes que crea más oportuno para efectuar el pago de las cuotas.

8.º A todos los compradores entregaremos un carnet para anotar en él las compras que hagan y que firmarán todas las veces que adquieran mercaderías. Avisamos que no entregaremos mercaderías sin este requisito, haciéndolo en el interés del comprador, para salvaguardar sus intereses en el caso que pierdan el carnet. Para los señores clientes del interior conservaremos en depósito ese carnet, en el cual anotaremos los pedidos que nos hagan.

9.º En el caso de perder el carnet, habrá que pedir otro en nuestro escritorio á fin de anular el perdido.

10. Todo crédito debe estar garantido por un fiador á nuestra satisfacción, que será responsable SOLIDARIAMENTE DEL SALDO QUE ADEUDE EL INTERESADO. HAYA O NO COMPRADO MERCADERÍAS por la suma total acordada. A los comerciantes no les exigimos fiador.

11. Las referencias deben darse con claridad para que los créditos sean acordados con la menor demora posible.

12. Las mercaderías se podrán comprar únicamente en nuestra casa central, Avenida de Mayo, 1001.

A. De Micheli & Cía.

Véase al frente la solicitud de crédito

Si usted desea conocer nuestros artículos
pida catálogo, que se remite gratis.

A. DE MICHELI & Cía. * * CRÉDITOS

CRÉDITOS EN MERCADERÍAS PAGABLES POR CUOTAS MENSUALES

"LA ARGENTINA"

SOMBRERERÍA - SASTRERÍA - CAMISERÍA - NOVEDADES

Únicos agentes de los renombrados sombreros "BORSALINO"
ARTÍCULOS EN GENERAL PARA HOMBRES Y NIÑOS

Avenida de Mayo 1001 — Bs. Aires

CONDICIONES

- 1.º Los créditos que acordamos son únicamente en mercaderías y por sumas fijas a pagarse en 10 meses ó sea amortizando mensualmente el 10 % del importe total del crédito acordado, aun cuando no haya sido retirado en mercaderías el total de dicho importe.
- 2.º Acordamos créditos desde \$ 100 hasta \$ 1.000 pagables en 10 mensualidades. Si se desean créditos menores, habrá que amortizarlos en cinco mensualidades.
- 3.º Las mercaderías se podrán retirar EN UNA SOLA COMPRA O EN VARIAS y en caso de pasar la suma del crédito acordado se pagará al contado el excedente.
- 4.º Un crédito no podrá ser ampliado: en el caso que se desee comprar mayor cantidad habrá que solicitar otro crédito, mencionando en la solicitud el número del crédito ya acordado.
- 5.º LOS COMPRADORES NO DEBERAN PAGAR BAJO NINGUN CONCEPTO INTERESES NI GASTO ALGUNO; podrán comprar las mercaderías cuando más les convenga y aun á los precios de saldo ó liquidación. Los precios que rigen para los créditos son los mismos que para las compras al contado.
- 6.º No vendemos perfumería en grandes cantidades á pagar por mensualidades.
- 7.º La primera cuota deberá ser abonada al mes siguiente de recibir la orden de compra. El comprador indicará el día de cada mes que crea más oportuno para efectuar el pago de las cuotas.
- 8.º A todos los compradores entregaremos un carnet para anotar en él las compras que hagan y que firmarán todas las veces que adquieran mercaderías. Avisamos que no entregaremos mercaderías sin este requisito, haciéndolo en el interés del comprador, para salvaguardar sus intereses en el caso que pierdan el carnet. Para los señores clientes del interior conservaremos en depósito ese carnet, en el cual anotaremos los pedidos que nos hagan.
- 9.º En el caso de perder el carnet, habrá que pedir otro en nuestro escritorio á fin de anular el perdido.
10. Todo crédito debe estar garantido por un fiador á nuestra satisfacción, que será responsable SOLIDARIAMENTE DEL SALDO QUE ADEUDE EL INTERESADO. HAYA O NO COMPRADO MERCADERÍAS por la suma total acordada. A los comerciantes no les exigimos fiador.
11. Las referencias deben darse con claridad para que los créditos sean acordados con la menor demora posible.
12. Las mercaderías se podrán comprar únicamente en nuestra casa central, Avenida de Mayo, 1001.

A. De Micheli & Cía.

Véase al frente la solicitud de crédito

Si usted desea conocer nuestros artículos pida catálogo, que se remite gratis.

..... de 19

Señores A. De Micheli & Cía.

Avenida de Mayo 1001, Buenos Aires

De acuerdo con las condiciones precedentes, solicito de ustedes un crédito en mercaderías por \$..... c/l.

FIRMA DEL SOLICITANTE.....
(Escribir claramente).

REFERENCIAS DEL SOLICITANTE

Profesión ú ocupación.....
Tiempo que se ejerce.....
Salario mensual.....
Dirección del empleo, negocio ú ocupación.....
Domicilio particular.....
Personas que podrán informar á ustedes sobre mi persona. {
(Indicar nombre y domicilio). {

REFERENCIAS DEL GARANTE

Nombre del garante.....
Profesión ú ocupación del mismo.....
Salario mensual, si es empleado.....
Tiempo que la ejerce.....
Dirección de su negocio ú ocupación.....
Domicilio particular.....
Personas que conocen al garante y que pueden dar informes sobre su persona. {
(Indicar nombre y domicilio). {
¿Le acordó á usted anteriormente algún crédito en nuestra casa?.....
¿Sabe usted si el garante tuvo algún crédito en nuestra casa?.....

NO DEVOLVEMOS LAS SOLICITUDES

Guarde usted esta solicitud para cuando necesite hacer uso de ella.

Cía. * * CRÉDITOS

..... de 19

Señores A. De Micheli & Cía.

Avenida de Mayo 1001, Buenos Aires

De acuerdo con las condiciones precedentes, solicito de ustedes un
crédito en mercaderías por \$. c/l.

ES **FORMA DEL SOLICITANTE**.....
(Escribir claramente).

REFERENCIAS DEL SOLICITANTE

OS **Profesión ú ocupación**.....

Tiempo que se ejerce.....

Salario mensual.....

Dirección del empleo, negocio ú ocupación.....

Domicilio particular.....

AS, **Personas que podrán informar á**.....

les, **ustedes sobre mi persona.** {

AS, **(Indicar nombre y domicilio).** {

an- **crédito** {

REFERENCIAS DEL GARANTE

IN- **Nombre del garante**.....

de **Profesión ú ocupación del mismo**.....

uar **Salario mensual, si es empleado**.....

oras **Tiempo que la ejerce**.....

que **Dirección de su negocio ú ocupación**.....

prá **Domicilio particular**.....

ores **Personas que conocen al garante y**.....

sera **que pueden dar informes sobre** {

DO **su persona.** {

nes **(Indicar nombre y domicilio).** {

ados **¿Le acordó á usted anteriormente algún crédito en nuestra casa?**.....

ren **¿Sabe usted si el garante tuvo algún crédito en nuestra casa?**.....

NO DEVOLVEMOS LAS SOLICITUDES

os **Guarde usted esta solicitud para cuando**
necesite hacer uso de ella.

Luna de miel

PRIMERA NUBE.....



El (perplejo).—¿Será enojo conmigo, ó efecto de su habitual jaqueca? Si es lo primero, no veo motivo; si lo segundo, pronto se concluirá el asunto. Mando á cualquier farmacia por un frasco de pastillas

GEFALINA

y dentro de diez minutos estará.....

¡COMO EL PRIMER DÍA!

* * *

En todas las farmacias \$ 1 m/n el frasco de 20 pastillas

Concesionarios ———

Vaucheret & Wienert CORRIENTES
— 719 —

En Montevideo: FARMACIA REY, 25 de Mayo 194

La residencia del príncipe de Mónaco



El palacio de Mónaco.

La roca de Mónaco, que ha conservado intactas las huellas del renacimiento italiano, es interesante no sólo desde el punto de vista artístico, sino también desde el histórico. En su origen no era sino una pequeña fortaleza con cuatro torres, de que echó los cimientos el 10 de junio de 1215 Fulco del Castello, por orden del gobierno de Génova. Poco a poco se engrandeció; y en 1247 fué erigida la actual capilla, dedicada á San Juan Bautista, y que nada ofrece de particular.

En 1297, la roca de Mónaco cayó en poder de Francisco Grimaldi, perteneciente á los güelfos, que habían sido expulsados de Génova. Después de varias vicisitudes, la familia Grimaldi consolidó su poder y embelleció aquel minúsculo dominio, en que hospedó á veces á grandes soberanos.

El principado de Mónaco fué anexado á la República Francesa por decreto de 14 de febrero de 1793. El palacio fué saqueado, y sus muebles y cuadros vendidos en subasta. La entonces princesa Teresa de Chiseul-



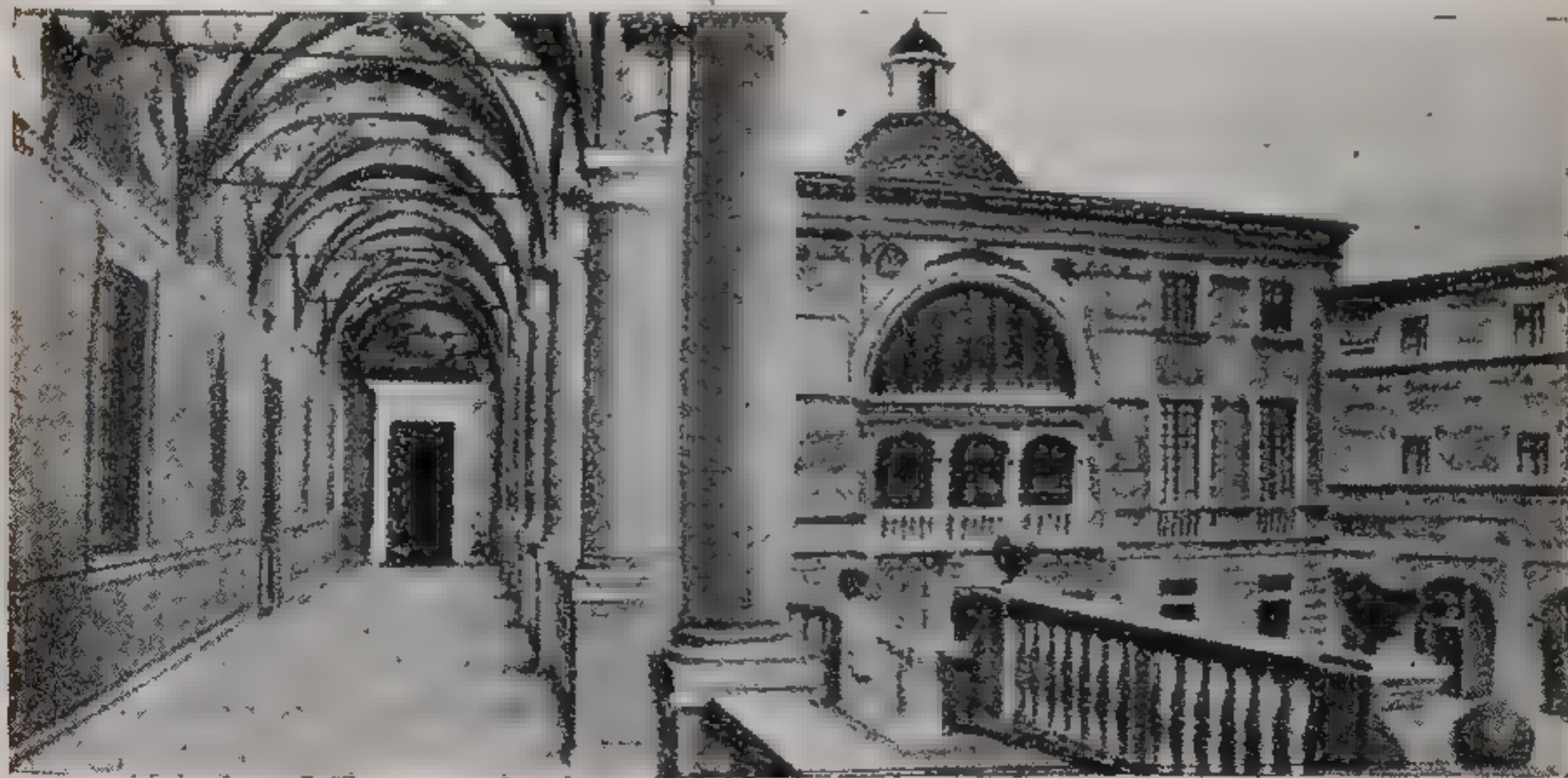
El príncipe en su laboratorio.

Stainville, mujer de Honorato III, fué condenada á muerte por la Convención y ejecutada el 9 de Termidor de 1794. Los príncipes, reducidos á la miseria estaban en el destierro, mientras su morada, que había cambiado su nombre por el de Fuerte de Hércules, servía de hospital para los heridos del ejército de Italia.

En 1814, el principado de Mónaco fué restablecido bajo el protectorado de Cerdeña y ocupó su trono Honorato IV. El palacio estaba en condiciones desastrosas y hubo de demolerse una parte. En 1816 un incendio destruyó varios caseríos anexos, determinando nuevas ruinas.

Varias revueltas que trajeron la pérdida de Mentone y Rocabruna impidieron á los príncipes cuidarse del castillo. Más tarde, la princesa Carolina pensó en embellecerlo y en reducir á jardines los vastos terraplenes que rodean por el norte el edificio. Carlos III, padre del príncipe actual, hizo investigaciones para recuperar cuanto había pertenecido al palacio é introdujo grandes cambios internos, enriqueciendo con preciosos muebles y telas los salones, hasta dejarlos casi como los vemos hoy.

En los tiempos últimos se hospedaron en Mónaco el rey Oscar II, de Suecia, el príncipe Jerónimo Napoleón, la duquesa madre de Génova, el duque Amadeo de Aosta, el zar de Rusia, los reyes de Wurtemberg, Sajonia y Grecia, la ex emperatriz Eugenia y el emperador don Pedro II del Brasil, todos atraídos por las belle-



La galería de Hércules.



LABORES empezadas y artículos para LABORES á precios excepcionales

ALMOHADONES de satiné, alforzados, terminados, para rellenar, á \$ **1.60**

ALMOHADONES de brin, con muy bonitos dibujos, con labor empezada, á \$ **1.40**

CARPETAS DE PAÑO perforadas, con los útiles necesarios para terminirlas, varios colores, á..... \$ **2.80**

CARPETAS para escritorio, con secante y con dibujos para bordarlas, á \$ 1.30 y..... \$ **1. —**

CEPILLERAS de paño con labor empezada y con los útiles para terminirlas, á \$ **2.50**

CARPETAS de brin, vainilladas y dibujadas, para bordarlas, tamaño en centímetros 20x30 \$ 0.80; 28x33 \$ 0.90 y 26x37 \$ **1. —**

CARPETAS de paño con terciopelo con dibujos, para bordarlas, en varios colores, centm. 33x33..... \$ **1.10**

RIDICULO de brin, con labor empezada y con los útiles para terminarla á \$ 2.40 y..... \$ **1.90**

ALGODON MARAVILLA, artículo exclusivo de la casa, aparente para toda clase de labores, todos los colores, ovillo de 20 grs. \$ **0.20**

ALGODON CROCHET, Floché mercerizado, todos los colores, ovillo de 20 gramos \$ **0.25**

La caja de 10 ovillos \$ **2.20**

ALGODON PERLE D. M. C., 385 colores diferentes, en los números 3, 5 y 8, la caja \$ 1, madeja á..... \$ **0.10**

HILO FLOCHE (Castilla) marca D. M. C., en gran cantidad de colores, la madeja, á..... \$ **0.05**

La caja de 24 madejas..... \$ **1.10**

ALGODON MOULINE mercerizado, en todos los colores, la caja de 24 madejas \$ **1. —**

LANAS PARA TEJER, tenemos el mejor de los surtidos en las siguientes clases: Pluma, Golf, Gentil, Polo, Carola con y sin seda, Musgo, Coral, Pompadour con seda, Mohair, Merino, Chèvre, Hércules, Nieve y Espuma merino.

BASTIDORES de bisagra, la mejor clase, tamaño en centímetros 60 á \$ 9.50; 70 á \$ 9.90; 80 á \$ 10.30; 90 á \$ 10.60 y 100 á \$ **12. —**

Tenemos muchos otros artículos para labores femeninas, que no detallamos por su mucha extensión,

:: TODOS Á MÁS BAJOS PRECIOS ::
QUE CUALQUIER CASA DEL RAMO

Tienda SAN JUAN * Alsina y Piedras
Buenos Aires

LA RESIDENCIA DEL PRINCIPE DE MONACO



Los antiguos cañones en la terraza del castillo.

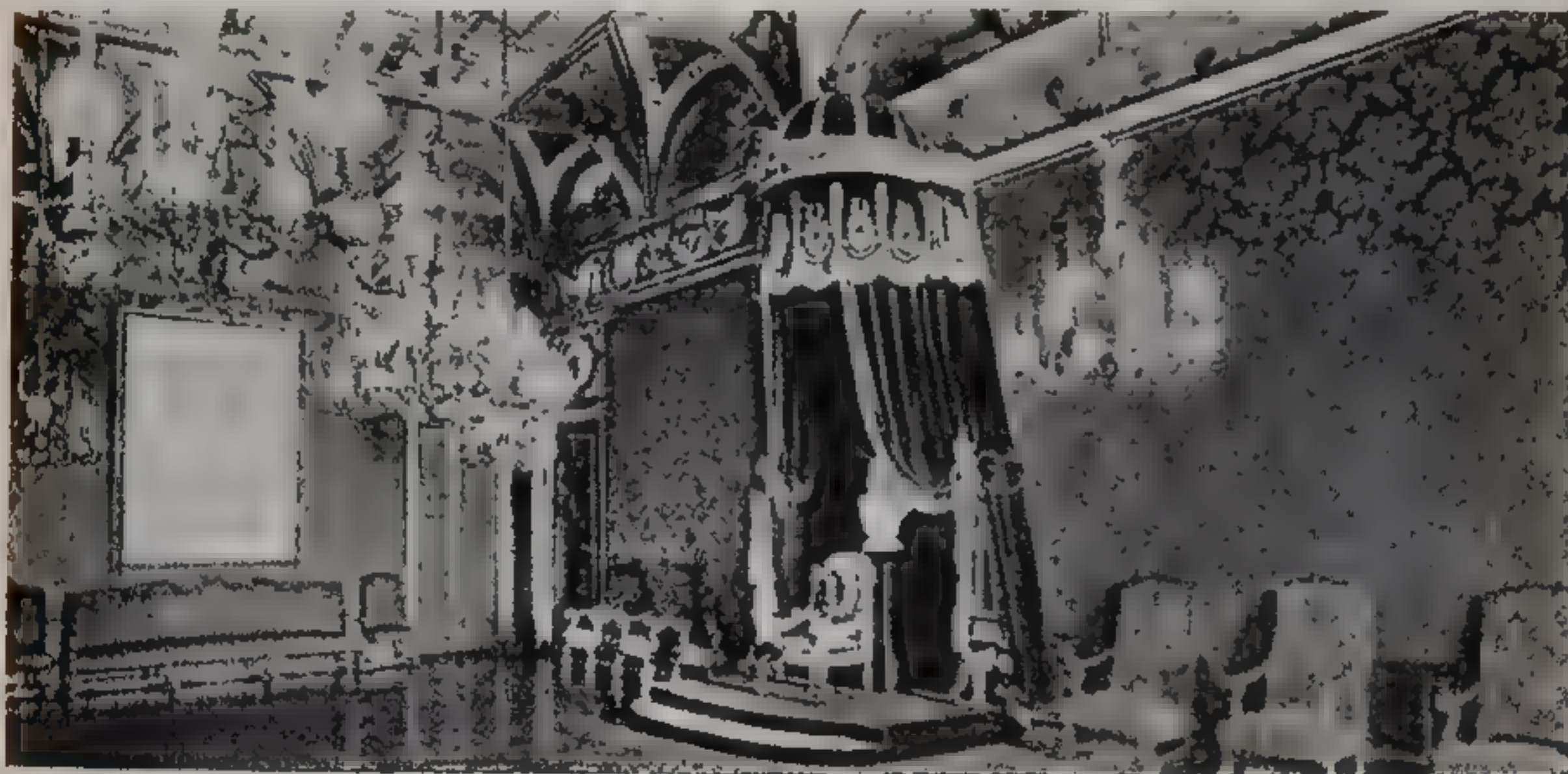
zas de la residencia y por la dulzura del clima.

Entrando por el gran patio de honor, á la derecha, atraen las miradas los frescos murales de Luca Cambiaso, con alegorías mitológicas y frisos rafaelescos del mejor efecto. De frente, á la izquierda, está la hermosa escalera en herradura que da acceso á la galería de Hércules, rica en hermosos frescos de escuela italiana, que representan los trabajos

y las hazañas del héroe mitológico.

Desde esa imponente galería se pasa al departamento sudoeste que da al mar. El vestíbulo da entrada á la sala Matignon, llena de hermosos cuadros y de modelos de galeras genovesas. En el salón Verde, hay también buenos retratos y bustos.

Espléndida es la sala Grimaldi, del siglo XIV, donde se dieron siempre grandes fiestas; los frescos del techo son del pi-



La sala del trono.



Una entrada del castillo.



Monumento á Carlos III.



Vd. puede ganar mucho más de lo que gana.

¿Quiere usted mejorar su presente y asegurar su bienestar contra las contingencias y vicisitudes del porvenir? ¿Desea usted aumentar y multiplicar sus ganancias, para que su sueldo mensual ó su jornal diario sea mayor todavía y le permita vivir con holgura y desahogo? Para conseguirlo de veras, hay un solo medio eficaz é infalible, que está bien explicado en el hermoso libro que se titula "EL PODER PSICO-MAGNETICO". Dicho libro se entrega y se envía GRATIS y franco de porte. Para obtenerlo basta llenar el cu-

pón adjunto y remitirlo al Dr. M. Whalley. Venezuela 1521, Buenos Aires.

CUPON

Señor Representante del doctor Marx Whalley.

Venezuela 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme GRATIS el libro titulado "EL PODER PSICO-MAGNETICO".

Nombre

Calle y número.....

Ciudad ó pueblo.....

Provincia Ferrocarril

Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.



YA LLEGÓ

El famoso CALLICIDA "BÁLSAMO ORIENTAL"

Pídase en droguerías, farmacias,
zapaterías y bazares.

Agentes: MEDINA & Cia. — Rivadavia 869
Importadores de ferretería

EXTRACTO

LOCIÓN

Les Roses d'Orsay

17 Rue de la Paix Paris

LA RESIDENCIA DEL PRINCIPE DE MONACO

tor Ferrari; entre los retratos de familia figura el del príncipe Carlos III, en traje de general de brigada del segundo imperio francés.

Después de otros salones espléndidos y ricamente decorados, se llega á la sala del trono, toda tapizada de damascó rojo, con grandes guirnaldas de flores de magnífico efecto. En frente del trono y debajo de un dosel con la corona, surge una hermosa chimenea del renacimiento, obra de artista italiano. Bellísimos, de gran valor, son los retratos de Honorato II, de Felipe de Champagne, de Aurelia Spínola, de O. Ferrari, de Carolina Brignole, de R Mengs y de Honorato III, de Charpentier.

Hay luego una Sala de los Espejos, que



Francisca Teresa de Choiseul, esposa del príncipe José.

está adornada al estilo morisco, y en cuyo techo están representadas las nueve musas, obra del pintor Sprega. Grandes jarrones del Japón y de Florencia adornan los ángulos.

Visitadas las principales habitaciones se desciende á la plaza, donde delante del palacio se ostentan seis hermosos cañones antiguos; pertenecieron á Carlos de Borbón, conde de Eu, y llevan nombres alegóricos como Tiberio, Céfalo, Nerón, Robusto, etc. Hay otros diez cañones al occidente de la plaza y los acompañan pirámides de granadas;

pero ¿contra quienes habrían de emplearse? Los súbditos del pequeño principado se hallan satisfechos de su condición; y ¿quién les va á hacer la guerra?



Vista del palacio de Mónaco en 1732.

STOMALIX

SAIZ DE CARLOS

Cura las enfermedades del estómago é intestinos.

Cura el dolor de

**ESTOMAGO, LAS ACEDIAS,
INAPETENCIA, VOMITOS,
INDIGESTION, DISPEPSIA,
DISENTERIA, DILATACION
y ULCERA DEL ESTOMAGO,
DIARREAS DE LOS NIÑOS,
CATARROS INTESTINALES.**

Las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva y hay mayor asimilación y nutrición completa.

De venta: FARMACIAS Y DROGUERIAS

Galería de propagandistas

de los vinos de fama mundial

Marsala FLORIO Malvasía FLORIO



UNA OPINIÓN DE UN DISTINGUIDO MÉDICO ARGENTINO

Doctor RICARDO COLON
Profesor de la Facultad de Medicina

Cangallo 1028

Buenos Aires, Septiembre 30 de 1908.

Señor Francisco Jannello.

Presente.

Muy señor mío:

Al agradecer á Vd. la muestra de "Marsala y Malvasía Florio" que se ha servido remitirme, aprovecho la oportunidad para expresar mi opinión sobre los referidos vinos.

Es opinión de médico y completamente favorable, porque habiendo aconsejado desde mucho tiempo atrás los vinos marca "Florio" á diversos enfermos ya como elemento de régimen tónico, ó como vehículo de los medicamentos, he podido convencerme de que en uno y otro caso llenan con excelencia su objeto. Por otra parte, la pureza originaria de dichos vinos es una garantía contra los peligros del alcoholismo á que con tanta frecuencia exponen los productos artificialmente alcoholizados.

Si se agrega que los vinos "Marsala" y "Malvasía Florio" son de exquisito paladar, puede decirse con justicia que realizan las calidades "útil e dulce", según el proverbio italiano.

Saluda á Vd. atentamente.

RICARDO COLON.

Importador exclusivo en la R. Argentina:

F. JANNELLO



160, VIAMONTE, 160
Buenos Aires

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES

- - - POR MAYOR Y MENOR - - -

Las obras del Subterráneo



Vista general del sitio de la obra en la Plaza del Congreso



Colocación del caño de una cloaca de material de vidrio, en la calle Rivadavia.



Entrada del túnel en el fondo de la zanja núm. 2 (plaza del Congreso). En ángulo: Excavación á mano de una de las zanjas estrechas, continuación de la zanja núm. 3.

Casa Piqué

U. T. 3880, Libertad - SARMIENTO 1158 - Coop. 702, Central



Escritorio
\$ 39

LIQUIDA

ESCRITORIOS
de roble norteamericanos

Rico y variado surtido

— en —

MUEBLES

de todas
clases y estilos

↑ ↑ ↑ ↑

Dormitorios
Comedores
Salas

Escritorios
Bibliotecas

Decoraciones
Doseles
Vestíbulos
Camas de bronce



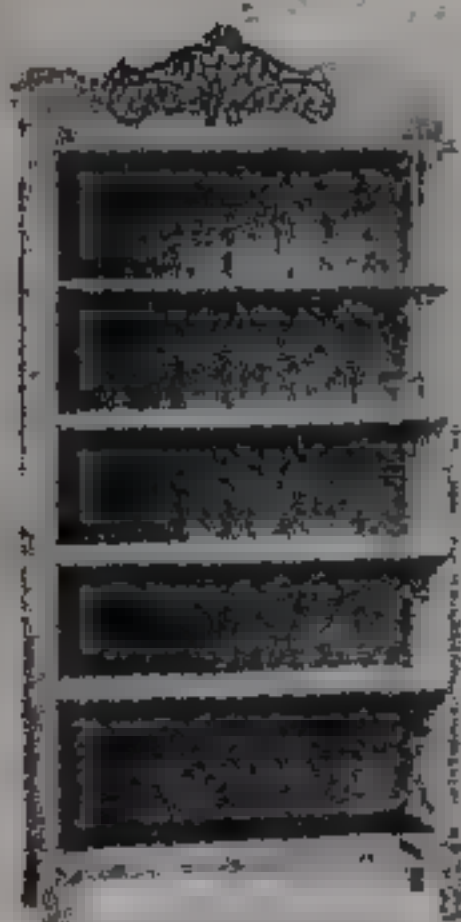
Escritorio
\$ 50



Escritorio-Cómoda
\$ 60



Estante-Escritorio
\$ 37



Estante-Biblioteca
\$ 26



Sillón Morris
\$ 27

Á todo comprador
que presente este
aviso, se le hará
un obsequio. — —

Pidan el Gran Catálogo "C"

J. PIQUÉ
1158, Sarmiento, 1158

LAS OBRAS DEL SUBTERRANEO



Colocación de una cloaca de material de vidrio en el interior de otra de mampostería que se va á reemplazar.

Caño nuevo modelo G, en la calle Rivadavia, entre Rincón y Pasco.



Nuevo conducto de tormenta en la calle Junín.

Prueben

Moscatel Rosado

(Marca registrada)
de las bodegas de

**Ricardo Palencia
& Cía.**

Gral. San Martín (Mendoza)

*Recientemente premiado en
la Exposición de Turín,
1911, con el Gran Di-
ploma de Honor.*



ES EL JUGO PURO
DE LA DELICIOSA
UVA MOSCATEL ROSADA



Pedirlo en todos los buenos almacenes, confiterías, despensas, etc.

Unicos representantes en Buenos Aires:
M. LISSARRAGUE é Hijo,
CALLE CORDOBA 1011.

Representantes en Rosario de Santa Fe:
ECHESORTU y CASAS,
CALLE SANTA FE 961.

Agentes para la venta en el Interior de la República:

J. CHAPAR y Cía.
477, Bolívar, 489, Buenos Aires.



Trabajos de albañilería para la cloaca en la calle Rivadavia.



Nuevo colector en la calle Talcahuano. Cámara de unión de dos perfiles solamente.



Estación V. El trecho del túnel, ya cubierto, visto hacia el oeste.

TUBERCULOSOS



Escuchen un consejo:

NO SE DESESPEREN SI LOS REMEDIOS QUE USTEDES HAN USADO NO LES DIERON ALIVIO ALGUNO. HAGAN UNA PRUEBA, UNA SOLA PRUEBA con

LA ANISTAMINA

y se convencerán pronto de su eficacia. Si quieren formarse una idea exacta de las propiedades de este medicamento, pidan y lean el libro ilustrado del profesor Carlos Marchesini:

LA ANISTAMINA y la CURA DE LA TUBERCULOSIS

SE MANDA GRATIS en toda la América del Sur. Dirigirse: A. Massone, Belgrano, 1671, Buenos Aires.

DEBILIDADES DEL CORAZON, PALPITACION, HINCHAZON DE LAS PIERNAS, INSUFICIENCIA VALVULAR Y TODAS LAS ENFERMEDADES DEL

CORAZON

tienen su remedio más eficaz en el

CARDIOTÓNICO TESTA

El único que recetan los mejores especialistas del mundo.
Se vende á \$ 3.50 el frasco en todas las buenas boticas.

ASMA

Lo que hay de cierto en los medicamentos contra esta penosa enfermedad, es que el solo que llamó la atención de los clínicos más ilustra-

dos por su resultado curativo es el

LICOR ANTIASMÁTICO TESTA

Depósito general: A. MASSONE, Belgrano, 1671, Bs. As. — Venta en las boticas.



Zanja núm. 2 en el sitio de unión de los dos túneles superpuestos. Colocación de los tirantes sobre los muros del túnel de la Empresa del Oeste.



Ejecución de las bovedillas completando el techo del túnel de la sección 2.ª, plaza del Congreso.



OFELIA

AGUA DE MESA ESTERILIZADA.

Exquisita y muy liviana.
 La más pura é higiénica de las bebidas y la
 mejor defensa contra la

FIEBRE TIFOIDEA

TOMADA, PUESTA EN HIELO, ES DELICIOSA

..... Agua "OFELIA" tiene propiedades eminentemente
 digestivas, siendo recomendable además por su pureza y buen gusto.
 Dr. Domingo E. Centanaro,
 Médico del Hospital San Roque.

Depósito:

Craveri, Tagliabue y Cía. - RIVADAVIA 2904. Bs. Aires

Rosario de Santa Fe, San Martín, 511



TRIUNFAREMOS EN LA LUCHA

si conseguimos que Vd. pruebe nuestro

ACEITE BOCCANEGRA

pues, por más exigente que sea su paladar y delicado su estómago, le ha de satisfacer completamente y será usted propagandista de sus excelentes cualidades.



BERNASCONI & Co.

Independencia, 568

Palomas fotógrafas



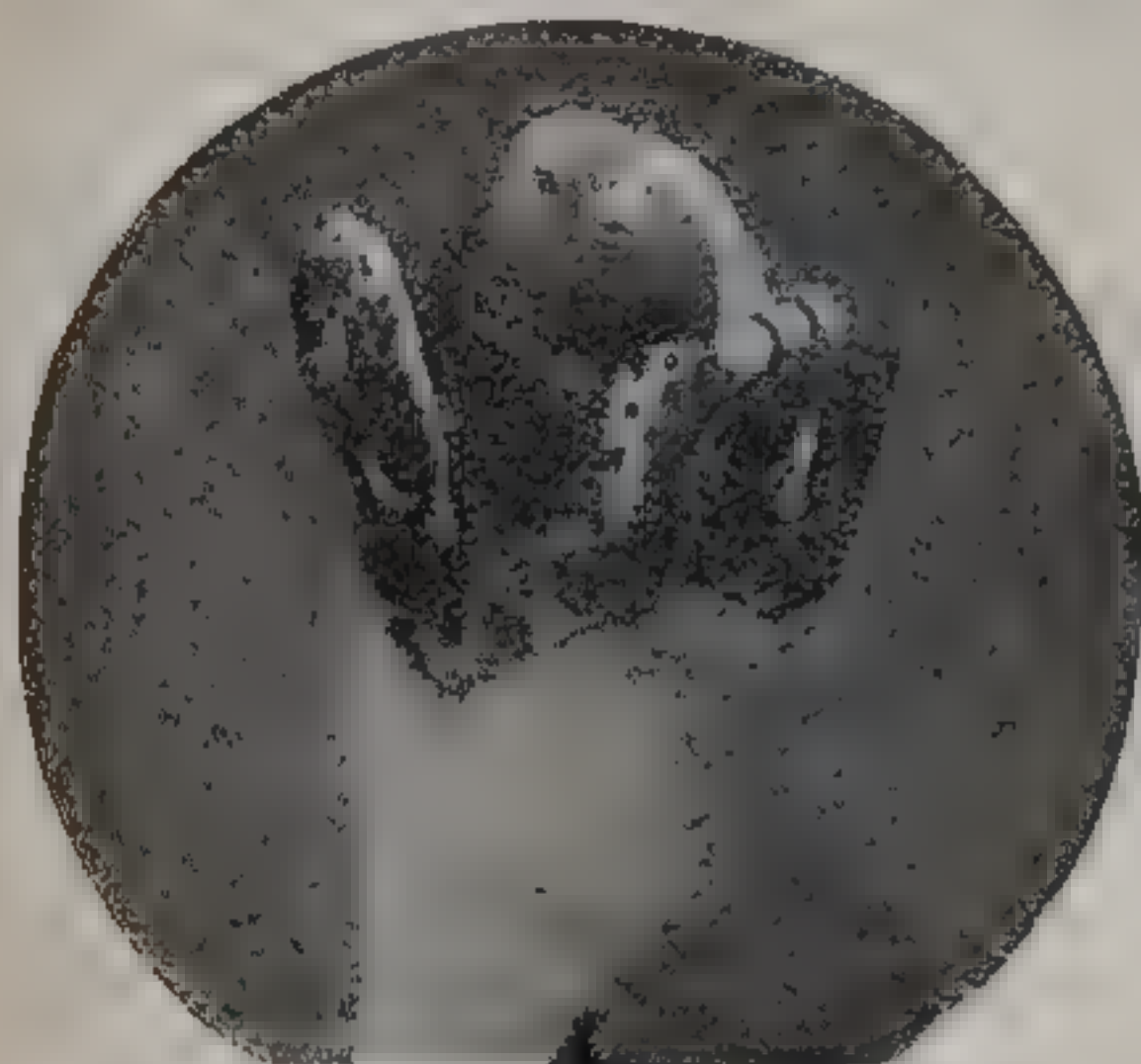
Señor Federico Brandt (hijo), dueño de la paloma que figura en esta nota.



La paloma con la pechera, pieza donde se cuelga el aparato.



Colgando el aparato fotográfico á la paloma.



La paloma con el aparato automático, que funciona al tiempo á que se pone el reloj.



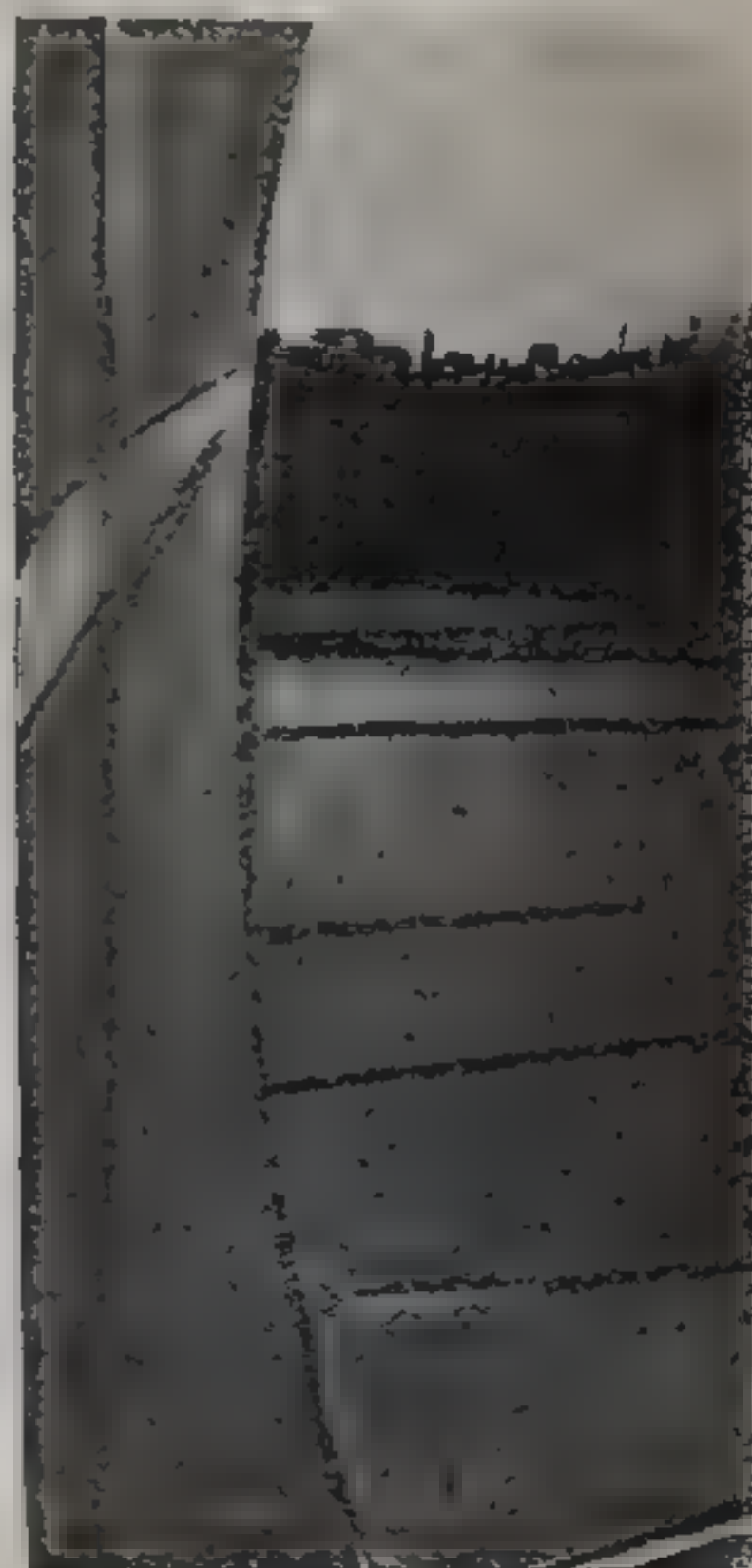
El aparato fotográfico, la pechera, el reloj neumático y una pieza de madera con caja, que acostumbra á la paloma al peso.



Fotografía tomada por la paloma sobre la calle Chacabuco.



Fotografía tomada al atravesar sobre la casa de P B T.

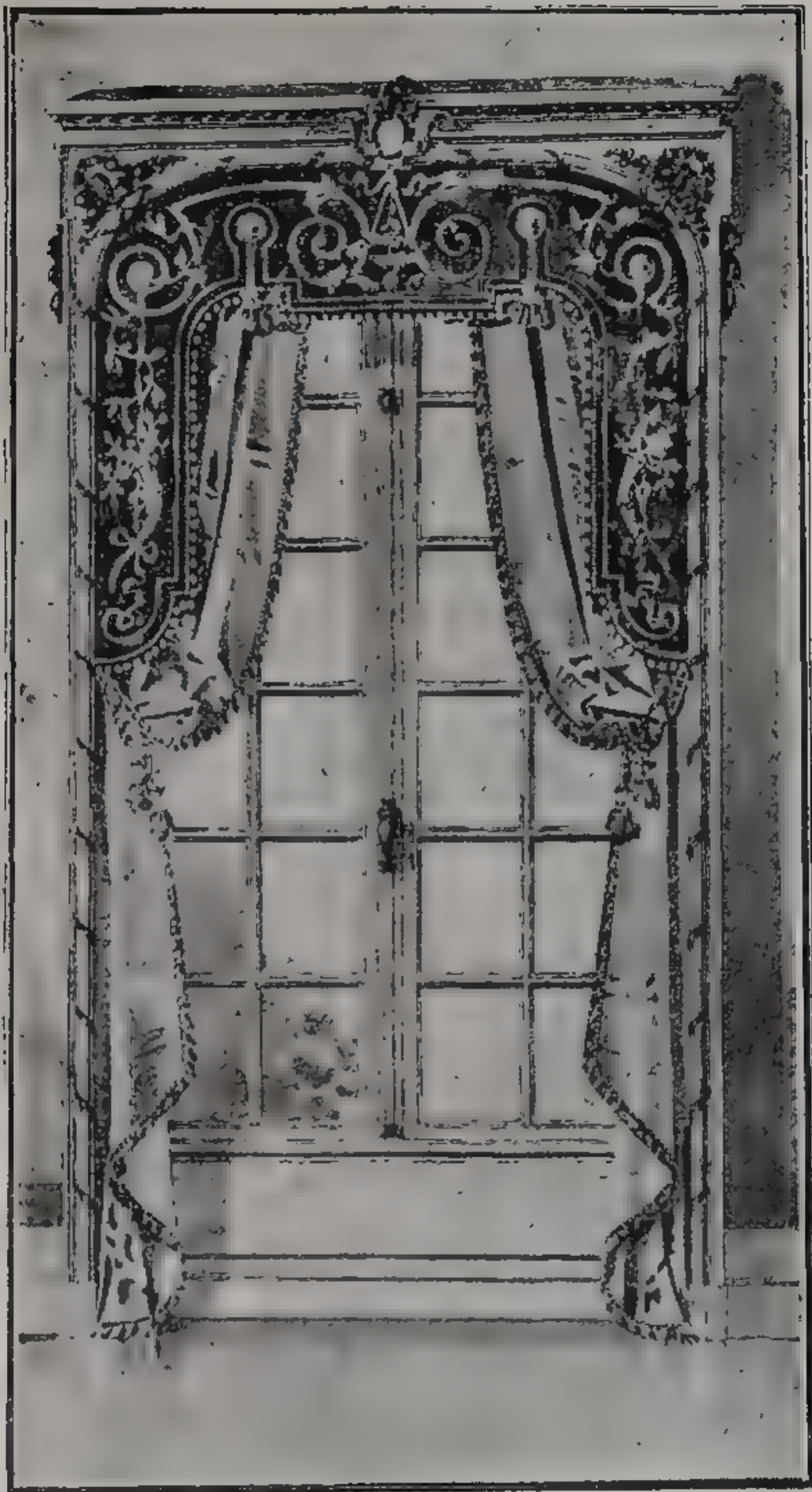


Fotografía sobre la calle Victoria.

"LA GRAN BRETAÑA"

TAPICERÍA - 126, SUIPACHA, 130 - CORTINADOS

M
U
E
B
L
E
R
Í
A



ALFOMBRAS - TAPICERÍA - LINÓLEUM
CASA CENTRAL: "LA EXPOSICIÓN" 322, Florida, 326

CORTINADO de balcón en moaré con aplicaciones de raso en el bandeau, fleco y abrazaderas correspondientes, \$ 85 m/n completo.....

CAMAS DE BRONCE de 1 plaza á.....\$ 70
» 2 »» 90

Coop. Telefónica 192 (Central)
4790 ()

BUENOS
AIRES

Unión Telefónica 4860 (Libertad)
3329 (Avenida)

Máscaras infantiles visitantes de P B T



Domingo Escudero,
4 años,
guardabosque.



Alberto Molina,
2 años, pierrette.



María E. Gómez,
4 años, paisano.



Francisco Laplaza,
3 años, batarro.



Armando y Ada Guastavino,
de 3 y 5 años, payasos.



Ester y Lucía Quinteros,
de 5 y 7 años, marque-
ses.



Margarita y Luisa Figliolo,
de 4 y 3 años, mirasol.



Nélida Londei y Mario Gos-
toli, de 3 y 4 años, mi-
rasol y pierrot.



Laura Croiset y Gloria Es-
tabilini, de 5 y 8 años,
dama antigua y cala-
bresa.



Julieta y Raimundo Goldsch-
werts, de 4 y 6 años, hún-
gara y general.



Juan C. de Ambrosse,
2 años, pelotari.



Pilar Ara,
6 años, moda.



Carmen López,
5 años, bailarina.



Victoria Capusso,
9 años, saboyana.

MASCARAS INFANTILES VISITANTES DE P B T



María y Carlos Gedro, de 2 y 5 años, dama antigua y Mefistófeles.



Juana Bianchini y María Torelli, de 5 años, Noche y bailarina.



Eugen'a y Ricardo Jiménez, de 5 y 3 años, manola y torero.



Benigno Bergés, 3 años, turco.



Delia, María, y Juan Cuitá, de 3, 6 y 10 años, república, pierrette y pierrot.



Antonio Rotili, 2 años, dandy.



Libia Speroni, 2 años, pierrette.



Angélica, Elisa y Ramona Fernández Sampere, de 9, 4 y 7 años, torero, cu-pletista y húngara.



Carlos Aparicio, 2 años, pierrot.



Carolina, Dolores y Eugenia Campos, de 8, 6 y 10 años, pierrot, rosa y aldeana.



Roberto y Nélida Pérez, de 4 y 6 años, duques.



Adolfo y Dora Marciano, de 5 y 8 años, diablos.

MASCARAS INFANTILES VISITANTES DE P B T



Celia Heredia,
1 1/2 año, cantinera.



María Nevel,
6 años, República.



María L. González,
3 años, murciana.



Celia S. Basso,
1 año, pierrette.



Rosa y Juana Baratta,
de 3 y 1 años, bailarinas.



Nélida, Nicolás y Osvaldo
Gasipi, de 4, 3 y 2 años,
payasos.



Anita y María Marghiachi,
de 2 y 1 años, turca é ita-
liana.



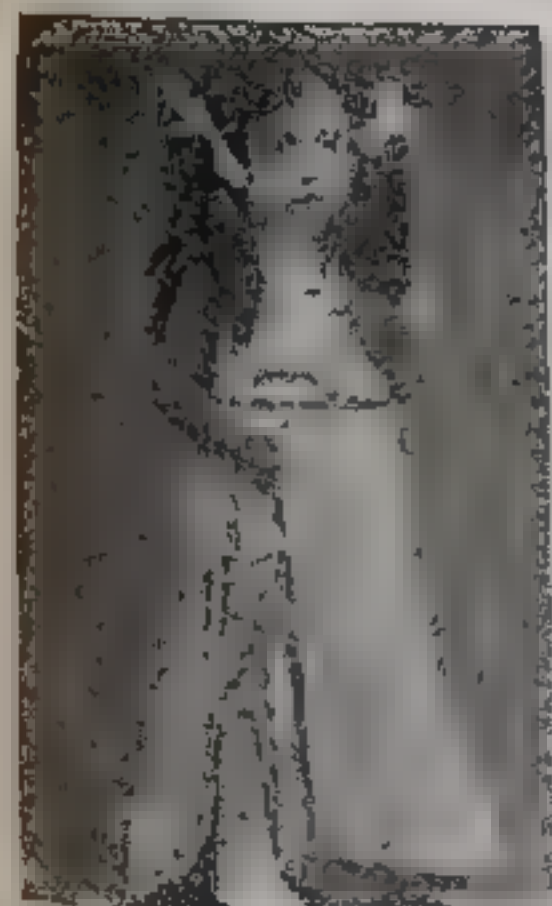
Raquel y Oscar Panatti, de
6 y 2 años, República
Francesa y payaso.



Angela Poggi y José y Os-
car Moirandi, de 11, 4
y 3 años, pierrots.



Gigi Sechi y Nieves Serrano,
de 12 y 8 años, pierrette
y payaso.



María L. Almada,
2 años, Directorio.



Dora C. Ghezze,
8 meses, mosqueta.



Celina Benturelli,
6 años, mariposa.



Esteban Rolfo,
2 1/2 años, gaúcho.

En el épico Uadai



Habiendo bajado del caballo, el sultán vencido Dudmurah recibe el homenaje de sus hermanas y sus esposas.

Los franceses acababan de asegurar, después de largos años de lucha, su dominación definitiva en Abecué, capital del imperio negro que tanto tiempo dirigió el sultán Dudmurah. Este audaz caudillo, que tanto daño causaba á las posesiones francesas, promoviendo continuos alzamientos y ataques, y cuya captura había sido intentada en vano en diversas ocasiones, ha renunciado, por fin á la lucha y hecho acto de sujeción plena y completa ante el coronel Largeau.

Para conseguir este resultado, el coronel Largeau ha necesitado tanta resolución como habilidad. Refugiado en el Ma-

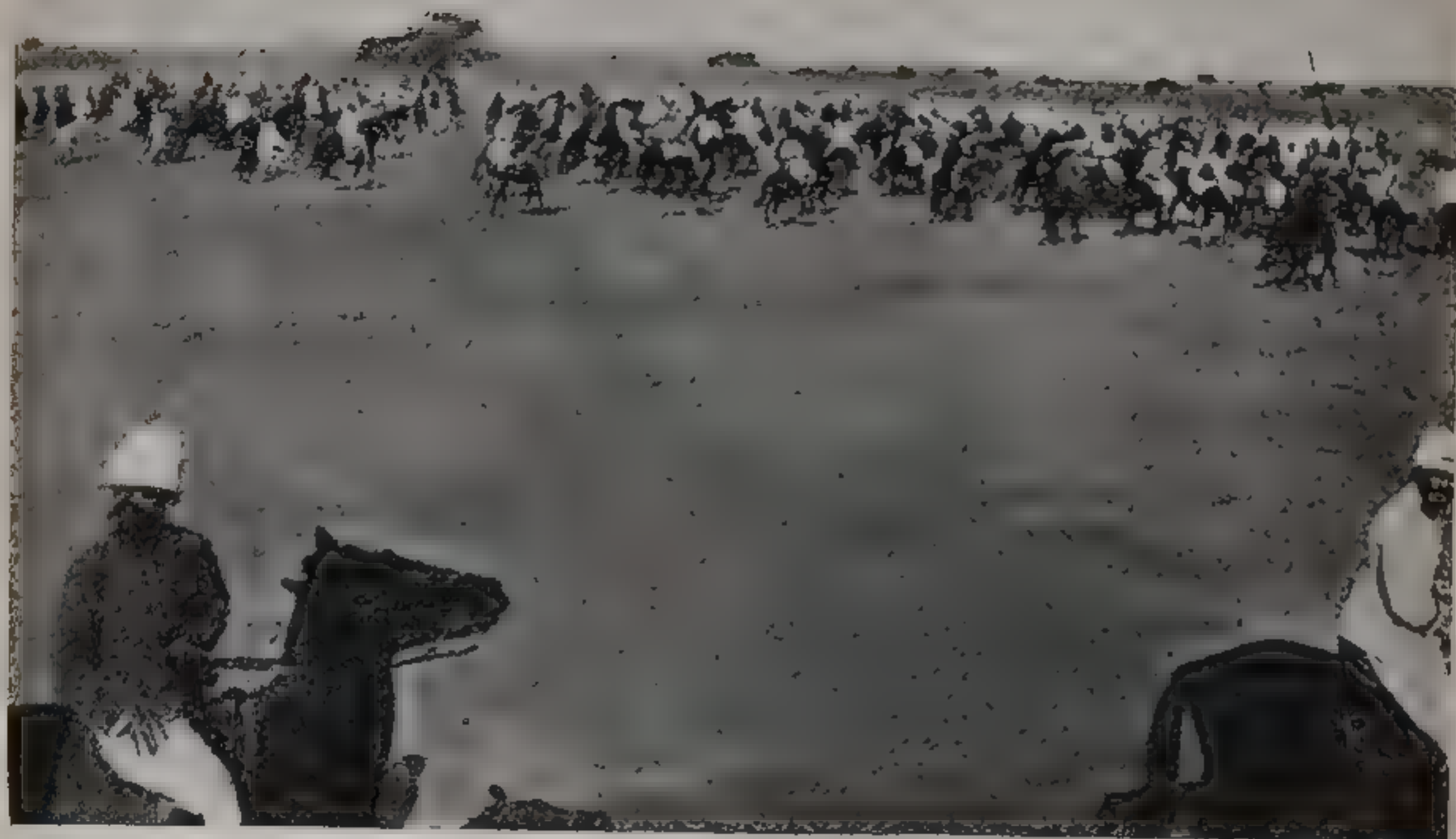


Dudmurah, sultán destronado del Uadai.

salit, donde el sultán Andoko le daba asilo. Dudmurah podía seguir siendo mucho tiempo un enemigo temible. El coronel envió, pues, mensajeros al sultán de Masalit para hacerle saber que la permanencia de Dudmurah en su territorio sería mirada por los franceses como un acto de hostilidad, al que seguiría un castigo pronto y ejemplar. Convencido de su falta de elementos para la guerra, Andoko hizo saber á Dudmurah que no podía seguir dándole hospitalidad. Al mismo tiempo el huésped despedido recibía una carta del coronel Largeau, invitándole, por orden de su gobierno, cle-



El sultán Dudmurah, llevado á Fort-Lamy, punto destinado para su residencia.



Caballería que seguía á Dudmurah.

mente y generoso, á concluir un arreglo con los franceses. Se decidió entonces á salir de Masalit con sus mujeres y su comitiva para hacer, por medio de un emisario, sus ofertas de sumisión, que fueron aceptadas.

Las fotografías adjuntas evocan la entrada de Dudmurah ya sometido, en la capital del Uadai. Llevaba sus mujeres, su madre, sus hijos y una comitiva de guerreros y servidores. A la cabeza del convoy avanzaban dos secciones de tiradores del Senegal y detrás cuatro jefes del Uadai, envueltos en ricas túnicas. Después iba Dudmurah vestido de blanco, precediendo á una cohorte de jinetes y mercenarios, sus últimos soldados. Treinta camellos cargados de cofres y custodiados por 150 esclavos, transpor-

taban la cuantiosa fortuna del ex sultán.

En Abeché, Dudmurah encontró á sus hermanas, que durante los últimos meses de su residencia le habían aconsejado la sumisión. En la misma noche—27 de octubre—tuvo que entrevistarse con el coronel Largeau, que le hizo conocer las condiciones del gobierno francés: el ex sultán sería desterrado á Fort-Lamy, donde recibiría 1.000 francos por mes.

Dudmurah ha aceptado su suerte sin quejarse. Es un hombre en la fuerza de la edad, pues tendrá 33 años, robusto y vigoroso; pero su actitud es la de un vencido y un resignado. Se dejó conducir sin protesta el 10 de diciembre al lugar de relegación, abandonando para siempre el país que tan enérgica y tenazmente disputó á los franceses.



Dudmurah conducido con sus últimos guerreros.

La prensa se dirige á una muchedumbre inmensa que tiene hambre y sed de informaciones. Necesita hechos é informes incesantes referentes á ellos. De ahí ha nacido ese ejército de repórters esparcidos por todo el globo, recorriéndolo como enviados especiales en busca de acontecimientos misteriosos y hasta inesperados.

A la redacción del *Times*, deseosa de conservar su superioridad informativa sobre la prensa de todo el mundo, pertenecieron los primeros héroes del deber profesional en la prensa. Para anunciar uno de los hechos más importantes de los últimos tiempos del Imperio, su corresponsal en Calais se lanzó al mar en frágil barquichuelo, en plena tormenta, cuando los grandes barcos no se animaban á salir del puerto. A precio de inauditos peligros, logró ganar la costa inglesa, anticipándose á las noticias del gobierno.

Aquel valiente periodista se llamaba Alsager. Cuando el director del *Times* lo vió llegar en un estado lamentable, empapado y medio desmayado de fatiga, fingió no admirarse de tal hazaña, y con el tono más natural dijo:

—Muy bien. Llegó á tiempo para el número.

Desde entonces se han sucedido los héroes, llevando á cabo con toda tranquilidad las misiones más difíciles y peligrosas, con un valor que parece condición esencial de la profesión.

¿Quién no ha oído hablar del famoso Stanley, el joven y célebre periodista americano? En 1869 era casi desconocido, un simple corresponsal especial del "*New York Herald*", obligado por su contrato á salir para cualquier parte del mundo en el momento que se le ordenara.

Una mañana, el director, Mr. Gordon Bennet, lo llamó y le dijo, como si se tratara de la cosa más sencilla:

"Va usted á salir para el centro de Africa—entonces inexplorado—y va usted á encontrar al doctor Livingstone, ó á traer pruebas indiscutibles de su muerte. Pero antes asistirá usted á la inauguración del canal de Suez; desde allí remontará usted el Nilo, porque he oído decir que Baker iba á explorar el alto Egipto. Después regresará usted á Constantinopla, desde donde nos informará usted sobre las discusiones entre el jedive y el sultán. Pasará á Crimea y visitará los campos de batalla, siguiendo después por el Cáucaso hasta el mar Caspio, donde dicen que se organiza una expedición rusa que sale para Khiva. Después ganará usted la India, atravesando la Persia, y podrá así escribirnos desde Persépolis alguna carta interesante. Como encontrará usted Bagdad al paso, nos escribirá algo sobre el ferrocarril del valle del Eufrates, y una vez en la India se embarcará usted para Africa á reunirse con Livingstone.

Stanley pudo cumplir este programa punto por punto; pero á precio de muchas fatigas y luchas con las hordas salvajes del oriente de Africa y contra las fieras y las enfermedades

LOS HÉROES DEL REPORTAJE



Por fin encontró á Livingstone, á quien todo el mundo creía muerto.

Stanley se hizo célebre porque fué uno de los primeros; pero después ha habido otros muchos, que no por no haber dado tanto que hablar de sí mismos, han dejado de realizar hazañas notables. Más de uno perdió la vida yendo á buscar muy lejos las noticias que el lector devora en pocas líneas, sin sospechar acaso los esfuerzos inauditos, la tenacidad y la resistencia que fué necesario desplegar para

satisfacer su curiosidad.

Nos referimos principalmente á los corresponsales militares en tiempo de guerra.

Archibald Forbes, del "*Daily News*", podía permanecer 48 horas á caballo sin tomarse un momento de reposo, y casi sin alimentarse. Cruzaba sin sufrir un rasguño por entre las más horribles escenas de carnicería, y escribía después su artículo sobre el arzón de la silla. Alguna vez recorrió 100 millas á toda rienda y 600 á todo vapor para enviar á su diario una noticia interesante, y regresaba al punto de partida inmediatamente. Algún periodista fué arrestado como espía, y durante la Commune estuvo en el poste de ejecución para ser fusilado.

Pudieramos citar los nombres de Mr. W. H. Russel, del "*Times*"; de Crawford, del "*Daily News*", de Paul Dourde, de Jean Hou, de Turot, de Huret y de otros muchos.

M. Pagnon, de la "Agencia Havas", siguió toda la campaña del Tonkín, y llegó á costa de mil dificultades á reunirse con la columna volante, que se apoderó de Bac-Nissh, y penetró con ella en la ciudad conquistada. Durante la guerra turcorusa de 1878 fué herido y tuvo que guardar cama seis semanas, y apenas restablecido asistió á la toma de Plewna y se hizo notar por la exactitud y seguridad de sus informaciones. Menos afortunados, tres de sus compañeros fueron muertos y otros tres gravemente heridos durante la campaña.

Paul Seguir fué asesinado por un fanático musulmán durante la campaña de Túnez; Olivier Papin murió en los desiertos egipcios tratando de reunirse con el Madhi; el doctor Ghirelli, corresponsal del "*Giornale d'Italia*",—partió con destino á Ceuta, por tierra, disfrazado de marroquí, á fin de darse cuenta de si la peste bubónica existía en las tribus montañosas. Detenido por los angheres, reconocido como cristiano, fué maltratado y tenido en prisión durante tres días; por fin los montañeses se apoderaron de él y quisieron llevárselo á Torres; pero reconocido por algunos italianos fué arrebatado á sus opresores en plenas calles de Tánger. Siguióse una lucha entre unos y otros, y durante ella el periodista pudo escapar sano y salvo, después de haber estado á dos pasos de la muerte.

Bien se comprende que esas misiones especiales ocasionan á las empresas periodísticas gastos considerables; pero los periódicos importantes no reparan en estos sacrificios.—X.



El campanario de la catedral



Las campanas de la catedral.

La catedral de Buenos Aires hubo de tener torres y no las tiene.

La iglesia metropolitana de la república está, por lo tanto, inconclusa, con una elegancia á medias, y desprovista por eso de la nota más característica de un templo cristiano.

Su exterior es un falso remedo del Partenón, más que de la iglesia de la Magdalena en París, que á su vez intenta serlo de aquella maravilla griega.

Ahora que la metrópoli se ha agrandado, ahora que la arquitectura ha crecido en sus líneas y en su ornamentación, el aplastamiento del primer templo metropolitano es más visible, y más notable también la ausencia absoluta de sus torres.

En otros tiempos su mole se levantaba soberbia y triunfante. Hoy casi todo lo que la rodea la supera en elevación, y si no fuera por su columnata que le ornamenta el frente, pasaría inadvertida la que debe ser iglesia madre entre las similares ó afines de la república.

A cualquiera que se acerque á sus gradas, se le ocurre preguntar: Y esta iglesia, este templo ¿cómo se hace así de sus devotos, de su feligresía? Esta masa gris, este recinto sagrado ¿no tiene recurso alguno para ponerse en comunión auditiva con la inmensa población que lo circunda?

A simple vista, y dado que las torres brillan por su ausencia, la impresión es de que fuera así, de que por sus bóvedas no cruzan ni se expanden vibraciones metálicas. Pero es el caso que si la catedral no tiene torres, tiene un campanario, y un campanario á más bajo nivel que sus bóvedas, oculto y casi perdido en un ángulo exterior del crucero, cuyas líneas corren paralelas á la calle Reconquista entre Rivadavia y Bartolomé Mitre.

El que quiera conocerlo no tiene más que pasar por esa cuadra, y las paredes derruidas de una casa en demolición le permitirán descubrir las campanas de la catedral, las campanas que debieran oírse desde la linfa del estuario y que

sólo apenas las escucha el campanero ó sacristán que las maneja.

En realidad de verdad, esto no debiera ser así.

Las grandes catedrales, tanto en Londres como en París, como en Berlín y otras ciudades de Europa y de América, lo primero que buscan es hacer sentir su preponderancia espiritual con el tañido melódico de sus bronce.

Por eso están sus torres altas y esbeltas, como en la de Colonia, mirando y saludando al espacio. Si dentro del templo se levanta el púlpito para hablar, para predicar la revelación, afuera están sus torres y sus campanas para convocar, por intermedio de éstas, al público á la enseñanza de la verdad.

Y las de nuestra catedral, ¿quién las oye? ¿Por qué está casi mudo el primer templo de la república, hoy sede de un metropolitano y mañana de un flamante cardenalato?

¡Ironía del tiempo! Ella, que debía hacerse oír sobre todos los ruidos, es ahogada por el eco de todos los tumultos.

Los tranvías con sus repiqueteos continuos, los automóviles con sus bocinas estridentes y toda la barahúnda de coches, carros y demás vehículos, pasa por sus puertas dominando el rumor apacible de las salmodias.

¿Cómo salvar esos inconvenientes? sencillamente, no levantando un poquitito más alto ese campanario, que parece oculto por vergüenza, sino haciendo una gran catedral, una catedral digna de Buenos Aires, en relación con su progreso edilicio, con su desenvolvimiento comercial, con su riqueza económica, con el rango político que disfruta por éstas y otras muchas causales en Sudamérica.

Con un templo así habrá campanas sonoras, música en los espacios, y lo que es más, una voz misteriosa que despierte á la urbe dormida y la haga pensar en la eternidad, en el misterio insondable de que habla Spéncer, y que es donde sin duda van á parar los muertos.

PACÍFICO OTERO.

BIZCOCHOS CANALE

À BASE DE HUEVOS FRESCOS Y SEMOLIN FLOR



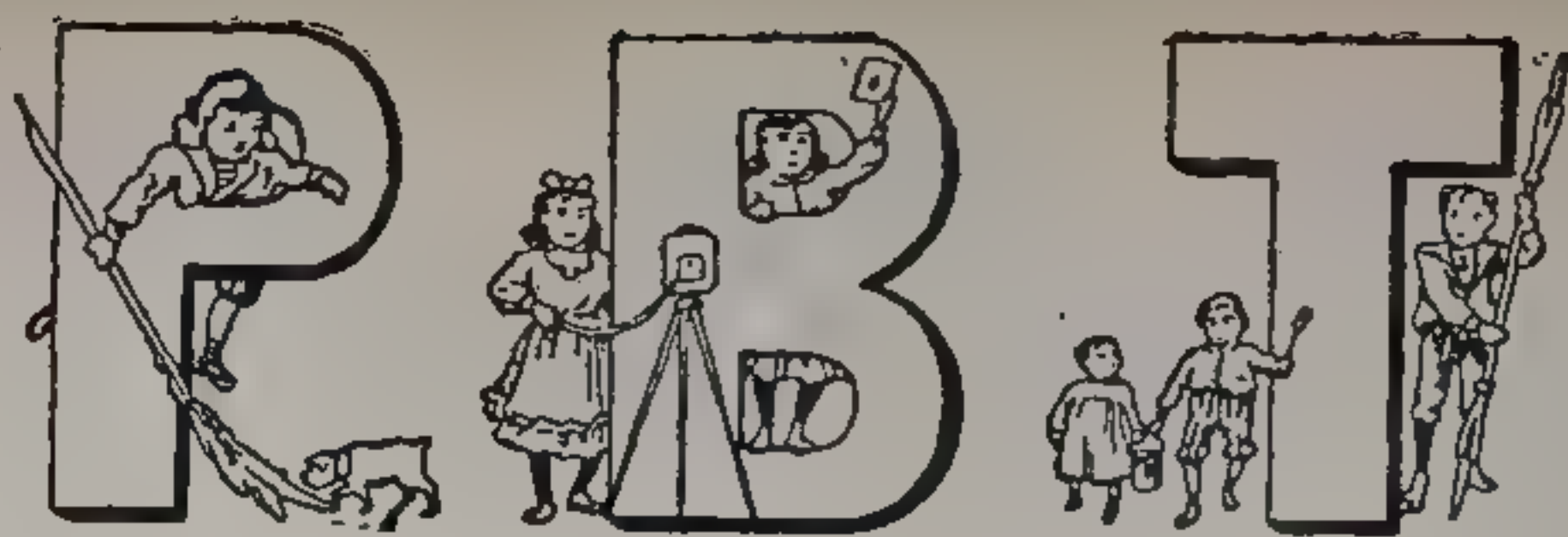
PARA TE,
CHOCOLATE

— Y —

VINOS AÑEJOS

NO HAY SIMILAR
QUE LOS IGUALE

LOS NIÑOS Y PERSONAS DE
ESTÓMAGO DELICADO OBTIE-
NEN CON ESTE PRODUCTO UN
ALIMENTO SANO Y DE FACÍ-
LÍSIMA DIGESTIÓN.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:

EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:

CÉBAR MAUREBO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

PIEDRAS 180

Año IX

Buenos Aires, 23 de Marzo de 1912

N.º 382

Preparándose para la lucha



Todos aparentan afilar la espada, pero lo que en realidad afilan es....
la dieta.

Se habla y se escribe mucho acerca del interés vivísimo con que "la opinión" aguarda las elecciones de diputados y senadores que han de verificarse en abril. Según afirman los que están enterados de estas cosas, vamos a tener, por primera vez, elecciones libres y sinceras. Esto es, por lo menos, curioso; yo estoy deseando presenciarlo y qui-

siera ver a las gentes más animadas; pero, la verdad, eso del voto forzoso me da mala espina. Tenemos aquí en otra forma, la cuestión monástica: "Si votos, ¿para qué rejas? Si rejas, ¿para qué votos?" Desde el momento en que la opinión pública, es decir, la opinión que publican los que escriben, se halla tan interesada en la próxima designación de los padres y abuelos, de la patria, ¿no parece algo superfluo estimularla con sanciones penales?

En muchos países,—y en este más que en otros,—la política es considerada por la gran mayoría de los habitantes como una de tantas industrias, como una profesión o modo de vivir, que no interesa más que a los políticos. Los alumnos aventajados de la facultad de derecho y ciencias sociales,—por lo visto hay otras "insociales"—piensan de modo distinto, y su opinión es más autorizada que la de la mayoría pesimista o indiferente; pero ésta es, numéricamente, tan abrumadora, que yo me pregunto cómo se las habrán arreglado don Roque y don Indalecio para convertirla, de la noche a la mañana, a los buenos principios. Quizá se deba este prodigio al manifiesto presidencial si es que, contra toda verosimilitud, ha tenido muchos lectores; pero yo aguardo a ver para creer, como santo Tomás I—porque hay varios,—y todavía he de someter a riguroso examen mis visiones, porque la vista engaña.

Voy a suponer, por ejemplo, que impulsados por el deber cívico, por la convicción de que por esta vez se ha de jugar con limpieza, y algo también, si se quiere, por librarse de la multa o prisión, votan en Buenos Aires el 80 por 100 de los electores. Pues, con todo esto, si resultan elegidos "los de siempre" deberemos creer que la lista incompleta, el voto forzoso y el entusiasmo electoral no han sido de utilidad alguna. Porque "los de siempre" lo han hecho tan mal que sólo es posible tolerarlos cuando se cree firmemente que deben su cargo a las imposiciones del oficialismo, a la corrupción de los negociantes en libretas cívicas y a la deserción de los ciudadanos, que abandonan los cargos políticos a un grupo especial de profesionales osados. De ese modo, queda siempre el recurso de pensar y decir: "Si el país manifestara su voluntad, otros serían los elegidos". Pero, ¿y si resultara que, votando todo el mundo, salían elegidos los mismos de costumbre? ¿Qué tremendo desengaño!

Vendríamos a parar, entonces, en que esos señores, que no asisten a las sesiones o que, aun asistiendo, rara vez hacen algo en pro de los intereses nacionales, eran y habían sido en toda ocasión, los verdaderos representantes del



CHARLAS
DEL PEBETE

país. Esto los convertiría en personajes intangibles y sagrados: lo más práctico, para evitarles molestias a ellos y a sus electores, sería declarar sus cargos inamovibles y vitalicios. Sólo se cubrirían las vacantes de sangre.

Conste, pues, que para que yo crea en las ventajas del nuevo sistema, es necesario que salgan de

las urnas diputados y senadores nuevos y flamantes. Si volvemos a los antiguos, me llamaré a engaño, precisamente porque todos los conocemos y de ellos no podemos esperar más que disgustos. Venga gente sin usar, porque fuera de lo desconocido no hay esperanza de mejora.

He oído hablar de una candidatura periodística, y la idea me halaga por puro compañerismo; pues yo soy demasiado joven para elegible y ni siquiera me permitirían sufragar como elector incompleto; pero quisiera ver en candelero a mis colegas, en la seguridad de que desempeñarían su papel con propiedad y corrección, que es lo que importa.

Pero, ya sean o no periodistas los elegidos, repito que la clave del problema es "que sean de otra parroquia", que no pertenezcan a la "cofradía de los mil" que se lo viene repartiendo todo desde tiempo inmemorial; como si el país se redujese a ellos, y nada más que a ellos, y los demás viviéramos sólo para poner a su disposición todo lo que piden, que no es poco. El día en que la gente se convenza de que esa especie de aristocracia veneciana ha pasado a la historia y de que los cargos públicos, sin distinción, son asequibles a todos los ciudadanos, no sólo en teoría, sino en la realidad, se habrá dado un paso de gigante, porque habremos pasado del régimen de oligarquía al régimen de democracia. Entonces el país se gobernará por sí mismo, porque tendrá verdaderos representantes, en vez de tutores impuestos, que sólo entreabren de vez en cuando el libro de oro para sus parientes o íntimos.

Mas ahora caigo en la cuenta de que me estoy poniendo serio y hasta romántico. Tentaciones me dan de reirme de mí; pues estaba meciéndome en las vaporosas ilusiones de una especie de Arcadia política. ¡A cualquiera hora van a renunciar los gobernantes a nombrar sus diputados, y los caudillos a ejercer su influencia en las parroquias! Hay que- sos que no se largan de buenas a primeras; y la cofradía de los mil debe estar sinceramente convencida de que si le quitaran el sabroso monopolio que viene ejerciendo, todo se volvería desconcierto y confusión. Eso sería peor que la invasión de los bárbaros; todo se lo llevaría la trampa. Los recién llegados a las alturas no sabrían desenvolverse: ¡claro

está, la falta de costumbre! y no darían pie con bola. En suma, el país se quedaría huérfano.

Creo que sus actuales padres impedirán a todo trance semejante calamidad. Miran al país como un menor y seguirán protegiéndolo a pesar de él mismo. Y todo estriba en que el país se conforme o no con este criterio de sus protectores profesionales.



DE MI GUIGNOL
Doctor Eliseo M. Videla



Como comisionado nacional,
á Santiago levóle expreso tren
para ver la contienda electoral
de la que todo el mundo habla muy mal
y de la que Videla habla muy bien.



MHIJO, EL CANDIDATO

Estamos en pleno "despertar del civismo". Todos quieren madrugar la elección; de manera que si continúan las cosas de este modo, no nos van a dejar dormir.

La lista incompleta ha producido un entusiasmo indescriptible. El voto obligatorio será un placer. El cuarto cerrado tiene el encanto del misterio. En suma, la ley electoral es todo un éxito.

Yo no la he estudiado detenidamente. Así es que no sé dónde está la trampa, pero debe haberla, porque de otro modo no se explica en buena lógica lo que está sucediendo.

La pasión política está causando grandes trastornos en los hogares. Una porción de jóvenes que todavía no son conocidos como padres de familia quieren ser padres de la patria. Lo que antes se llamaba "próceres". Y los padres de estos muchachos se dedican a prestigiarlos entre sus numerosas relaciones, y descuidan los deberes restantes.

—No sé qué te pasa—dice la mujer,—pero tú tienes algo. No te ocupas de nosotras. Las niñas y yo nos consideramos postergadas.

—Os quiero lo mismo que antes, pero en estos momentos necesito consagrar mi actividad y mi inteligencia a Pepito. Ya lo sabes.

—Bueno, pero ellas también son hijas de Dios.

—Y más.

—Y nuestras, deberías decir.

—Sea. Hijas de los tres. No discutamos.

—Si yo no discuto. Es una tímida queja. Van a llegar las crudezas del invierno y estamos sin ropa que ponernos. Supongo que no querrás vernos desnudas.

—Ni vosotras a mí. De eso no hay que hablar, pero este mes y el que viene tenéis que resignaros a andar con lo puesto.

—Y a andar descalzas. ¿No es eso? ¿Para qué?

—Para que Pepito sea diputado y se ponga las botas. No sabes lo que estoy gastando. Cuesta mucho conquistar la opinión, pero todo lo doy por bien empleado. Tú misma, con qué orgullo te presentarás a tus amigas el día del triunfo, para decirles: "¿Saben ustedes que mi hijo es elegido?"

—Y a sus hermanas ¿cuándo las elegirán?

—¡Ah! ¿son sufragistas?

—Son casaderas, pero no tienen novio. Ya podías buscarles un "elector" para cada una.

—No. Ahora la candidatura.

—No tienes corazón.

—Lo tengo. Mi corazón es una urna sellada, que no se abrirá hasta el día del escrutinio.

—Pero, ¿qué haces con la plata?

—Toda está invertida en gastos electorales. No quiero que digan que mi hijo no tiene "capital político". He hipotecado la casa, voy a vender la estancia, y si es preciso pediré prestado.

—Me asustas.

—No tiembles. La victoria será nuestra. Mayor, cuanto más grande sea el sacrificio. No puedes figurarte lo que comen los del comité. Para mantener vivo el entusiasmo de la proclamación, hemos tenido que dar dos banquetes semanales, a diez pesos el cubierto. Excuso decirte que la cuota sale de la caja de la junta directiva.

—¿Y la caja?

—La caja es la que yo tenía en mi escritorio. Luego, todas las tardes se reúnen en el local social. Aquello es un derroche de elocuencia y de cerveza. Añade la imprenta. El programa político del candidato sale a dos tintas, con su retrato en tricromía; pensamos hacerlo de busto y ovalado como el de César.

—¿De Julio César?

—No. De César Viale; pero yo he querido ir más allá, y lo presento de orador de cuerpo entero y de levita, tamaño álbum.

—Pero eso es una ruina.

—Más bello que las ruinas. Ya nadie duda del éxito. Ayer mismo, me encontré con Benito Villanueva, ¿y sabes lo que me dijo? ¡Adivina!

—No entiendo de eso. Tú dirás.

—Pues estas palabras: "No desmayes".

—¿Te dió algún vahído?

—Ninguno. Quería decir que no me desalentara. Le dí el programa impreso, y me preguntó cuántos ejemplares se habían repartido.—Veinte mil,—le contesté.

—Y él, ¿qué opinó?

—Que debía seguir tirándolos.

Hay muchos diálogos por este estilo. Es la fiebre por las bancas. Podría llamarse bancaria.

En gran síntesis: nadie se ocupa ya de la cosecha. Los cereales, que antes eran nuestro orgullo y nuestra riqueza, ni siquiera llaman la atención del ministro de Agricultura.

Con las elecciones próximas, nos van a salir otros granos.

¡Buena la hizo el doctor Sáenz Peña!

EL DEL VERDE GABÁN.



Los inmigrantes hindús



—Diga lo que quiera el doctor Cigorraga, los inmigrantes hindús resultan muy hindus!... triosos.

En el centenario de los granaderos



...Y fué la guerra encarnizada y larga,
como una enorme lidia de titanes,
donde imitaba el choque en cada carga
el ruido atronador de los volcanes.

Propicia á la legión libertadora,
hasta el confín incásico lejano
fué la Victoria aliada y protectora
de la enseña celeste de Belgrano.

Y así, al través de medio continente,
su redentora empresa culminada,
tornó á la patria la legión valiente
como la heroica hueste de la Iliada.

Con ella San Martín, genio invencible,
de Marte engendro y de la gloria hechura,
que escalara la cima inaccesible,
sin sucumbir al vértigo en la altura.

Libertador y apóstol, la osadía
de sus supremos ímpetus guerreros
magnificó doquier la bizarría
del tropel de centauros-granaderos.

Playas de San Lorenzo, inolvidables,
campos de Maipo, qué la historia abruma:
¡Cómo vengaron sin cuartel los sables,
duelos de Sipe-Sipe y de Ayohuma!

Cuestas de Chacabuco, sorprendidas
de audacia tal é impavidez tan brava:
¡Cómo los visteis prodigar sus vidas
frente al cañón que horrísono bramaba!

Enseña de la patria, victoriosa
doquier con ellos te llevó la guerra:
¡Cómo corrió su sangre generosa
por redimir la americana tierra!

Contad vosotros, á la Historia fieles,
cómo, colmados de fulgentes lauros,
sólo eran comparables sus tropeles
con fantásticas cargas de centauros.

Pues que lanzados al lidiar bravío,
bastara á osar la colosal hazaña
haberles dado corazón y brío
la heroica, altiva, incomparable España.

Hoy que el clarín vibrante, jubiloso
hiende el espacio al saludar la aurora,
como hiende el océano proceloso
gallarda y leve la afilada prora;

recogimiento infunde el patriotismo
del noble pueblo, en próceres fecundo,
que ansió por galardón de su heroísmo
fundar su patria, y ofrecerla al mundo...

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

En honor de los condes de Lonsdale



El conde de Lonsdale, con el ministro de la Guerra, el general Garmendia, y numerosos miembros de la Sociedad Sportiva, en el salón de gimnasia y esgrima de la misma.



Banquete ofrecido por la sociedad al conde.

EN HÓNOR DE LOS CONDES DE LONSDALE



Los condes de Lonsdale con el general Roca y otras distinguidas personas, á la salida del hotel, para dar un paseo por la ciudad.



En el Cuartel de Bomberos, presenciando los ejercicios de extinción de incendio.



Grupo de boxeadores, tomado en la visita hecha al club por el conde.

Los ocios de un gobernador



El gobernador Arias en el Golf de Mar del Plata, deleitándose con los acordes de la música.



Una señorita desafia al general Arias á bailar un vals.



El reto aceptado.



Julito Arias sale en defensa de su familia.



Las señoras Ortiz Basualdo de Alvear, Unzué de Cobo, Cobo de Anchorena y Vergara Ledesma, presenciando la escena.



El general Arias, la señora Cobo de Anchorena y otros concurrentes aplaudiendo á los ganadores del golf.

El Hospital Doctor Carlos Durand



El hospital que se levanta en la calle Gaona, y que ha sido entregado á la municipalidad.



Concurrentes al acto de la entrega, visitando los pabellones del establecimiento.



El albacea del doctor Durand, señor Gabriel Tapia, haciendo entrega del hospital construido con un legado de dicho doctor.



El intendente recibiendo el hospital en nombre de la ciudad.

Veraneo en Alta Gracia



El doctor Figueroa Alcorta y varios concurrentes en un picnic verificado en El Arbol.



Gozando de la frescura del río Anizacate.



Señoritas de Davinson, Roca, Soriano, Achával y niños de Ramos Mejía, Achával y Casado Sastre.



El doctor Figueroa Alcorta y los señores A. Escobar, J. J. Vernazza, Carlos J. Bonorino y Matías Ramos Mejía.

El gobernador Arias en Saladillo



La estación del ferrocarril á Meridiano V en La Plata, el día de la inauguración de la línea, antes de partir el tren que conducía la comitiva oficial á Saladillo.



Llegada del tren con la comitiva á Saladillo, donde se verificó la fiesta inaugural.



Vista de la estación Saladillo Norte. En ángulo: Las alumnas de la Escuela Normal, que esperaban en la estación.

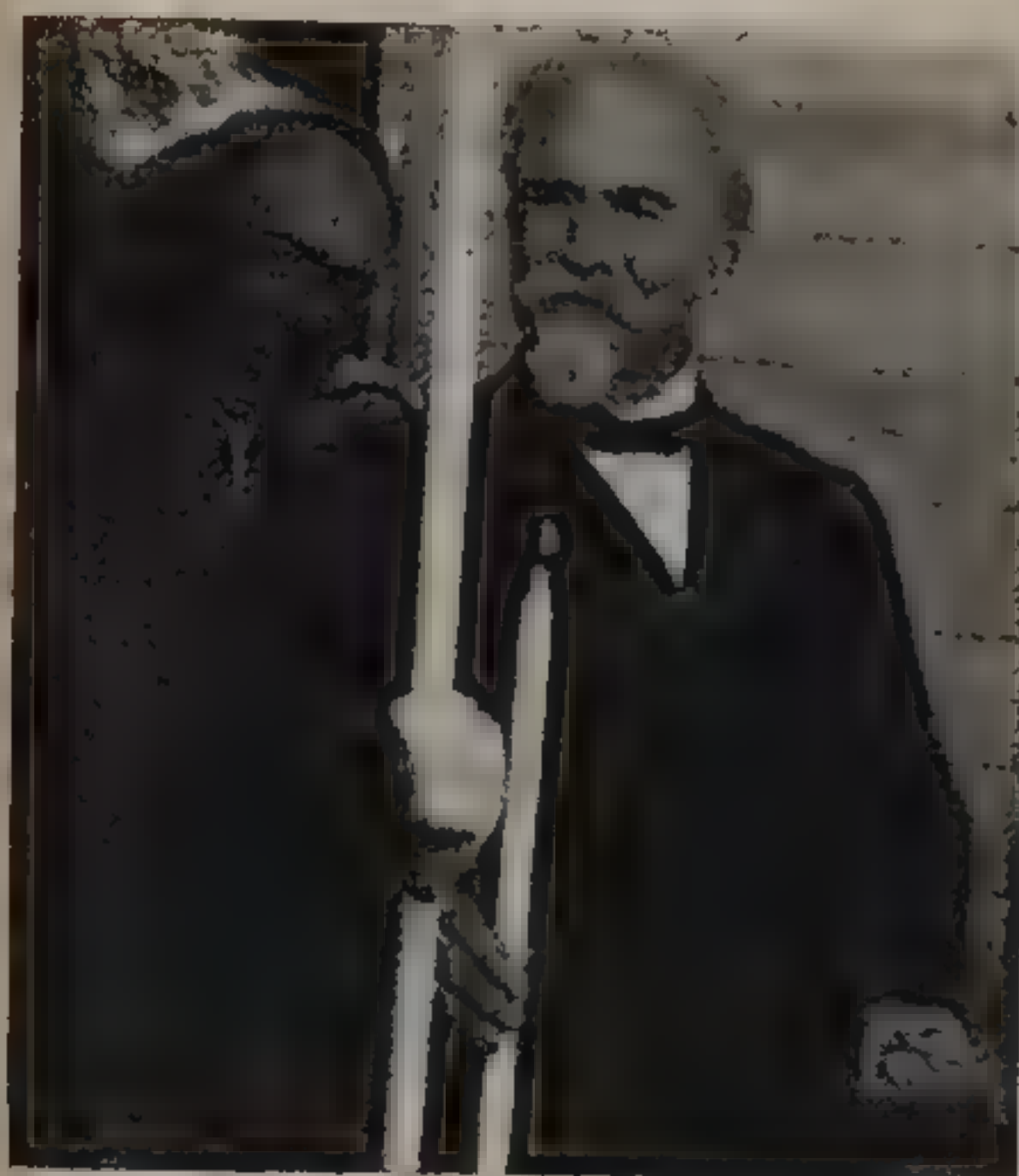


El ministro de Obras Públicas, doctor Sojo, pronunciando el discurso inaugural.

EL GOBERNADOR ARIAS EN SALADILLO



Pabellón inaugurado por el gobernador en el hospital.



El general Arias, padrino del acto, al bendecirse el pabellón.



Firma del acta.



Discurso del director de Salubridad, doctor Justo V. Garat.

EL GOBERNADOR ARIAS EN SALADILLO



El gobernador en su visita al hospital de Saladillo, al ofrecer 20.000 pesos para erigir un pabellón de asistencia á niñas enfermas.



El general Arias en camino á la municipalidad, rodeado de las autoridades y seguido de numeroso público.



En el patio de la municipalidad, con un grupo de veteranos de la Verde.

Jura de bandera



Los aspirantes á oficiales de reserva al jurar la bandera en el cuartel del 3 de infantería.

Necrología



De izquierda á derecha: 1. Sra. Angelina Deheza de M tre.—2. Sra. Dorotea de Stroe-der.—3. Sra. Luz Morales de Ramos Mejía.—4. Sr. Luciano A. Reynal O'Connor.—5. Sr. Juan Héctor Anero.

Monseñor Orzali y los obreros católicos



El nuevo obispo de Cuyo en la fiesta con que lo ha despedido el Círculo de Obreros de Santa Lucía, del que fué fundador y director.

Peregrinación chilena



Los peregrinos chilenos á Tierra Santa, á bordo del Balvanera, en la dársena Norte

Fiesta de los veteranos franceses



El ministro de Francia, M. Fouques-Duparc, en el concurso de tiro y fiesta campestre que celebraron en el Tiro Suizo, de Belgrano, los Veteranos de los Ejércitos de Tierra y de Mar.



Concurrentes á la fiesta.

Convención radical



Radicales en el local donde se reunió la convención del partido, calle Cangallo, esperando la proclamación de los candidatos para las próximas elecciones.

Nuestro redactor en Madrid

Don Domingo Tejera, cuya colaboración en nuestra revista es tan apreciada, reanuda en el número próximo sus correspondencias interrumpidas durante breve tiempo, después de haber tenido un brillante ascenso en su carrera periodística, habiendo sido nombrado director del "Nuevo Mundo."

Precisamente, la momentánea suspensión de sus escritos para P. B. T. se ha debido a los trabajos extraordinarios que tuvo que realizar, al hacerse cargo de la dirección del popular periódico madrileño, a raíz de ha-



Don Domingo Tejera, nombrado director del "Nuevo Mundo".

berse separado del mismo una parte de su redacción.

Para nosotros el merecido ascenso de nuestro colaborador constituye un hecho gratísimo que, a la vez de justificar plenamente la elección que hicimos del escritor, como compañero en nuestras tareas, premia sus excepcionales cualidades de periodista.

Reciba el redactor de P. B. T. en Madrid nuestra más afectuosa felicitación, pláceme que hacemos extensivo a nuestro colega "Nuevo Mundo", cada vez más difundido en la península y los países de habla española.

Apertura del curso en la Facultad de Derecho



El decano de la facultad, doctor Eduardo L. Bidau, leyendo el discurso inaugural en el salón de recepciones.

Escuela Dolores Lavalle de Lavalle



La señora Dolores Lavalle de Lavalle y el inspector doctor Eduardo Holmberg, al realizarse la entrega al gobierno de esta escuela profesional de mujeres, fundada y sostenida por la Sociedad Santa María.

La casa para la viuda de Fontori



Entrega de la casa adquirida por subscripción de P B T, á la viuda del heroico agente Gil Fontori, con asistencia de delegaciones de todas las dependencias policiales.



De izquierda á derecha: 1. El señor Julio Castellanos pronunciando su discurso en nombre de P B T.—2. El subcomisario señor Miguel B. Salas, de la sección á que pertenecía Fontori, durante su discurso en representación del jefe de policía.—3. Discurso del señor Garritano.



La familia de Fontori, en el acto de la entrega.

Cuando después de salvar de una muerte segura á varias infelices familias, el abnegado agente Gil Fontori caía para siempre desapareciendo entre las torrentosas aguas, seguramente se representó la triste imagen de su hogar enlutado y mísero, siendo éste el más doloroso tormento que oprimió en tales momentos su corazón heroico. Pero en el alma colectiva del pueblo repercutió la angustia de aquella muerte, suscitándose un sentimiento general de admiración hacia el humilde agente, cuyo nombre obscuro se aureolaba desde entonces con inmarcesible gloria. El interés por la difícil situación en que quedaban la viuda y los huérfanos, produjo un mo-



Lunch ofrecido por P B T á los invitados y delegaciones de la policía.



El destacamento de bomberos al retirarse.

vimiento de opinión de que la revista P B T se hizo intérprete fiel, lanzando la idea de la subscripción popular, cuya cuota máxima era de un peso.

De todos los ámbitos de la república se recibieron entusiastas adhesiones. Durante varios meses las listas circularon en los salones y en los talleres, en los bogares y en las oficinas, en los escenarios y en las aulas. Nada menos que 33.134 nombres figuran en las listas, y hay algunas como las de un colegio de Buenos Aires, donde 326 niños, aportando á razón de cinco centavos, contribuyeron con 16 pesos y 30 centavos.

Que esto nos ha ocasionado un notable recargo de trabajo, es innecesario manifestarlo; pero gustosos lo hemos aceptado, siendo nuestra mejor recompensa la emocionante ceremonia de la entrega de las llaves de la casa adquirida con el importe de la subscripción, para la viuda é hijos del heroico Fontori.

En la esquina de las calles Dante y Coronel Falcón, donde está situado el edificio, el domingo á las 4 de la tarde congregábase una multitud emocionada y entusiasta, en torno de un cuadro de

honor formado por fuerzas policiales y de bomberos en traje de gala, y representaciones de todas las comisarias.

Tan pronto como cesaron los acordes de la banda de policía, tomó la palabra el señor Julio Castellanos, en representación de nuestra revista, y en un conceptuoso discurso expuso los altruistas y elevados móviles que nos habían conducido al feliz resultado. Siguió el subcomisario señor Miguel B. Salas, hoy á cargo de la comisaría 30, á que perteneció el abnegado Fontori, quien habló por encargo y en representación del jefe, agradeciendo en elocuentes frases el donativo á nombre de la institución policial.

Otro elocuente discurso del señor Garritano puso término á la ceremonia.

No tenemos palabras suficientes para expresar nuestra profunda gratitud á las personas que han contribuido á la subscripción, á las autoridades que aceptaron nuestra invitación para la ceremonia, principalmente al señor jefe de policía, y á la prensa toda, á cuyo eficaz concurso debemos en gran parte el éxito de nuestra iniciativa.



La casa de la viuda de Fontori, en la esquina de las calles Dante y Coronel Falcón.



Presenciando el desfile de los granaderos. — El vicepresidente doctor
chieri, el contraalmirante Barilari,, monseñor Orzali, los c

El centenario de los granaderos á caballo



Presenciando el desfile de los granaderos. — El vicepresidente doctor de la Plaza, el ministro de la Guerra, los generales Garmendia y Ricchieri, el contraalmirante Barilari, monseñor Orzali, los condes de Lonsdale y el coronel Martínez, jefe del regimiento

los granaderos á caballo



ctor de la Plaza, el ministro de la Guerra, los generales Garmendia y Ric-
os condes de Lonsdale y el coronel Martínez, jefe del regimiento



El desfile del regimiento.



Conferencia sobre la gloriosa historia del regimiento, dada por su jefe el coronel Martínez.



El vicepresidente y principales invitados escuchando la conferencia.



Lunch con que terminó la fiesta oficial.

Viajeros notables



Los representantes croatas venidos á la Argentina, con el propósito de desarrollar el comercio y la inmigración de su país. El doctor Krunoslav Janda (1) representante del Banco de Agricultura croata; el diputado croata, doctor Esteban Zagorc (2) y el señor Milo Strazniki (3) profesor de la Universidad croata.



El célebre aviador Roland Garros (x), recién llegado, con sus colegas Eduardo Audemars y René Barrier y el señor Carlos Voisin. En ángulo: Mr. Willis McCornick, presidente de la Sociedad de Navegación Aérea de Nueva York, que acompaña á los aviadores, y el ingeniero Jorge Newbery, presidente del Aero Club Argentino.

El Parque Nacional del Ignazú



Isla del Alto Paraná.



Puerto Piray, Alto Paraná. En ángulo: Irapo'y, árbol de goma en las ruinas de San Ignacio.

EL PARQUE NACIONAL DEL IGUAZU



Los saltos Lanuse, del Iguazú, una de las más bellas vistas del futuro parque.



Riberas del Alto Iguazú.

Fotografías cedidas por el director de paseos, señor Thays, autor del proyecto del parque.

El crimen de la estación Dalmacio Vélez



Ramón Azcurra ó Serapio Chacón, de 23 años, que en Dalmacio Vélez (Córdoba) dio muerte á la familia de Adolfo Vázquez, haciendo 7 víctimas: los esposos, los hijos y un sirviente.



María Sosa ó Ernesta (a) La Gitana, de 22 años, mujer de Azcurra, á quien acompañó en el crimen.



La señora de Vázquez, con cuatro de sus hijos, tres de ellos muertos. La niña marcada con la cruz, fué la única salvada.



El señor Salvador Fernández con su nieta la niña salvada Isabel Vázquez.

EL CRIMEN DE LA ESTACION DALMACIO VELEZ



Público que concurrió á la estación de Cañada de Gómez, para esperar el tren que debía conducir á Córdoba á los criminales. En círculo: El niño Pedro Giordano, hijo de un herrero de Cañada de Gómez, en cuyo taller se presentó Azcurra, y que sospechó de él por las señas del criminal que daban los diarios.



El jefe político de Cañada de Gómez, mayor Andrés Riso Patrón, que capturó á Azcurra y á su mujer.



El comisario Juan Pagani, que tomó activa participación en la captura.



Comisario Luis Peralta, que secuestró á Azcurra los cuchillos con que degolló á sus víctimas.



El señor Antonio Sisay (hijo) que ayudó con celo al jefe político en la pesquisa.



Señor Ferrucio Ardigó, primer denunciante que llevó la noticia de que los criminales se encontraban en el departamento.



El cochero Funes, que indicó la chacra, donde trabajaba Azcurra.

Las regatas de La Plata



Botes isleños en las regatas del arsenal de Río Santiago.



Botes de los buques Independencia y Libertad, ganador este último de la Gran Copa donada por el ministro de Marina.



Dotación ganadora, del Almirante Brown.



El jurado de las regatas, bajo la presidencia del doctor Manuel F. Escobar. En óvalo: Salto y zambullida, uno de los números del programa.

Concurso de P B T



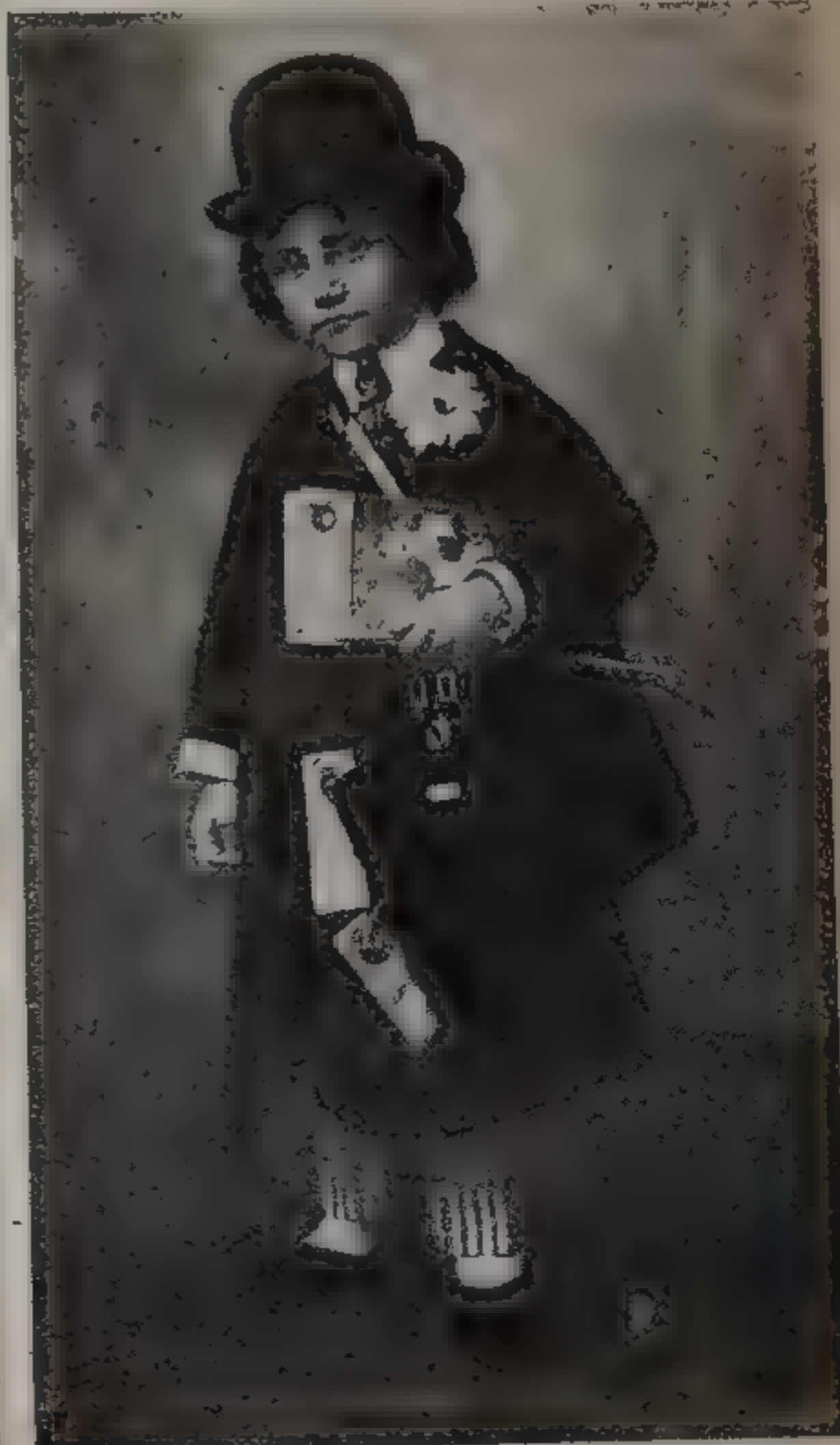
María Ester García Gatto, de 9 años, con traje de la casa Moussión, 2.º premio, medalla de oro.



En Rosario. Antonio Rey, de 6 años, con traje confeccionado por la casa Zamboni y Rey, 1.º premio, medalla de plata.



En Rosario. Ana Rico, de 14 años, con traje confeccionado por la casa La Platense, de D. Barrenechea y Hno., 1.º premio, medalla de plata.



En Nueve de Julio. Víctor Arciprete, de 5 años, 1.º premio, medalla de plata.

DE ROSARIO

Convención departamental de la "Liga del Sur"



La presidencia en el acto de la proclamación de los candidatos a una senaduría y diputaciones por Rosario.



Los convencionales.



Aspecto de la sala del teatro de la Opera durante la convención. En óvalo: La mesa receptora de los votos de los convencionales al verificarse el escrutinio.

DE ROSARIO

Contra la venalidad del voto



La tribuna oficial en el mitin de protesta contra la venta de votos, al pronunciar su discurso el presidente de la comisión organizadora, señor Segismundo Ramírez.



Público en la plaza Santa Rosa, escuchando los discursos. En círculo: El doctor José J. Amanet, hablando en representación del partido radical de Santa Fe.

DE SANTA FE



De izquierda á derecha: 1. Doctor Marcial R. Candiotti, candidato del partido de la coalición á la gobernación de la provincia. —2. Señor Alberto J. Paz, candidato coalicionista á la vicegobernación.—3. Doctor Estanislao M. López, candidato á la gobernación, del partido constitucional.—4. Doctor Luis A. Vila, candidato del partido constitucional á la vicegobernación.

DE MONTEVIDEO

Actos sociales



Banquete ofrecido al doctor Manuel Quintela, con motivo de su designación para el cargo de decano de la Facultad de Medicina.



Banquete con que el ministro argentino despidió de la vida de soltera á la señorita Concepción Romeu, hija del ministro de Relaciones Exteriores.



Uno de los cuadros del cotillón en la fiesta del Parque Hotel para clausurar la temporada veraniega.

DEL BRASIL
Exequias del barón de Rio Branco



El catafalco levantado en la iglesia de la Candelaria.



Llegada del cardenal al templo.



Durante la ceremonia.

DEL BRASIL
EXEQUIAS DEL BARON DE RIO BRANCO



Vistas de la sesión fúnebre realizada en el palacio Monroe.

Las curanderas chinas



Las famosas curanderas que sacan larvas de los ojos
á los pacientes.

Una de las chinas practicando
una cura.

DE CHILE
En la playa de Viña del Mar



Vista general de la playa de Viña del Mar.



La familia Figueroa, de paseo.

A la sombra.



El señor Vicuña dando lecciones de fotografía á una señorita.



Los señores Besa, Vicuña y familia jugando con un barquillero.

DE CHILE

Los fraudes electorales en Santiago



El colegio escrutador de Santiago, presidido por el célebre don Carlos Rodríguez.



Personas de la policía secreta recibiendo órdenes respecto á su actuación en la sesión última del colegio electoral celebrada en la municipalidad.



Don Ricardo Cox Méndez, diputado conservador que denunció los fraudes electorales cometidos en la municipalidad.



Mauchand Scott, candidato nacional.

Pensándolo fríamente...

Las puertas cierran mal. Las habitaciones dan á patios ó pasillos al aire libre. Aquí no hay coches cerrados, y hago todas estas advertencias porque empieza á refrescar el tiempo y nosotros empezamos á no pedir refrescos, y cuando llegue el "crudo" invierno, aquí no hay más que dos personas que tienen abrigo de pieles. Sáenz Peña y Benito Villanueva, que no lo quiere prestar á nadie.

Pienso en el porvenir y en la estación que se acerca, y que suele anticiparse en otoño, por lo cual me conviene anticipar los sucesos. Escribir, como gobernar, es prever; y nosotros somos los que padecemos más, porque nuestra tarea es sedentaria y los ejercicios gramaticales no son como los ejercicios físicos; de nada sirven, á menos que el escritor sea uno de esos que andan á puñetazos con la sintaxis y usan el diccionario como peso, para la educación del músculo. Pero los que procuramos adquirir una fama, más ó menos usurpada, de literatos y hacer las cosas como Dios manda, ponemos las manos encima de las cuartillas de papel blanco, y como los pies están inactivos debajo de la mesa, sin intervenir en nada, se quedan como dos pedazos de hielo envueltos en medias. Luego, es preciso no confundir. La "pluma" abriga mucho. Pero no es la de acero. Tanto es así, que no se emplea para colchones.

Hay articulistas, autores dramáticos ó "noveladores" que combaten las bajas temperaturas con el "calor de la improvisación", por ejemplo; pero hace falta para eso tener una ardiente fantasía, y no todos servimos. A cada cual le ha dado Dios un temperamento distinto. Los que llevan muchos años en América, poco á poco, lenta pero continuamente, han ido acriollándose.

Hay quien vino sanguíneo y con unos colores que daba gusto verlo, y al primer invierno que pasó aquí, observó cierto enfriamiento en su vida de relación, es decir en sus relaciones, notando con sorpresa que no ya los amigos, sino el mismo sastre no le saludaba, y tuvo que buscar otro, para que no fuera el mismo, sino un ser completamente desconocido. Luego, se acumularon los síntomas. Un día lo echaron de la casa. ¿Por qué? Porque le faltó al casero. Le faltó cobrar el alquiler, lo cual es delito de naturaleza

personal y perfectamente determinado, como la injuria y la calumnia. ¿Dónde fué después de este desenlace? Donde va lo que zozobra y con el ánimo "embargado". Los muebles no, porque no eran suyos.

Pues bien, aquel hombre, sano como una manzana, se encontró en la calle

dando vueltas á la otra, á la manzana de casas, y, lejos de irritarse y clamar y pretender apurar ¡oh, cielos! porque los cielos lo trataban así, como á cualquier Segismundo, no se apuró por nada. Ya era enfático ó empezaba á serlo. Pretendió un destino, un "empleito" y se lo dieron. ¡Cuántos casos de aclimatación

pueden citarse, todos como éste, en que se ve el cielo abierto!

Volviendo al asunto, que yo no sé cuál es, ni ustedes tampoco, pero que podría titularse "Los primeros fríos", digo que los que ejercemos las profesiones liberales, aun siendo conservadores, estamos padeciendo muchísimo en Buenos Aires con el cultivo de las ideas manuscritas. El campo de las letras aquí es bueno, en verano, pero ahora, esos mismos muchachos que quieren hacer el teatro nacional, ¿qué producen? Alguna que otra obra que procuran valorizar inútilmente. Y luego, cuando vengan las heladas que perjudican hasta á las papas, ¿qué va á ocurrir?

En cuanto á "éxitos de librería" tampoco los tenemos. De manera que sólo quedan los artículos, la literatura al menudeo, al detalle, para lo cual no hace falta ser de

talla.

Yo estoy convencido de que el porvenir es nuestro, y el presente no hay quien nos lo quite. Además, hay que considerarnos como los precursores. Ha de llegar un día, ó un mes, ó un año, ó un siglo, en que se produzca en Buenos Aires un gran movimiento literario y artístico. Vendrá una inundación de preclaros ingenios, creadores de obras maestras y podremos poner una placa en que se lea á gran altura: "Hasta aquí llegó el nivel intelectual y el de las aguas", pero hoy por hoy, principio quieren las cosas, y burla burlando debemos conformarnos con lo menos para llegar á lo más.

Nosotros estamos "articulando" la literatura y recuerdo que años atrás, no muchos por cierto, leyendo lo que entonces se escribía, nos "desarticulábamos" de risa.

Entre el elemento joven, no se considera transcendental nuestro humorismo. Aspiran á echárselas de superhombrecitos y requieren la seriedad como los tacos altos y la primera levita. Yo pasé también ese sarampión cuando tuve sus pocos años, y espero que se les cure. Entonces comprenderán por qué nosotros, los viejos, preferimos el "Castigat ridendo mores", que yo te recomiendo, lector, mores donde mores.

Ahora voy á terminar, no sin reconocer que no he empezado. Los pensadores me reprocharán esta falta de asunto.

Pero me propuse un objeto y lo conseguí. Escribir este artículo que sirve admirablemente para preparar los ánimos, porque nos deja á todos fríos.

DIEGO DE
MIRANDA.



AMOR CRIOLLO

(NOVELA DE COSTUMBRES... MALAS)

I

Don Lesmes Esterilla, un ricacho estanciero de Humahuaca que vive con su esposa doña Paca, si no como un señor de horca y cuchilla, como un señor de estaca, por la razón sencilla de que el tal estanciero en el pueblo indicado es de toda la gente respetado gracias á su muchísimo dinero, ha prohibido á su hija Estefanía que tenga relaciones con un tal Aquilino Sabañones que es empleado de una ropería, pues la quiere casar con el hijo de un médico de Alvear, mozo, según don Lesmes, guapo, fino y con un porvenir encantador; porque le han prometido un buen destino tan pronto como el hombre sea doctor.

II

La esposa de don Lesmes, que en la vida se opone á los caprichos de su esposo, pues ella está creída que tiene él un talento prodigioso, razón por la que siempre ha defendido todo cuanto dijera su marido, suele de vez en cuando, enfurecida, entablar con la niña discusiones que dan por resultado algún que otro bochinche del demonio, porque cree la mamá de Estefanía que lo más acertado y que más á su hija convenía, era que celebrase el matrimonio con Pepito Barreno, que es en cuestión el hijo del galeno.

III

La pobre Estefanía, viéndose en situación tan lamentable y harta ya de sufrir mil desazones, diciéndole lo mucho que sufría, escribió á su adorable nunca bien ponderado Sabañones.

IV

Le contestó Aquilino al otro día, por medio de una carta cariñosa, en que le proponía con la pasión más tierna y amorosa el rapto, asegurando que él la iría á casa de sus padres á buscar y que de esa manera acabaría lo del hijo del médico de Alvear.

V

Recibió ella la carta, y al instante, de gozo delirante, no encontrando ningún inconveniente y viendo un porvenir color de rosa en las proposiciones de su amante, con mano temblorosa escribió á Sabañones lo siguiente:

"Aquilino del alma:
Has tenido una idea salvadora...
En mi pecho otra vez nace la calma...
Esta noche á las doce, vida mía,
saldré yo por la puerta de la huerta.
Espérame á la puerta...
Adiós, hasta las doce,

Estefanía."

VI

"Suenan las doce en el reloj vecino", reina doquier la soledad completa, cuando á poco, á lo largo del camino, se ve llegar un hombre en bicicleta... Aquel hombre que llega es Aquilino... Se apea de la máquina al momento, y con mucha alegría



dice con dulce acento, hablando muy bajito:—¡Estefanía!... Se aproxima á la puerta de la huerta, mira con embeleso; se abre al punto la puerta, ella sale y exclama:—¡Vida mía!... ¡Y en el silencio mudo estalla un beso!.

VII

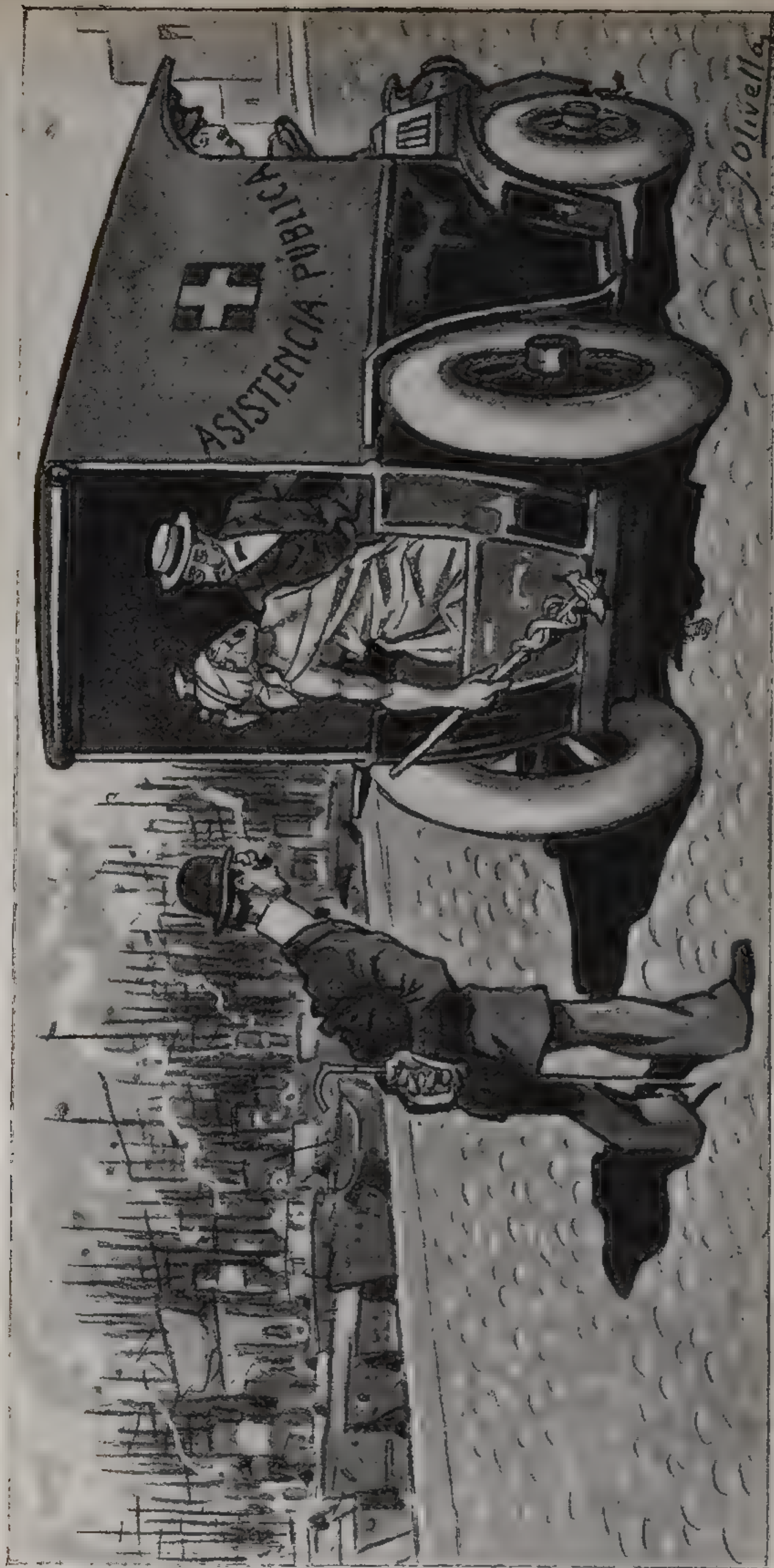
A la luz de la luna plateada, se vislumbra á lo lejos la silueta de la feliz pareja enamorada que huye sobre la rauda bicicleta, en busca de amorosos ideales conseguidos al fin con los pedales...

VIII

Pasa la noche, y al siguiente día, avergonzados, tristes y abatidos, Aquilino y su amada Estefanía son por los vigilantes conducidos... Vociferan las gentes... Suceden los disgustos consiguientes... La madre se incomoda, el padre chilla, un vecino á hacer chistes se propasa, y Aquilino por último... se casa con la hija de don Lesmes Esterilla...

DEUSDEDIT.

Primeros auxilios



El curioso: — ¡Qué tiene ese hombre?

El practicante: — Una congestión que ha sufrido en el puerto.

Bajo los árboles



Existen dos maneras de pensar: ó andando, ó sentado. El pensamiento que fluye mientras se camina, fué preconizado por Nietzsche con su habitual contundencia; pero mucho antes que se le ocurriera nacer al filósofo alemán, sus pre-compañeros, los peripatéticos de Grecia, gustaban pensar y dialogar andando.

Yo no soy de la opinión de los peripatéticos; á mí no me gusta pensar en compañía. El pensamiento es solitario ó no es más que una conversación más ó menos entretenida. Cuando la persona se pone en movimiento, parece que el cerebro, como un muchacho á quien mecen y zarandean, se llena de alegría. Y fluyen entonces las ideas, lo mismo que de un brioso manantial.

Sin embargo, hay otra forma de pensar, no menos agradable y fructífera. Sentado, ó echado, ó tumbado, el individuo siente que su cerebro se llena de ondas ideales. Pero es preciso, para pensar sentado, ó tumbado, que nos ayude la soledad. Y entre todas las soledades, ninguna tan estimable como la que proporcionan los árboles. Un árbol es el mejor estímulo del pensamiento. Los árboles del campo libre, de la llanura ó de la montaña ¡esos son los árboles fecundos para el pensamiento! Pero no siempre podemos trasladarnos al centro de la naturaleza. Entonces son suficientes los árboles de un jardín municipal.

¡Bendita sea la munificencia de la municipalidad que puso árboles y hierbas al alcance de las más pobres fortunas! Allí los ricos se queden en sus jardines tapiados y egoístas; los pobres tenemos esos otros jardines que surgieron, como un milagro estupendo, de la cabeza de un concejal. Lo estupendo es que un concejal pueda ser el agente creador de tan bellas, platónicas y sublimes obras, como son los jardines urbanos; pero el mundo está lleno de estas sorpresas desconcertantes.

¿Quiénes gozan de las delicias de los jardines urbanos? No serán, seguramente, aquellos hombres atareados, prudentes, lógicos, prácticos que van por las calles y los escritorios á la caza del dinero; los jardines reservan sus mejores delicias para los vagabundos, los cesantes, los desarraigados, y los filósofos. He aquí otra paradoja desconcertante. Pero la naturaleza ya nos da un ejemplo paradójico, ofreciendo el azúcar de las flo-

res á los más insignificantes insectos.

Mirar las hojas de un árbol, desde la cómoda concavidad de un banco, es para mí un placer divino. El hombre, y es claro que también la mujer, necesitan embriagarse. Unos se embriagan con vino, otros con éter, otros con su ambición, otros con su candente sensualidad: yo atostumbro á embriagarme con zumo de nieblas intelectuales. Tendido en un banco, inmóvil, los ojos entornados, la voluntad exánime, el deseo extinto, suelo yo permanecer en la actitud que los maestros budistas recomiendan para quienes aspiran á entrar en el nirvana.

Los pensamientos que entonces acuden á nuestra mente no se asemejan á los otros pensamientos habituales. Las ideas no guardan entonces relación con el mundo práctico; quiero decir que no se refieren, por ejemplo, á una operación de tierras, al cobro de un cheque ó á la aprobación del presupuesto nacional. Son ideas que cualquier definidor sesudo llamaría estériles, porque nada aportan á nuestra economía personal. Se limitan á meros balbuceos ideales, á tanteos en la sombra, á intentos de galope por las praderas de la fantasía inexplorada... Porque hay dos clases de fantasía, indudablemente; la fantasía cotidiana y la extraordinaria. Todos los días, como un lord inglés, nuestro espíritu da unas cuantas vueltas, montado en el corcel de la imaginación, por los senderos de la fantasía; pero á veces, ese espíritu caprichoso siente prurito de lanzarse á lo desconocido, en plena montaña, por las hondonadas y las cumbres de la gran fantasía interminable é inexplorada.

Además, el sentarse en un banco de un jardín proporciona la oportunidad de conocer á personajes altamente curiosos y complicados. ¿Qué nos pueden ofrecer de interesante esas personas bien trajeadas y bien comidas que se cruzan con nosotros por las calles céntricas? Por el contrario, á los jardines concurren los tipos más interesantes, más dignos de estudio. Es como si la resaca de la ciudad los hubiese arrojado á los remansos de los jardines. Callados, abstraídos en los problemas internos, ahí están bajo los árboles, ofreciéndose á la investigación de nuestra sutilidad conjetural.

Pero dejemos á estos personajes para otro artículo.

JOSÉ M.^a SALAVERRÍA.

La Tripolitania en Buenos Aires



El Caneva policial, desalojando á los turcos del oasis de 25 de Mayo, donde habían establecido su campamento.

Fin de temporada



Ha desaparecido la azul magnificencia del cielo cubierto por nubes parduscas y plomizas; á los áureos rayos del sol han sucedido los hilos de la lluvia, y al aire abrasado un vaho de niebla. ¡Fin de temporada! Al llegar á estos días procede la sociedad como los comerciantes, á hacer balance de ilusiones y desengaños. ¡Lástima grande que no tenga ánimos para poner en liquidación y á bajo precio todo lo que le sobra!

Al llegar el verano sintió la gente, seducida por el ejemplo de los poderosos, el deseo de concurrir á las playas de moda, y esta pueril vanidad, este deseo de figurar se vistió con los colores de la esperanza, al suponer que allí se encontraría el bien ambicionado.

Fueron las niñas con los trajes más elegantes y vaporosos de un baile á otro baile, y fué papá al casino y tentó la suerte en la ruleta, y ni en el baile se encontró la boda ni en el juego fortuna. A medida que pasaban los días tornábase malhumorada aquella familia, huía la ilusión, y en donde se vieron jardines de ensueño sólo se encontraban tierras duras y ásperas... ¡Nada práctico, fugaces galanteos, vanas promesas, alegrías que duran un instante para hacer luego más amarga la realidad de la vida!...

Hubo que regresar á Buenos Aires, y el viaje fué triste y silencioso, como de vencidos. ¡Quién se acordaba entonces de la fanfarrona alegría del viaje anterior! No se había conseguido nada; las niñas ni siquiera habían sido citadas por los cronistas de sociedad, y el padre no había podido acercarse á los poderosos. Tiempo perdido y dinero tirado.

¡Y ahora á luchar! Hay que satisfacer el pagaré que se subscribió para los gastos del veraneo, y no se sabe cómo; las niñas tienen que hacerse ropa, y han agotado el crédito con la modista, los negocios abandonados no rinden producto, y el invierno se presenta hosco y ceñudo. ¡De no haber veraneado! Pero

hay algo más fuerte que el temor á la miseria, y es la vanidad.

Entregada á esas reflexiones pasea por Buenos Aires esa familia, y ve en todas las tiendas el anuncio: "¡Liquidación por fin de temporada!", y bajo esas palabras un montón de gasas, plumas, abanicos; algo que fué brillante y que hoy tiene la melancolía de las flores marchitas. Así su alma, "spoliarium" de ensueños. Pero es cobarde; guarda su dolor y sonríe sin atreverse á lanzar lejos de sí, como hace el comerciante, el montón de cosas inútiles, rémora para la nueva vida. Quiere continuar viviendo en la farsa, en la apariencia y la mentira. ¿Pero hasta cuándo?

¿No sería mejor vivir modestamente, sin pujos patricios, intolerables en quien no puede sostenerlos, y rehacer la vida, forjándose en el yunque del trabajo diario, sin consumir el corazón y la cabeza en la comedia de la vanidad? Sí, claro que sí; el espíritu reconoce esta verdad, pero la voluntad no tiene bríos para acometer la empresa. ¿Qué dirían las familias de Zutano y Mengano!

Como los jugadores empedernidos que pretenden con sus combinaciones esclavizar á la fortuna y nunca salen de su engaño, piensa esta familia en arbitrios que le presten vida, siquiera sea en dosis homeopáticas, con tal de seguir figurando, en espera del éxito, de la boda feliz, del negocio brillante. Pero no saben que la gente se entera de todo y que con esa vida solamente á sí mismos se engañan. Y cuando llegue la hora del arrepentimiento quizá sea tarde.

Decía Rioja:

"Pasó el invierno con sus nieves cano, el otoño pasó con sus racimos; las hojas que en las altas selvas vimos cayeron, y nosotros á porfía, en nuestro engaño inmóviles vivimos."

Es verdad, inmóviles en nuestro engaño; pero las hojas caen.

CARLOS GARCÍA LANDA.

Los que se van



El marinero: — ¿Y va usted al Paraguay por mucho tiempo?

Doña Paz: — ¡Qué esperanza! Por unos cuantos días... caso de que no me vuelva sin desembarcar.

Perfumes



¿Qué perfume prefieres? En la poma
del bosque, del jardín ó de la huerta,
¿cuál es el fresco aroma
que tu olfato con más amor despierta?
¿Es el perfume del clavel gallardo?
¿De la humilde violeta la fragancia?
¿Es el olor del nardo
que en sí reúne aroma y arrogancia?
¿Prefieres el perfume de los prados;
¡sinfonía de olores,
que ascienden combinados
en fragancia conjunta de mil flores!

Prefiero á la fragancia lisonjera
que emana la elegante clavellina,
el olor de la rubia cabellera
de mi novia divina.
No hay en el mundo olor más bien
[oliente
ni jamás lo ha de haber,
que olor de carne blanca, joven, limpia
de una linda mujer.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA

El suicidio de la semana



"Disgustos de familia me obligan á quitarme de en medio..... ¡que no se culpe á nadie de mi muerte.....!"

Del tiempo viejo

El viejo paisano Leandro, sentado sobre una cabeza de vaca, entretenía sus ocios haciendo un bozal que llamaría la atención entre la peonada, que ya ni sabía de esas cosas.

—¡Cha, digo!—monologaba.—¡Cómo nos vamos agringando; ya no tenemos patria; todo se va... se va!

Y seguía tejiendo con sobados tientos las cabezadas de su bozal.

El repiqueteo incesante de una campana le hizo levantar la cabeza y sacudirla luego con un dejo de melancolía.

—Es la hora del mate cocido. Ya ni eso nos han dejao para consuelo. ¡Mate cocido y con pan! ¡Juna perra! ¡No he de dir, no, canejo! He de morir en mi ley.

Y los recuerdos se agolparon en tropel en su memoria, y su rostro, cubierto por blancas barbas, curtido y agrietado, pareció iluminarse ante la agradable sensación de vivir de nuevo su vida de gaucho libre, de gaucho malo, pero noble siempre; altivo con los fuertes y bondadoso con los buenos.

Cuando tenía doce años, su patrón, un viejo criollo, cuyos hijos fueron luego doctores, le regaló un potro á condición de que lo montara en pelo y con espuelas. Recordaba el episodio, con sus detalles más precisos.

—Elegí vos, che, Leandro. El que te guste no más.

Y Leandro eligió un zaino doradillo, con unos ojos como relámpago, que daban la viveza del animal.

Cuando el lazo certero del capataz lo arrastró fuera del corral de palo á pique, un pialador le "sumió" otro lazo hasta el pecho en una pialada magistral, y sonaron en el suelo las costillas del potro enbravecido.

Sin dar tiempo más que á que lo pusieran en libertad, Leandro saltó sobre el lomo de la bestia, y castigándolo en el hocico, lo obligó á levantarse. El potro permaneció un instante indeciso, temeroso y sorprendido, como dándole tiempo á que el jinete se acomodara. Otro rugido, mucho más certero que el anterior, lo hizo reaccionar y dándose cuenta del propósito hostil de quien se había "enhorquetado" sobre él, dió un relincho, mezcla de quejido y de esfuerzo, y escondió su cabeza entre las extremidades delanteras, las que clavó con furia, girando sobre las patas con increíble velocidad.

—¡Y corcovea á vuelta! Aura; agarrate, charguiale, muchacho lindo, dale por el pico á ese sotreta...

Y Leandro seguía accionando con su diestra, en la que enarbolaba un rebenque.

El potro comprendió tal vez la inutilidad de sus esfuerzos y optó por una carrera desenfrenada, loca, á través de cardales inmensos...

Cuando vencido por la fatiga cayó al suelo, Leandro voleó la pierna y de pie á su lado, empezó á acariciarlo.

¡Había ganado el zaino en buena ley.

Mientras se divertía con los recuerdos de sus "buenos tiempos", la peonada salía del comedor, donde, frente á una mesa, había tomado en limpios platos su buena dosis de mate cocido.

Su presencia volvió á irritar á Leandro.

—Tábanos, gringos... Mire que tomar mate cocido, como si fiera te pa los enfermos.

El aspecto exterior de aquellos trabajadores también le indignó.

—Con pantalones, ¡no digo! y con botines... Con chiripá y bota e potro me crié yo!

A los trabajos del corral no concurría;



le daba asco ver entrar los animales en unos bretes donde eran prensados como fardos.

—¡Y los lazos, canejo! ¡Para qué servían entonces? ¡Y los buenos caballos pal rodeo!

Todo se iba; el campo abierto iba poco á poco cerrándose con alambrados; la gente cambiaba, y con ella las costumbres.

¡Oh! las cosas de su tiempo, ya no las vería más, y el viejo Leandro sentía correr por los pliegues de su cara gruesas lágrimas.

El también se iba; lo sentía en la dureza de sus dedos, que no lo obedecían, en la apagada pupila que no brillaba como antes y sólo percibía las sombras de muy cerca.

El viejo Leandro murió como él quería, tendido en el recado y envuelto en el chiripá, como en su propia bandera.

JOSUÉ A. QUESADA.

Frases cómicas



Una señora.—Mi esposo se enamoró de mí á primera vista.

La otra.—Se encontraron en un baile de disfraz ¿no es cierto?



—¿Qué harías, Susana, si el patrón te regalase cinco pesos y te pidiese noticias de la señora?

—Le diría la verdad.

—¿Y si te regalase diez?

—Le añadiría alguna mentira.



El dueño del hotel.—¿Este vino ha estado en mi bodega más de treinta años!

El huésped.—No es extraño que no lo vendiera en ese tiempo; es muy malo.



El mendigo.—¡Una limosna para este pobre ciego! (Al transeunte, devolviéndole la moneda). Es falsa, señor.

—¿Pues no dice usted que es ciego?

—Yo no, señor. El ciego es el perro.



En un examen de anatomía:

—¿De qué es este hueso?

—De muerto.



El sirviente.—¡Señora! ¡Señora!

—¿Qué ocurre?

—Que se está quemando la mesa de la cocina.

—¿Y por qué no le echa usted agua?

—Sería peor, porque no tengo más que agua caliente.



Nadie sabía el porqué, pero lo cierto es que todos la llamaban "Camisita Sucia". Joven, muy joven, chiquita, pizpireta, resultaba una agradable individuo.. fuera del apodo.

Media docena de tenorios la acechaban siempre, con la consiguiente envidia de las demás muchachas del barrio, quienes no podían atrapar ni uno á pesar de tener apodos más decentes.

—M'está poniendo fule la percantina del camisolín antihigiénico, que ya me resulta una ranoide más lista que punga e tramway.

Quien así hablaba era el "decano" de los "afiladores" de "Camisita", uno de los tantos lunfardos que pululaban por la parroquia.

—Yo que vos, che, le parlaba en serio, y ó batía el justo de una vez, rápido, ó se yevaba las impresiones digitales en la ficha'el escracho, aunque per in'altra volta me viera molestao en la gabbia. ¡No faltaría más que cualquier farabutita d'estas, que tuavía no saben sonreirse á tiempo, l'esté diciendo á uno—que ya tiene cayos en las orejas:—"¡Te quiero, mi vida, á vos solo!", y mientras tanto, como distraída, esté mirando pa otro costao disimulando la visual con el ala del sombrero!... ¡Pucha!...

—Es lo que yo me mermuro.

—¿Estamos de acuerdo?

—Creo que sí.

—Y entonces, ¿qué hacés que no salís al medio? ¿Qu'esperás? ¿Qu'el pichón críe alas? ¿Qué se le fortalezca la voz y cuando pretendás afirmártele, se t'enconcore y te dé un repujón? Ahora, che, es que hay que aprovechar ese vale cuatro; que cuando empiezan á usar poyera lunga... ya no se les manyan las pantorriyas. ¿Qué contestás? ¿Estás indeciso? ¿Te falta coraggio?

—No, che.

—¿Y entonces?

—M'estoy convenciendo.

—¿Ricién?

—Tuavía me sobra tiempo, hermano.

—Me supongo que vos sabrás lo que hacés, puesto que nunca fuiste lerdo... Cada uno tiene su sistema de laburarla: unos nos aficionamos á la punga y otros al escruche, y avanti con el piachere; pero si fuera yo, che, no me andaba perdiendo tiempo en calcular el fondo que tien'el pozo, pa pegar el salto... Súbito, esta

noche mesmo, en lo más escuro'el zaguán, le tomaba declaración, sin dejarle libre ninguna coartada y asígn sus inclinaciones iban á ser mis posturas.

—También yo lo haría, pero...

—¡Siempr'el pero colocao en el medio como un estorbo! ¡Haceme el favor! No hay qu'esperar á que se caiga la breva pa embarajarla en la boca.

—Ya lo sé.

—Mirá que no hay cosa peor que ser tartamudo... pa hablar ligero.

—Se lo estás diciendo á la misma experiencia.

—Entonces ¿por qu'estás haciendo equilibrios en lugar de avanzar la gamba?

—Los cálculos se necesitan pa que no salga errao el trabajo; siempre vale más andar despacio que perder el tiempo.

—Aunque en ocasiones, con tanto mirar el reló, nos dejamos pasar la hora.

—¡Por los antiojos de mi agüela, que aquí no v'á pasar eso!

—Y si estás tan seguro ¿á qué vienen tus lamentos?

—A nada. Por hablar no más. Por gusto. Pa desahogarm'el genio.

—¡Ta güeno!...

Callaron, recostado al buzón el uno, mirando la puerta del inquilinato el otro. Los dos pensaban en una misma cosa. Ambos incómodos. Se rompió el silencio.

—Decime una cosa: ¿Y si "Camisita Sucia" te hiciese á vos lo que á tantos y te dejara... haciendo cálculos?

El interrogado miró fijamente á su amigo, apretó los puños, echó un terno y contestó, marcando bien las palabras:

—¡La meto de cabeza en la pileta'e la rabia y... me vuelvo jabón amarilló!...

SANTIAGO DALLEGRI.



Transeuntes conocidos



General Gregorio Vélez
Ministro de la Guerra



Viajes de la temporada.

"Mar del Plata.—Puede darse por terminada la vida social en este balneario.

"Las pocas familias que aun quedan aquí, distraen sus ocios verificando excursiones en automóvil á las estancias próximas.

"Se espera que en Semana Santa, un nuevo contingente de viajeros anime la población."

Eso de ir á Mar del Plata el jueves y viernes santo, si os he de hablar con franqueza me parece un poco extraño; pues si alguien viajar quiere, y tiene fe y cree en algo debería irse mejor á "Santa Fe" ó al "Rosario".

Los pozos semisurgentes.

"Por fin, después de una demora de dos años, la intendencia municipal ha decidido mandar construir los pozos semisurgentes en los barrios de la capital.

"El primero de dichos pozos, que ha de hacerse en Saavedra, quedará terminado dentro del presente año. Los otros 17 se harán cuando se termine éste á que hacemos referencia."

Según los antecedentes si no "semisurgen" antes algunos inconvenientes, al fin serán abundantes los pozos semisurgentes.

Y abundante habrá de ser y sana, gracias á Dios, el agua que han de beber los que empiecen á nacer en el siglo veintidós.

Instrucción y Librería.

"Salta.—Las alumnas de la Normal se quejan con razón de que el director proteste si no compran los libros de texto en la librería indicada por él, siendo así que hay otros establecimientos que venden los mismos libros á precios más económicos."

Señor, ¿por qué hace usted "exto" y á las alumnas "molexta", poniendo de "manifiexto", tan descarada "protexta", por ciertos libros de texto que usted sin razón "detexta"?... Respóndame, señor, "prexta" y gracias por la "respuexta".

Para las novias.

"Una señorita ha sido víctima de una defraudación por valor de 5.200 pesos, cantidad que entregó á un individuo con el que sostenía relaciones, ignorándose desde entonces el paradero de éste."

Damas que novio tenéis, si algún día os pide un beso en dárselo no dudéis, pero si os pidiera un peso en la vida se lo déis.

Porque si, como San Bruno, devuelven todos los días los besos ciento por uno, los pesos, ¡ay!, hijas mías, no los devuelve ninguno.

El dinero que llega.

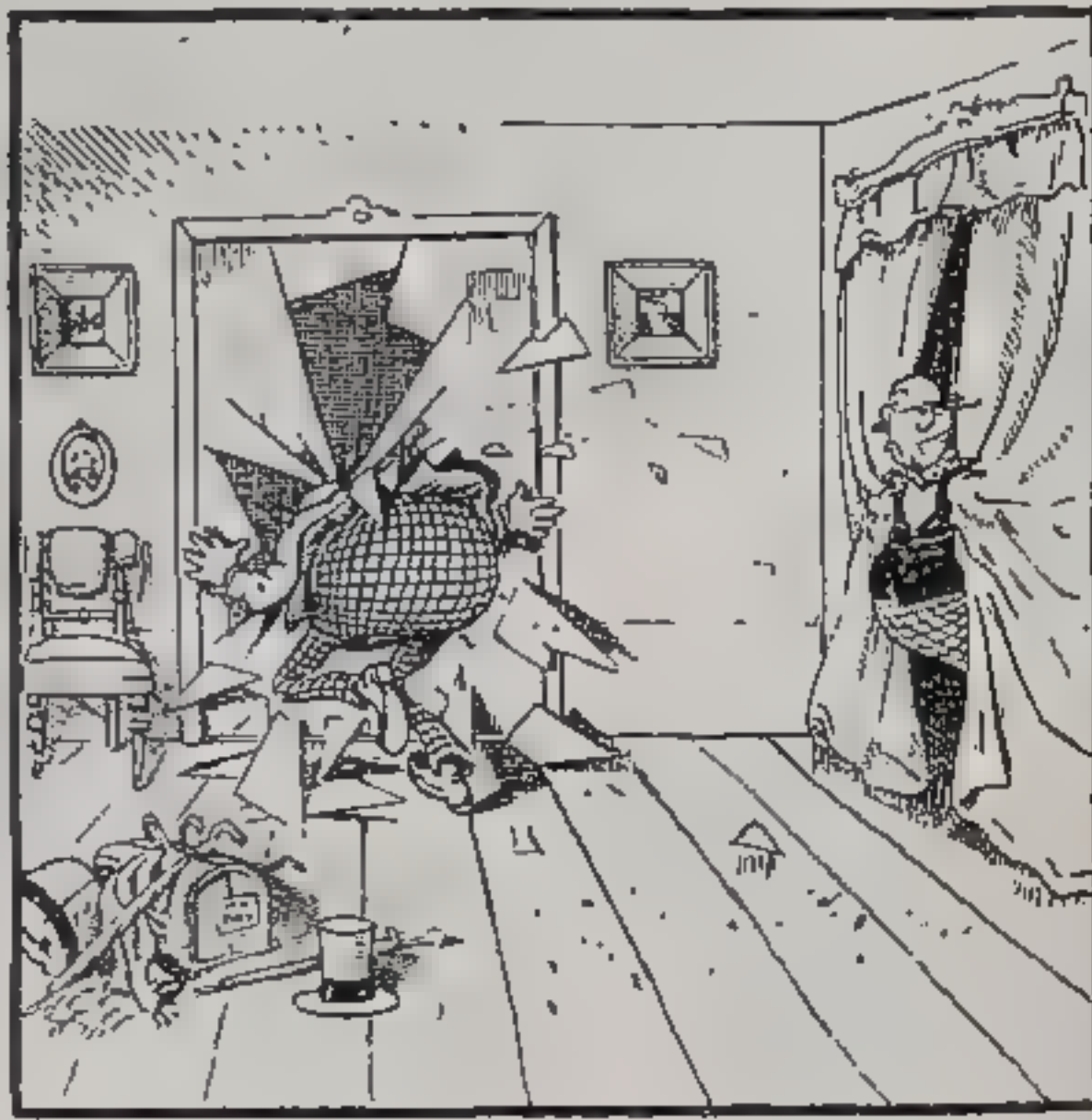
"Han llegado á la República Argentina, procedente de los Estados Unidos, 250.000 dólares; procedentes de Inglaterra 150.000 libras esterlinas, y procedente de Alemania 500.000 marcos."

Pues señor, en la Argentina vamos á vivir en grande, y á puntapiés el dinero se encontrará por las calles; porque además de esas sumas, hay algo muy importante: que, en los meses venideros, se espera que España mande hasta veinte mil monedas de á "perro chico", las cuales vendrán dentro del bolsillo de veinte mil inmigrantes.

EL ESPEJO



—¡Qué gran satisfacción! ¡Ver á mi hermano gemelo, después de veinte años! ¡Ven á mis brazos, Serapio!



...;Aaah!

ÉCHENLE UN GALGO



Es sabido que el afán del veraneo cada año va en progreso, debido, por una parte, al aumento de facilidades económicas que comporta el creciente desarrollo de la riqueza en nuestro país, y por otra, á la multiplicidad de establecimientos públicos creados para el recreo, descanso, é higienización de los habitantes de nuestras villas y ciudades.

Con este motivo, las gentes se apresuran á proveerse de todos aquellos artículos que les son necesarios para su "villeggiatura"; figurando en primera línea, el aco-pio, no mezquino por cierto, del indispensable Jabón Reuter, elemento "sine qua non", para contrarrestar las inclemencias de la estación estival.

Nadie pone ya en duda, que con el uso de este inestimable jabón, en baños y abluciones diarias, la piel adquiere una ductilidad y frescura incomparables, al mismo tiempo que se satura de una fragancia fina y distinguida. Los ancianos re-

juvenecen bajo su acción; los jóvenes adquieren esa magnífica expresión de la eclosión floral; los niños se transforman en pequeños amorcillos sonrosados.

No es, pues, asegurar una cosa fantástica, decir que las casas en que se expende el popular Jabón Reuter, son verdaderamente asediadas en estos días con pedidos extraordinarios.

El Jabón Reuter viaja en estos momentos en trenes, automóviles y hasta tal vez en aeroplanos.

Una señorita decía los otros días, hablando de este verdadero saqueo de Jabón Reuter efectuado en nuestra capital y hasta en todos los pueblos de provincias donde se expende:

— Como desgraciadamente me queda muy poco Jabón Reuter en mi casa de campo, cada vez que oigo la bocina de un automóvil, salgo al camino con mi perro, porque indudablemente dentro de poco habrá "que echarle un galgo".

Si sufre malas digestiones

* ó cualquier trastorno del
estómago é intestinos, *



TOME USTED
LOS

**PULVOS EUPEPTICOS
CASTELLINO**

PREPARADOS
SEGÚN LA FÓRMULA
DEL
Dr. CASTELLINO
Director de la Clínica
de la
UNIVERSIDAD DE NAPOLES
Aprobado por el H. Consejo
Nacional de Higiene
de Buenos Aires

Remedio para com-
batir las enfermeda-
des del Estómago é
intestinos. Cólicos.
Dispepsia, - Colitis,
Flatulencias y moles-
tias del Hgado

A. PONS & C.
BUENOS-AIRES

Pedirlos en todas las farmacias y droguerías

DEPÓSITOS

Farmacia ASPESI, Corrientes, 1342, U. Tel. 1342 (Libertad)
Junín, 1660 al 1664, U. Tel. 1954 (Juncal)
A. Pons y Cía., Gaboto, 129, Montevideo



Pilas de bolsas de trigo en la estación, esperando el transporte.

Usted!

podrá obtener una COPIA FOTOGRAFICA A LAPIZ, tamaño 30 por 50 cmts., de cualquier fotografía que nos remita, adjuntando con la misma un giro postal de \$ 5 ⁷/₈ ó orden de cobro á cualquier casa de comercio de esta plaza.

OFERTA única y exclusivamente, con el fin de hacer conocer los trabajos de la "Sociedad Artistas Dibujantes".

NO PIERDA USTED esta oportunidad, quedará usted satisfecho.

CORRESPONDENCIA y GIROS al señor A. Atias, gerente de la S. A. D., 737, Bmé. Mitre, 737; Buenos Aires.

NOTA. — Si usted desea agregar á su encargo el marco artístico para su fotografía, remita \$ 7.50 en lugar de \$ 5.

OTRA. — Las fotografías se devuelven.



¿Buscáis la fortuna?

¿Queréis la salud?

GRATIS podéis conseguir el libro que os enseñará á prosperar en los negocios, vencer dificultades, inspirar confianza, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo labrarse un porvenir legítimo y tranquilo.

Acaba de llegar de Egipto el "DRAGON ROJO", talismán misterioso al que se atribuye gran poder contra las desdichas.

En la misma casa encontrarán gran colección de minerales y la legítima "PIEDRA IMAN" traída directamente del Perú, la que se vende por mayor y menor.

Se atiende personalmente y por correspondencia, remitiendo una estampilla de 0.10 centavos. Todo pedido debe ser dirigido á F. Fantova, calle Moreno, 1984, Buenos Aires.

Lázaro Costa

280, RIOJA, 280



SERVICIOS
irreprochables en

Carruajes de Remise,
Automóviles,
Electromóviles,
y Pompas Fúnebres

Teléfonos:

Unión 23, Mitre

„ 46, „

Coop. 125, Oeste

Lázaro Costa

280, Rioja, 280

Á los pobres de solemnidad, que justifiquen ser tales, se les dará en los servicios fúnebres lo más necesario gratuitamente.

DE LA NEGRA (F. C. S.)



Cereales detenidos en la estación.



Otras pilas de bolsas.

G. BARBOSA & Cía.

171 - BOLIVAR - 171

En **Martínez**

La quinta de VALLET
sobre la Avenida SANTA FE

(hoy Centenario) adoquinada en toda su extensión desde la Capital hasta el Tigre, con jardines, luz eléctrica y tranvía (en construcción) por su frente. Lindando con el palacio del Dr. M. Martín y Omar.

22 Manzanas de tierra
divididas
en lotes y sextos de manzana

con frente á los tres importantes Bulevares Eduardo Costa, Santa Fe y Camino á San Fernando

El Domingo 31 de Marzo

á la llegada del tren gratis que saldra de RETIRO (viejo)
á la 1 y 25 p.m. remataremos estos terrenos

SIN BASE! á tanto la v.c. pagadero su importe en las siguientes condiciones:

20 o/o al contado y el resto en 4 cuotas
iguales á 6, 12, 18 y 24 meses de plazo.

SIN INTERÉS y con garantía hipotecaria de los mismos terrenos. Títulos perfectos y escrituras definitivas por ante el escribano señor César Rodríguez Portal, Rivadavia, 644.

SEÑA 8 %. COMISION 2 %. Planos, horarios y más datos á

G. Barbosa y Cía. — Bolívar 171

DE CORRIENTES



El nuevo ministro de Gobierno de la provincia, señor Evaristo Pérez Virasoro.



El doctor Manuel Bonastre, nuevo ministro de Hacienda é Instrucción Pública.



Banquete ofrecido al ministro doctor Bonastre, en la redacción de "La Unión".

COPO DE NIEVE



Se hace con frecuencia la observación de cómo en la época presente se encanece prematuramente.

Nuestras abuelas — se dice — morían generalmente con su cabellera íntegra y apenas matizada por algunas hebras de plata.

Es ésta una verdad, como lo es también que conservaban hasta la más remota ancianidad su dentadura intacta y una vista excelente, que les permitía, á los 80 ó más años, leer sin anteojos.

La observación "á priori" es exacta, pero quedan ahí sin profundizar las razones que determinan el fenómeno.

La principal es ésta: Que en la época presente, en que el dulcamarismo se ha adueñado de los artículos de "toilette", imponiendo sus dañinas mixturas, el uso y abuso de éstas ha traído, como corolario, la destrucción de los principios cons-

tituyentes de la salud y el vigor en el bulbo capilar, en los alvéolos dentífricos, en los delicadísimos órganos de la visión, constituyendo la ruina de que todos nos quejamos.

Se cuenta de una linda muchacha campesina, á quien un galán metropolitano le hizo el presente griego de una cantidad de lociones á base mineral, que al poco tiempo de usarlas encaneció de una manera tan absoluta que en su pueblo mereció el apodo de "Copo de Nieve".

Una familia que pasó por la aldea, de viaje á una cercana playa, vió á la muchacha, se compadeció de aquella vejez prematura y le regaló una caja de frascos de Tricófero de Barry, del que llevaba provisión. La muchacha lo usó con paciencia y esmero, y hoy goza de nuevo de la esplendidez de su hermosísima cabellera color castaño.

DE BOLIVAR



Concurrencia en las romerías españolas.

DE EXALTACION DE LA CRUZ



Comisión organizadora de las romerías celebradas en la localidad.

JABON



DE CHINOSOL

Incomparable para el cutis

El más perfecto para el tocador y
verdaderamente **Curativo**

ÚNICO que reúne los adelantos de la ciencia moderna.
NO IRRITA y posee PODEROSAS cualidades
ANTISÉPTICAS. Sumamente perfumado, se
hace indispensable en todo hogar.

De venta en las principales farmacias y droguerías

Depósito general:

Stabile y Meoli, Av. de Mayo 1102

Importadores exclusivos:

JOSÉ CINOLLO y Cía.

DEL TANDIL



Panteón de la Sociedad Española, inaugurado el 10 del corriente.



Familias saliendo del panteón español después de oír misa.

DE CARMEN DE ARECO



La manifestación de protesta contra los impuestos municipales, á la puerta del Centro Recreativo del Comercio.

Desaparecen los pelos para siempre

No hay engaño. Pruebas á la vista

Un solo tarrito de pomada Chiclana, de la doctora Srta. Teodossh Chiclana, hace desaparecer el vello, bigotes, barba y pelo para siempre.

Un solo tarrito para que el comprador quede completamente agradecido y no tenga que sacrificarse todas las semanas con depilatorios de ningún valor, quemándose el cutis.

Este depilatorio no tiene olor desagradable, como sucede con la mayoría de los depilatorios; por el contrario, el de la señorita Chiclana tiene una fragancia agradable.

Concepción, Mayo 30 de 1911.
Buenos Aires.

Srta. Teodossh Chiclana.

Deseo me mande un tarrito de su pomada Chiclana, para extirpar el vello, para mi mamá. El tarrito

que me mandó lo utilicé para mi cara y ha desaparecido el vello totalmente. Mis amigas han notado que se me ha caído el vello y me pre-

guntan qué es lo que he usado; á las que tienen vello les recomiendo su pomada; también estoy recomendando mucho sus jabones, Agua Blanca, la pomada El secreto de la belleza, los polvos y la crema para desarrollar los pechos.

Acompaño á la presente un giro postal por un tarrito de quince pesos.

Sin más saludo á usted muy atte. S.S.S.

Concepción del Uruguay.

(Entre Ríos)

(Siendo esta carta considerada estrictamente confidencial, no se publica el nombre de la interesada).

Todos los artículos para la belleza femenina se encuentran en venta en la casa de la señorita Chiclana, Calle Humberto I, 3132.

Los pedidos de la campaña se mandan por encomienda postal. Pídanse catálogos.

Precio de la pomada Chiclana para extirpar el vello, \$ 12.50 y 15.

Los pedidos de la campaña deben venir acompañados de un peso para la encomienda.



DE PUERTO SAN MARTIN



Concurrentes á la instalación del comité radical, el 10 de marzo.



Primer vapor que atracó este año, cargando cereales de la nueva cosecha.



Descargando máquinas y útiles agrícolas, que permanecieron dos meses y medio bajo las aguas de la creciente del Paraná.

DE CASILDA



Recepción por la sociedad italiana, del señor Adolfo Rossi, cónsul general italiano en el Rosario, que visitó por primera vez la localidad.

TISPHORINE

ALIMENTO COMPLETO EXTRA-DIGESTIVO

FOSFATOS,
FÉCULAS,
CACAO Y LECHE
CONCENTRADA

Para los niños, madres, amas,
anémicos, fatigados,
ancianos

DE VENTA EN TODAS LAS DRO-
GUERIAS Y BUENAS BOTICAS



—¿Te digo una cosa, Pepito?
—Bueno.

—Yo he adivinado que papá en-
cargó un hermanito á Europa.

—¿Cómo adivinaste?

—Porque ya trajeron TISPHO-
RINE.

CASA L. FRERE

19 RUE JACOB-PARÍS

N. B.—Las personas que deseen probar la TISPHORINE, y conven- cerse de sus cualidades inaprecia- bles, pueden dirigirse por carta, re- cortando este aviso, á los señores Caillon y Hamonet, 267, Tacuarí, Buenos Aires, únicos agentes para la República Argentina y Uruguay, y se les remitirá una muestra gra- tis.



— 1912 —
ORDEN DE LA COMPAÑIA DE TIERRAS Y HOTELES
DE SIERRA DE LA VENTANA

EL PUEBLO Y QUINTAS

QUE RODEAN EL CLUB - HOTEL
SIERRA DE LA VENTANA



El Miércoles 10 de Abril, á las 3 p. m.

En nuestra casa: Bmé. Mitre 530

Guerrico y Williams

Seña: 8 o/o. Comisión: 2 o/o.

Buenos Aires

JARDINERÍA

Jardines de invierno



Aspidistra elliptica, planta de suma resistencia.

En las piezas de nuestras casas, donde transcurren las horas sombrías que la mala estación nos trae, gustamos rodearnos de plantas verdes y de hierbas floridas. Como rostros amigos ponen en torno nuestro algo de esa alegría íntima, tranquila y sana que nos da reposo y nos deleita.

Muchos vegetales, por su belleza ó su resistencia á nuestras especiales condiciones de vida doméstica, han conquistado el derecho de acompañarnos. Los artifices del cultivo forzado nos procuran ante todo una buena colección de especies, cuya floración se ha hecho invernal por la sola voluntad humana, como las azabes de la India y de la China, las camelias, la hidranga, hortensia y sus variedades, los jacintos perfumados, los tulipanes, las lilas, las deuzias, los ciruelos de China y el ciruelo trilobado, cuyas florecillas destacan sobre las blancas telas sus notas rosadas.

En invierno florecen normalmente: la primavera de China; la primavera obcónica de flores más numerosas y menos caducas; la begonia "Gloria de Lorena", de innumerables flores rosadas; la Clivia tan graciosa por sus haces de flores en sargas, como por sus umbelas de flores minio; y la Amurium cuyas hojas largas y agudas ondulan y flamean brillantes.

Junto á esas flores, plantas de abigarrado follaje, tienen el mismo encanto é igual viveza de colores; las crotons, suntuosamente revestidas de oro y púrpura, las begonias rex, de hojas al mismo tiempo bronceadas, moradas y carminadas, las drasenas y las marantas igualmente maculadas ó estriadas.

Avanzando un grado en la escala encontraremos los vegetales, cuyo exclusivo adorno son sus hojas verdes y variadas: las palmas majestuosas, los helechos y

los asparagus de frondas idealmente ligeras y tenues; las avaluas artísticamente recortadas, y los formios rígidos, como hojas de espada.

Para el decorador profesional, las plantas de follaje son el fondo sobre el cual destacará como una broderie la silueta fina y coloreada de las corolas abiertas.

Para conservar la vida de esas plantas y prolongar su frescura, es preciso tributarles algunos cuidados. Ante todo hay que dotarlas de luz, aire puro y agua.

Todas las plantas necesitan luz; pero no todas en igual grado. A las palmeras y á las plantas en flor, hay que darles mucha; á los helechos, á la begonia rex, á las marantas y las aspidistras basta una luz tamizada. En tanto que las primeras permanecen junto á las ventanas, está indicado para las otras un sitio más alejado, siempre que no se releguen á los rincones más oscuros.

Los vegetales respiran. Sus hojas verdes tienen bocas por donde entra el aire, que luego sale modificado. Pero estas bocas son infinitamente pequeñas y las partículas de polvo, que siempre flotan en las habitaciones pueden obstruir esas bocas. Se hace, pues, necesario lavar esas hojas y tallos lo menos una vez semanalmente con una esponja, un poco de algodón ó unas hilas empapadas en agua clara.

La ventilación es igualmente necesaria á las plantas. Siempre que la temperatura pase de 10 grados pueden sacarse al balcón las plantas de estufa fría como chamaerops, ispidistra, datilero de Canarias y clivia miniata. A los 15 grados del aire exterior, pueden sacarse las plantas más delicadas; pero hay que evitar las corrientes de aire, tanto como la insolación prolongada, pues puede producir en las hojas, acostumbradas á una luz sua-



Pandanus veitchii, adornado con ramas de capilatorio y de espárrago plumoso sobre un arco de bambú.

*No forman parte
de ningún Sindicato
Compañía Anónima
Monopolio o Trust.*

à 20,30



Y 40 cts.

PRIMERA MARCA ARGENTINA

63.000.000

DE PAQUETES DE CIGARRILLOS VENDIDOS EN 1911

Los cartoncitos de los pa-
quetes de 0.20 cts. se can-
jean por los artículos que
detallamos en nuestros
prospectos.

PICCARDO y Cia.

Sucursal:
Córdoba 944
Rosario

Fábrica.
Defensa 1278
Bs. Aires

JARDINES DE INVIERNO

ve, graves alteraciones. No es menos útil el aire subterráneo; las paredes porosas de las macetas de barro, el orificio que hay en el fondo de cada maceta protegido por algún pedazo de vasija de loza y algunos fragmentos de macetas aseguran la ventilación necesaria á las raíces.

La resistencia al frío también es variable, y de aquí la dificultad de mantener juntas en una habitación plantas de tan diferente temperamento, tanto por el grado de calor, como por el de humedad que es consiguiente al de temperatura. Para obviar estos inconvenientes, debemos en general alejar las plantas de las chimeneas, radiadores y caloríferos. Porque siendo alta la temperatura, el agua de constitución de las hojas y tallos se evapora y la planta se agosta y muere. Por esto es necesario regarlas frecuentemente con regaderas y de cuando en cuando con pulverizador.

El agua así distribuída á las plantas, no solamente repone la evaporada por la parte herbácea, sino que aporta á las plantas muchos de sus elementos constituyentes disueltos en su masa líquida.

Para reponer la tierra perdida en los riegos, conviene acudir á ciertos abonos, que bajo reducido volumen, contienen numerosos elementos reconstituyentes. El nitrato de potasa ó salitre, en proporción de 1 á 2 gramos (y nada más) por litro de agua, es muy conve-



Kentia balmorena con base adornada de helechos.

niente, dando de esta solución un riego de cada dos durante el período de vegetación activa (primavera-verano), nunca en invierno.

Para las plantas de floración abundante, es preferible un abono con fosfato.



LA ———

TINTORERÍA < < < "URBANO CONORT"

1927, SANTA FE, 1931

es la que dejará su traje flamante, TAL CUAL salió de la sastrería!! - - - - -

↑ ↑ ↑

Nuestros procedimientos para la limpieza de toda clase de ropa son perfectos, y no cobramos más que los demás.

SUCURSALES:

Lavalle, 685

Unión Telef. 1966, Avenida

Santa Fe, 2502 — Rivadavia, 3701

Santa Fe, 3374

CASA CENTRAL:

1927, SANTA FE, 1931

Unión Telef. 927, Juncal

CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

¡¡ APROVECHEN !!

MUEBLEROS Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS
COMO SIEMPRE ESTA CASA SE IMPONE A LAS DEMAS



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor, dosel, colcha y rollo.... \$ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas..... \$ 650.—



¡RECLAME! ELEGANTE DORMITORIO para matrimonio, nogal, cí-
ré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas \$ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO
COMEDOR Renacimien-
to, de roble y nogal
norteamericano, lo me-
jor \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y es-
terillas, docena \$ 85.—

MESA, 12 cubiertos ma-
ciza \$ 35.—

Embalaje y conducción
GRATIS

Pidan el notable catá-
logo número 15.

Respondemos por ro-
turas hasta el destino.

838-CUYO-844



PÁGINAS INFANTILES

Un paladín de los oprimidos



Cierto día un pájaro invitó á una hermosa gallina, amiga suya, á que fuese con él á buscar nueces en un bosque cercano.

—Yo, desde lo alto del árbol te echaré las nueces; tú las irás reuniendo y después rogaremos á la ardilla que las rompa: ¡ya verás qué bien saben!

Marcharon, en efecto, hacia el bosque. El pájaro, con un picotazo bien dado, desprendía las nueces y la gallina acudía para atraparlas al vuelo. Pero una de las nueces le cayó en la cabeza y le dió en un ojo, echándoselo á perder. La gallina huyó gimiendo, hasta que encontró á la ardilla que le preguntó con mucho interés la causa de su llanto.

—¡Ay de mí! respondió. El pájaro

me ha tirado una nuez á un ojo y se me está hinchando por momentos.

—Descuida, que yo te vengaré, — exclamó la ardilla, que era muy aficionada al papel de caballero andante. Corrió en busca del pájaro y le apostrofó vivamente.

—¡Qué perverso eres! ¿Por qué has cegado á la pobre gallina?

—He querido vengarme, porque el nogal con sus ramas me ha estropeado las plumas de un ala. Mira y te convencerás de que no miento.

La ardilla, que conocía el mundo, encontró lógica la respuesta y creyó necesario interrogar al nogal:

—Nogal dañado, ¿por qué has hecho daño al pájaro en el ala?

—He querido vengarme, porque las cabras han roído toda mi corteza. No tienes más que mirar mi tronco.

Fué la ardilla en busca de las cabras, y les dijo:

—¿Sois vosotras las que habéis roído



la corteza del pobre nogal? ¿Es que no os basta con la hierba de los prados? ¿Por qué no dejáis en paz á los árboles?

—Hemos querido vengarnos, porque el pastor nos golpeó con el cayado.

La ardilla preguntó al pastor:

—¿Por qué maltratas á tus cabras?

—Porque el cerdo se ha comido mi cena.

Tocó la vez al cerdo.

—¿Por qué has comido la cena de tu patrón?

—Porque el lobo ha devorado á uno de mis hijitos.

La ardilla caminó á través de la selva hasta que dió con el lobo. Deseaba llegar hasta el fondo del asunto.

—¿Por qué has devorado al chanchito?

—Porque tenía mucha hambre. Hacía tres días que no probaba bocado. Dime la verdad; en mi lugar, ¿habrías preferido morirte de hambre?

La ardilla, vacilante, se rascó una oreja. De todas las respuestas que había oído, la del lobo le parecía la más razonable. Entonces fué adonde estaba la gallina para referirle la causa primera





La Clave del Juego

ó sea

El Secreto para ganar á la Lotería

La librería San José 2012 acaba de recibir un secreto verdaderamente extraordinario y único, pues se trata nada menos que del descubrimiento de una ingeniosa fórmula para jugar á la lotería, basada en cálculos infalibles para ganar. El secreto es fácil y al alcance de todos. Se remite á toda persona que lo solicite acompañando el pedido con cinco centavos en estampillas, dirigido al señor director de la librería.

Calle San José 2012—Buenos Aires

Nota.—El secreto nos ha sido enviado con la condición de distribuirlo públicamente y como no estamos seguros de si recibiremos más, pueden aprovechar la oportunidad pidiendo la clave del juego antes de que se agote la primera remesa.

VEA USTED

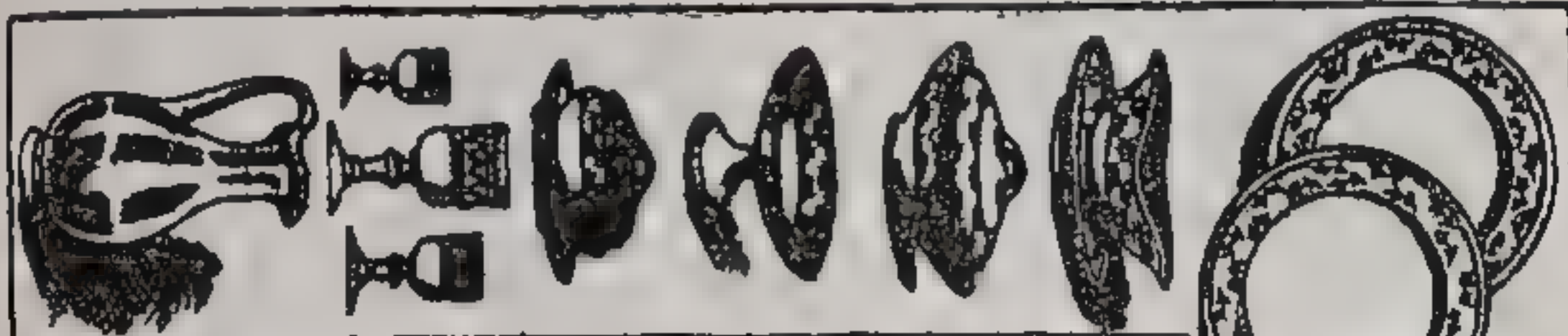
Ya no hay duda

La dicha, la fortuna, la salud no son más utopías: hoy se puede triunfar en todo. Se puede inspirar confianza, simpatía y amor; evitar malas inclinaciones; ser virtuosos; eliminar desgracias y saborear las emociones de la felicidad.

Es suficiente pedir "LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA", incluyendo 10 centavos en estampillas y franqueando con otros 10 centavos las cartas que, de toda Sud América, deben dirigirse únicamente á la más seria y ya acreditada casa

"The Aster", calle Reconquista, 9 - Montevideo (R. O. del U.)

la que tiene especial atención con los habitantes de la Argentina.—Es GRATIS.—Pídale usted y se convencerá.



INSTALE SU CASA CON NUESTROS

menajes completos de 285 piezas por 100 \$, compuestos de un rico juego de mesa semiporcelana floreada de varios colores con 83 piezas; juego de cubiertos metal blanco alpaca, compuesto de 72 piezas; 31 piezas útiles para comedor; un juego de lavatorio, semiporcelana floreada, de gran formato, compuesto de 6 piezas; juego de copas cristal, grabado, con 51 piezas; un botellón de mesa de luz, una palmatoria, una batería enlozada de cocina, ónix, especialidad de la casa, compuesta de 40 piezas; total 285 piezas por 100 \$, lo que vale 150 \$. Embalaje gratis. Solicite nuestro folleto de menajes.

Bazar La Favorita - GIRO Hnos. - 677, Perú, 677

PRODUCTOS ANDINOS

Unico depósito de venta:
ARENALES 2301
U. Telef. 3457 (Juncal)



P. Bustamante

NO SE VENDE EN LAS BOTICAS

Paquete: \$ 1 y 2.

Compuesto de hierbas elegidas de los Andes. Aromático, exquisito é inimitable. Substituye y suplanta al te y café comunes, que contienen sustancias nocivas; y cuya adopción en las casas de familia para el uso diario, después de comer y como desayuno, acaba con las ANEMIAS, NEURASTENIAS, SEQUEDAD DE VIENTRE, COLITIS, FLATULENCIAS y toda mala digestión.

TE DEL NIÑO

Tisana suave, cuyo uso conserva la salud del niño y compone las alternativas que sufren los chicos; RESFRIADOS, DIARREAS, EMPACHOS Y MALA DIGESTION. LA NATURALEZA CURA LA NATURALEZA. Estos tes no son purgantes, son tónicos. Paquete con instrucción: \$ 1. Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 61, 64 y 67.

El catálogo general ilustrado se envía gratis. Estos productos han sido premiados con MEDALLA DE ORO en la Exposición de las Industrias y del Trabajo de Turín de 1911.



cotazo en un ojo, echándole fuera el cristalino y varios humores indispensables para el funcionamiento del órgano. Entonces tocó á la infeliz ardilla el turno de gemir desesperadamente.

—¡Ah, infame! Me has saltado un ojo, ¿De ese modo recompensas mi amistad y mis sacrificios?

La gallina no se conmovió, sino que le dijo con satisfacción maligna:

—¿Te sientes mal, infeliz? Pues mira, yo, por el gusto de haberme vengado, juraría que empiezo á ver mejor que antes. Prueba tú también á vengarte por otro camino, poniendo en práctica tus máximas.

Y escapó, dejando á la ardilla entregada á tristes reflexiones sobre el resultado de ciertos consejos.

SOFÍA DE FIGNER.

de su desventura y la imposibilidad de vengarla.

La gallina meditó un rato, y después preguntó:

—Dime con toda sinceridad, ardilla, si tú estuvieras en mi lugar, ¿renunciarías á toda venganza?

—Francamente, no. Haría lo que han hecho el pájaro, el nogal, las cabras, el pastor, el cerdo, todos, en fin; buscaría el modo de vengarme por otro camino, y de seguro no había de quedarme sin venganza.

Apenas había pronunciado estas palabras la ardilla cuando la gallina, con la velocidad de un relámpago, se precipitó sobre ella y le dió un terrible pi-



GRATIS

Un precioso Anillo de vaina de ORO MACIZO montado con diamantes y rubíes asimilativos.

NO QUEREMOS DINERO

Mándenos su nombre y apellido, con la dirección claramente escrita sobre una tarjeta postal, y nosotros le remitiremos, sin gasto alguno para usted, treinta (30) paquetes de nuestro delicioso perfume de Rosas Blancas. Entonces podrá usted vender fácilmente este perfume á sus amigos y vecinos á 35 centavos cada paquete, y luego de venderlo todo y habernos devuelto el total del importe, nosotros le mandaremos por su molestia, **ABSOLUTAMENTE**

GRATIS, el anillo mencionado. El objeto de hacer tan maravillosa oferta, es hacer conocer, á la brevedad posible, nuestro superior perfume, estando convencidos de que cada persona que lo use lo recomendará gustosamente, á todos sus conocidos. Mándenos en seguida su nombre y dirección y recibirá gratis este precioso anillo. No se necesita dinero. El riesgo es nuestro. Se aceptará la devolución de las mercaderías no vendidas.

MUTUAL SUPPLY Co. Secc. B., 2740 Bmé. Mitre, Buenos Aires

ANTEOJOS

MEDICOS OCULISTAS GRATIS

Sistema "SUVA"



Lente Sublime, oro..... \$ 15.—

Lentes ó anteojos oro reforzado \$ 10.—

Lentes ó anteojos de níquel fino \$ 5.—

Nota.—Estos precios son con derecho al examen médico y receta **GRATIS**.

Si quiere usted conservar su vista compre usted sus anteojos en el **INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA"**, que es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta **GRATIS**, por médicos oculistas en consultorios particulares.

Este beneficio que á usted ofrecemos no aumenta el precio de nuestros anteojos.

Instituto Optico Oculístico "SUVA"
Florida 366

HERNIAS

(Quebraduras). Se reducen completamente (garantido) con el compresivo reductor Dorat, autorizado por el Consejo de Higiene y patentado por el Gobierno Nacional. Antes de comprar un inservible braguer en otra casa, visítame ó escribame y le daré ó enviaré **GRATIS**. **GRATIS** certificados é informaciones. Pidan folletos **GRATIS** á Dorat, 1128, SUIPACHA, 1128, Bs. Aires.

Obesidad y vientre caído

Señoras y hombres, no arruinen su estómago con drogas para adelgazar; empleen la cómoda caja **LEONARD**; todos los médicos la recetan; catálogos, indicaciones y certificados gratis á quien los solicite á **HAINCUBERRO y Cia.** calle **SUIPACHA**, 1128, fajistas de los hospitales.

AGUA NUPCIAL

El verano suele quitar al rostro, quizás sus mejores atractivos. Cuanto más delicado y sutil, más expuesto está á las inclemencias del ambiente. Lo mismo en las playas que en la ciudad y las serranías, la influencia del sol y del viento le son perjudiciales. Sin embargo, estos inconvenientes pueden evitarse mediante un poco de previsión. Teniendo en el tocador ó en la valija de viaje un frasco de Agua Nupcial, el verano se hace propicio á la conservación del cutis. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que aun en las costas del mar ó en medio de la inclemencia estival del campo, favorece al rostro, mejorando sin cesar el cutis, ya sea privándolo de impurezas y paspaduras ó comunicándole esa tersura aterciopelada, que tanto distingue á las señoras que usan el Agua Nupcial. A fin de afirmar los efectos maravillosos del Agua Nupcial, debe usarse el Jabón Nupcial, preparado con los mismos elementos y la misma prolijidad.

Una larga y continuada experiencia ha venido demostrando que, para conservar y mejorar el cutis, nada hay que supla al Agua Nupcial.

Su acción preciosa se exterioriza diversamente, según la naturaleza de la tez á que se aplica. Si se tratase de una demasiado seca, la suaviza y le imprime una flexibilidad admirable. Si por el contrario, se trata de un cutis grasiento, lo despoja de su untuosidad, morigera su brillo, comunicándole un aspecto agradable. Las asperezas de la tez, desaparecen, pues, por completo, especialmente aquellos barritos y puntos negros que tanto afean á un rostro.

No influye con menos eficacia el Agua

Nupcial en la coloración de la tez, ya sea moderando un tono demasiado pronunciado, ya avivando un tinte ingratamente pálido.

El uso frecuente del Agua Nupcial, no permite envejecer una fisonomía. Tales virtudes son dignas de una prueba á la que debe someterse toda dama de buen gusto, si en realidad quisiera hacer perdurable su juventud y su belleza. Y nada



es tan precioso para alcanzar estos resultados, como los elementos que concurren á la preparación del Agua Nupcial, como lo vienen afirmando la palabra elogiosa de las más caracterizadas damas de nuestra sociedad y de las más grandes artistas que, no obstante su corta actuación entre nosotros, han tenido tiempo de evidenciar sus virtudes.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de noche, de tul blanco bordado de tubos verdes sobre fondo de liberty blanco.
La parte inferior de la pollera, de satín verde bordado de plata.



JABON
CURATIVO
TINKAL

ESPECIAL
PARA EL CUTIS





CONSULTORIO FEMENINO



Condesa Angela, Buenos Aires.—Pues no importa; corresponda siempre con dulzura. El acabará por rendirse, porque ni el poder mismo tiene la mitad de la fuerza que posee la dulzura, dice Loigh Hunt. Quién sabe si es una prueba á que la somete. San Francisco de Sales dice tam-

todas las filosofías? Usted que es tan dado, por lo que veo, á los embolismos, podrá poner en claro todo esto para que se lo podamos servir á las gentes ocupadas á la hora del vermut.

Aryana, Flores.—Todo el afecto profundo que se merecen una inteligencia y un alma como la suya. Mientras ese ensueño no descienda de su actual categoría, será el más bello de los ensueños de un corazón joven. Pero, ¡ay! que la juventud es efímera y con ella no se llena el corazón.

Triste.—El mal no es la ausencia y la distancia, sino la brevedad de la dicha que fué. Hay que ser digna de amores siendo fuerte y sabiendo renunciar. No puedo publicar esas líneas por razones de prudencia. Y lo siento, porque dice usted cosas lindas en ellas.

Imo á Angel, Buenos Aires.—Habría visto que ya le contesté, y lo que le decía del papel rayado.

Niná del Stern. En el país del Ensueño, Villa Olvido.—Pues mira, niña, cuando se ama tan ardientemente el absurdo, se emprende el error y se sigue con bravura hasta el abismo, sin vacilaciones ni arrepentimientos. Pero cuando no se trata más que de un capricho... se sigue adelante también, teniendo cuidado de no quemar las naves.

Lágrimas de la Virgen T. B. L., Trenque Lauquen.—No haga caso de esos ungüentos. Combatir la anemia, lo primero, y después lavarse bien con agua de bórax. Todo junto significa inocencia infantil y manías de bruja.

Desconsolada.—Deponer su vano orgullo y probar que es usted digna de lo que pretende.

Corazón sin Dueño.—No. Atravesándosele en el camino tres veces con oportunidad. No.

The Daisy, La Plata.—Es muy corto el escrito.

Una Dudosa, Buenos Aires.—Incoherencias volitivas, espíritu simplista, unilateral y rectilíneo. Significa que se equivocó el que escribía.

Fuerteventura, Canarias.—¡Caramba!, no recuerdo nada de lo que me dice. De que tardan tanto las respuestas tiene la culpa el número de las preguntas. Le aconsejo que no se enoje nunca con las mujeres. Nosotras tenemos razón siempre. Así por lo menos nos lo hacen comprender ustedes en todas las ocasiones que prepara nuestra coquetería.

María Elena, Bahía Blanca.—No un poquito, sino un mucho. Sabes hacerte querer por tu sencillez y tu bondad. Para discípula sabes ya mucho; te prefiero como amiguita.

NOEMIA DE LIS.

bién: "Si es preciso caer en un extremo, que sea en el de la dulzura. Una palabra dulce apacigua la cólera, como el agua calma la furia del fuego. El espíritu humano resiste al rigor y cede á la dulzura. Por medio de la bondad no hay campo ingrato que no se pueda hacer fértil... La verdad dicha con cortesía causa el efecto de rosas lanzadas al rostro. ¿Cómo podemos resistirnos á un enemigo cuyas armas son flores? Si lo ama no se queje y hágalo así. Y sobre todo, no se desahogue con las vecinas.

Mimi, San Fernando.—Imaginación, talento, afectividad, análisis.

Flor Extranjera, Villa Urquiza.—Un pobre carácter y una falta absoluta de sentido y de buen gusto.

María de las Mercedes, La Plata.—Eres una enfermita adorable. Razón tiene no sé qué campanudo sabio que dice que nuestra debilidad es nuestra mayor belleza. Cuídate y no dejes entrar esa chispita de aire que se llevaría, según dices, á quien yo quiero mucho. No seas celosa, porque eso es de espíritus estrechos é inferiores.

Pomponia.—Te felicito; pero, ¡ay, hija, qué aburrida es la felicidad!

Palмира, Bahía Blanca.—Están bien los versos. Tiene usted aptitudes.

Hero, Caracas.—Ya sé que somos lo mismo en todas partes. ¿Pero nos revelamos en todas partes lo mismo? Me alegro de haber llegado hasta ti y merecer esas reflexiones tan originales, porque así se me disipa esta duda que á ratos me acomete: ¿estaré toda la vida tirando chinas al mar? ¿Cómo no!, escríbeme; pero has de tener paciencia.

Caballero Andante, Paraná.—Bueno es el idealismo, como el vino; pero ¡cuidado con el idealismo!, porque ¡cuidado con el vino! No sólo no hay que ser borracho, sino que tampoco hay que parecerlo.

Alma del Norte, Buenos Aires.—No te conmuevan tanto las palabras ardientes de los hombres. Ellos son herramientas que hablan, que hablan de todo menos de su destino. No tienen la culpa, pero siempre mienten. Y mienten y se mienten para poder cumplir su prometido inconsciente en la vida... ¡Pobrecillos, y creen que van llenos de Dios! Figúrate que este tintero, que yo lleno todos los días para sacar de él mis farsas, se me pusiera á charlar un día de su corazón y de su alma y de su ideal y de su gloria.

Guatimocín, Santa Rosa.—El falso amor edifica más y mejor que el odio. Así los nuevos ladrillos huecos prestan más consistencia y solidez á ciertas construcciones. La historia de la civilización es la historia de la hipocresía, como la historia del hombre es la historia del miedo insuperable... ¿De dónde proviene, si no, ese afán de equilibrio y de luz de

SASTRERIA CONFECCIONES

Y CALZADOS

CACABLOR H

887, Corrientes, 899
esq. Suipacha
U. T. 3757, Libertad

Cuando estamos en plena estación, cuando nuestra gran existencia de casimires y fantasías, importados directamente por nosotros, no necesitan de precios excepcionales para atraer al público y que éste compre, seguimos la norma que es ley desde la fundación de nuestra casa: **PRECIOS BARATOS para VENDER MUCHO.**

Vean nuestros precios de las secciones medidas y confección:

SECCION MEDIDAS

- TRAJES de frac, desde \$ 120 á.. \$ 180.—
- TRAJES de levita, desde \$ 110 á \$ 180.—
- TRAJES de jaquet, desde \$ 90 á \$ 150.—
- TRAJES de smoking, desde \$ 80 á \$ 140.—
- TRAJES de saco, artículo inglés, en fantasías, lo mejor para invierno, desde pesos 60 á \$ 90.—
- TRAJES de saco casimir pura lana, novedad, desde \$ 50 á..... \$ 78.—
- TRAJES de saco muy buena clase, gran reclame de la casa, desde \$ 45 á..... \$ 70.—

SECCION CONFECCION

- TRAJES pura lana, casimir inglés, gustos varios, corte especial, desde \$ 30 á \$ 60.—
- TRAJES casimir francés, pura lana fantasía, novedad, desde \$ 28 á..... \$ 50.—
- TRAJES casimir pura lana, en azul y negro peinados, desde \$ 30 á..... \$ 48.—
- TRAJES cheviot negro, especial para lutos, desde \$ 38 á..... \$ 53.—
- PANTALON inglés, lo mejor que se confecciona \$ 14.—
- Otros gustos, pura lana, desde \$ 9 á \$ 14.—
- GRAN RECLAME, pantalón de casimir, pura lana, distintos gustos..... \$ 7.—

Departamento de CALZADO

Siempre grandes novedades en esta sección y precios sin competencia.

ALGUNOS PRECIOS

- BOTIN cabritilla francesa, desde \$ 10.—
- ZAPATO cabritilla francesa, cualquier forma. \$ 9.50
- BOTIN charol al cromo, cualquier forma. \$ 12.—
- ZAPATO charol al cromo, cualquier forma. \$ 10.70
- BOTIN cuero Rusia, caña de gamuza, horma cigüeña \$ 20.—
- ZAPATO cuero Rusia, con botones y caña gamuza gris \$ 15.50

Se reciben pedidos del interior.

Sección CRÉDITOS

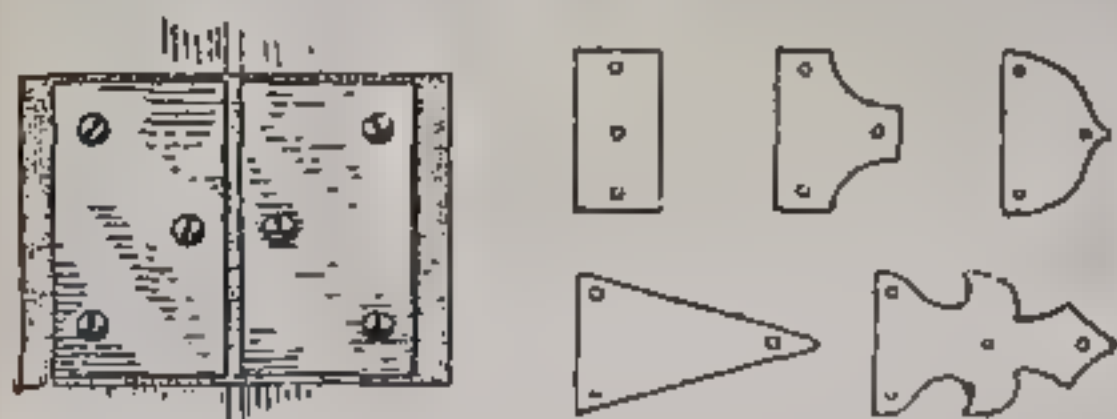
pagaderos en 10
mensualidades.

**PIDAN
INFORMES**



Sencillo y práctico

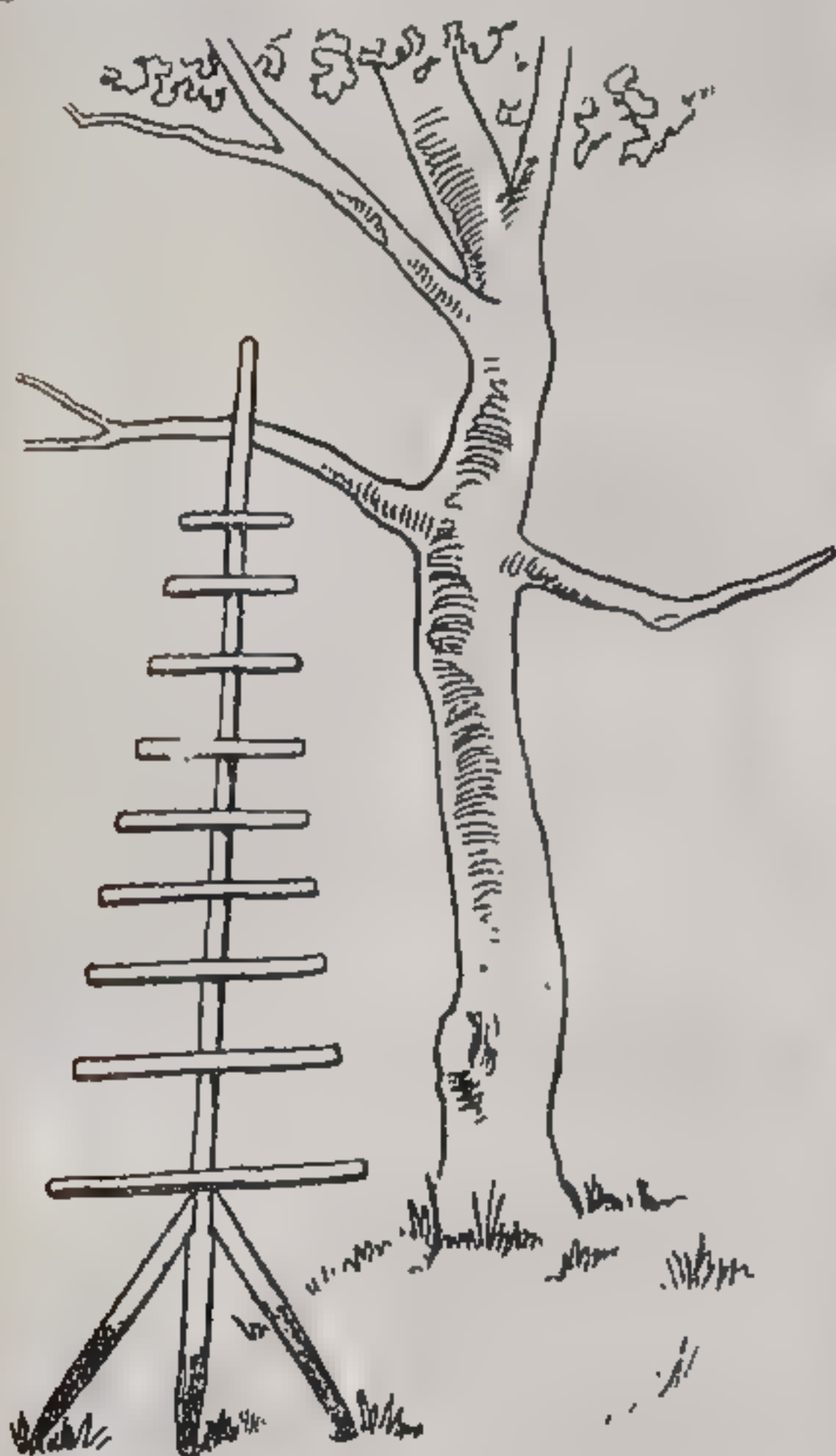
CUBIERTAS METÁLICAS PARA BISAGRAS DE CUERO.—Las bisagras de cuero funcionan tan perfectamente como las de hierro, si se cubren sus dos lados con unas chapas de metal. Estas pueden sujetarse con clavos ó tornillos sobre las partes del cuero que caen en la madera. En las bisagras de cuero se puede des-



Cubiertas metálicas para bisagras de cuero.

plegar el gusto artístico dando formas especiales á las chapas, por el estilo de las que aparecen en el grabado.

ESCALERA DE SEGURIDAD.—Por efecto de la forma y distribución del ramaje de los árboles, á veces no puede colocarse bien una escalera de mano ordinaria apoyada en las ramas, ó por lo menos queda en situación muy poco estable, pero un horticultor ingenioso ha inventado la es-



Escalera de seguridad

calera que reproduce nuestro grabado y que evita todo riesgo.

Se compone de un palo largo y fuerte provisto de unas estacas transversales bien clavadas, que hacen las veces de peldaños. En la parte inferior lleva dos soportes fijos en la forma que indica el dibujo. Los extremos de estos soportes, así como los del palo principal, están aguzados para que se claven en la tierra y no resbale la escalera, la cual ofrece la ventaja de pesar muy poco y no tronchar las ramas endebles.

CIGARRITOS DE JAMAICA
IMPORTADOS Á \$0.10 CTS

DEPOSITO CANGALLO 743



Depósito:

CANGALLO

— 743 —

BUENOS AIRES

¡¡ MUEBLES !!

L. F. Bottini

829 Cangallo 829 BUENOS AIRES

Hay en exposición permanente un gran surtido de muebles importados y del país de todas clases y estilos á precios reducidos.

**VEAN
ALGUNOS
PRECIOS!**

Dormitorios

Completo, 7 piezas, á \$ **95**

De matrimonio, nogal, 8 piezas á... \$ **150**

Luis XV, completo, 7 piezas, á \$ **200**

COMEDOR

Completo, 9 piezas, á \$ **110**

Estilo Renacimiento, todo tallado, 16 piezas á \$ **380**

SALON

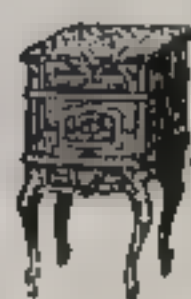
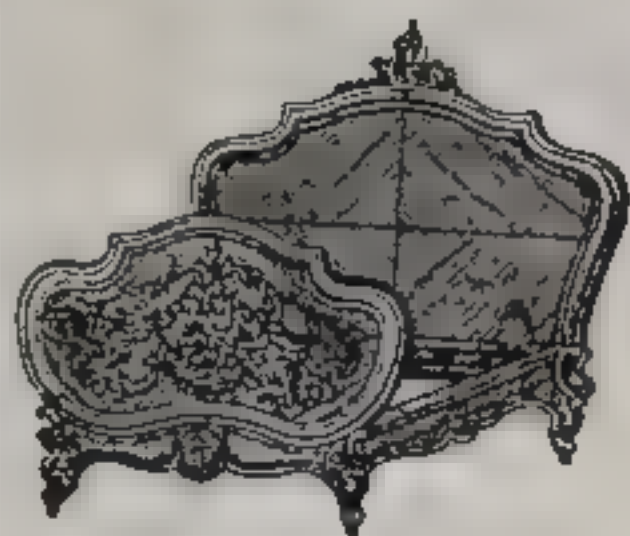
Juego de sala fantasía, á \$ **75**

Consola dorada, á \$ **80**

CAMAS

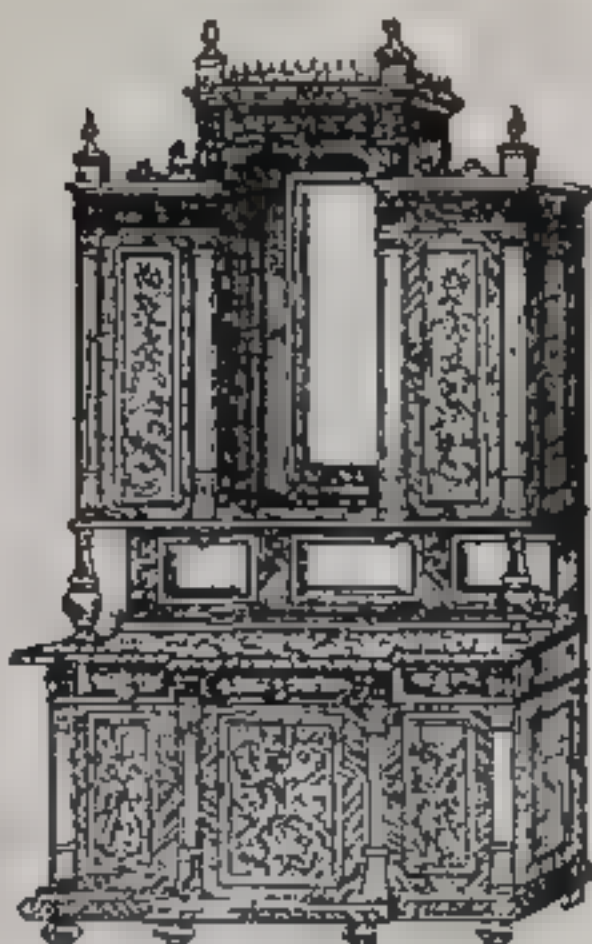
De fierro y bronce, á .. \$ **15**

por \$ 295

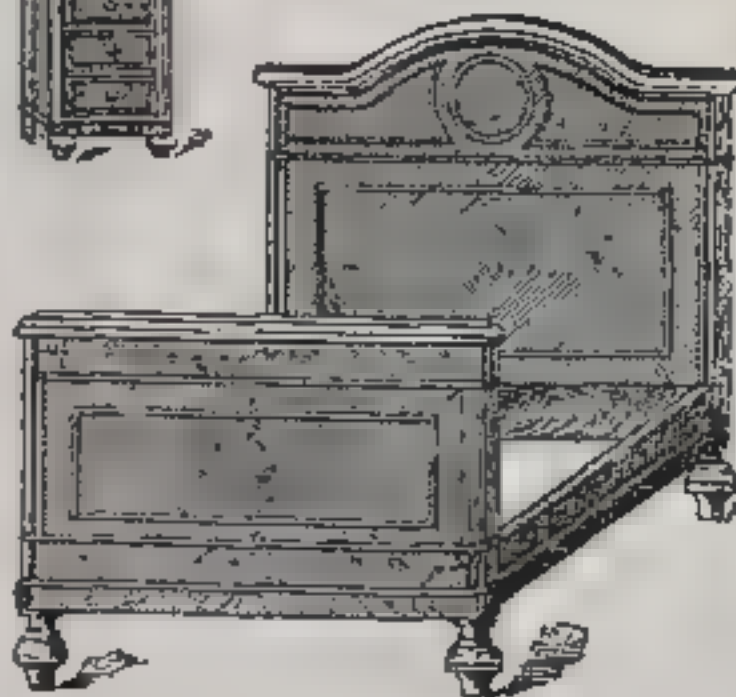


REGIO JUEGO DE DORMITORIO, Luis XV, nogal, para matrimonio, compuesto de 8 piezas..... \$ **295**

16 piezas



ESPLENDIDO JUEGO DE COMEDOR, Renacimiento, nogal norteamericano, 16 piezas..... \$ **380**



¡GRAN OCASION! JUEGO DE DORMITORIO de nogal ciré, para matrimonio, compuesto de 7 piezas.... \$ **195**

Los embalajes y conducción son gratis y garantidos



La Cocina

Aceitunas de sorpresa.—Tienen éstas que ser sevillanas; se cortan en redondo como si se pelara una naranja, con cuidado de que no se partan; se tienen anchoas desaladas y cortadas á pedacitos; se colocan en cada aceituna

un pedacito de anchoa y una ó dos alcarraras, y se cuida de unir las bien para que no se estropeen y parezcan enteras. Se pueden colocar en un frasco con aceite y se conservan unos días.

Compota de manzanas.—Haced una mermelada de manzanas, según la precedente fórmula; conservadla algo más tiempo al fuego, á fin de que guarde la menor cantidad de agua posible. Por otra parte, cortad pequeñas rebanadas de miga de pan duro, de un centímetro de espesor; dad á cada una de estas rebanaditas una forma tal que al juntarse todas formen un círculo. Pasad el pan por manteca derretida; colocadlo en el fondo de una cacerola de hierro esmaltado. Alrededor de la cacerola colocad otras rebanadas de miga de pan pasadas por la manteca. Echad encima de esto la mermelada previamente preparada; dejad en el centro un pequeño hueco practicado con el mango de la cuchara de palo; llenad este hueco de confitura de damasco, alisad la superficie de la mermelada y cubridla con rebanaditas de miga de pan pasadas por la manteca tibia. Terminados estos preparativos, enterrad la cacerola hasta los bordes en ceniza caliente, tapándola con una cobertera provista de lumbre, y dejad cocer la compota hasta que el pan de encima haya tomado buen color. Variad luego la cacerola en una fuente, á fin de que las rebanadas de pan de abajo se encuentren encima. La compota de manzanas ha de servirse caliente. Cuando se tiene un molde á propósito se cuece la compota en el horno, dentro del molde.

Este plato puede sufrir diversas variaciones. A veces, en lugar de llenar la cacerola ó el molde de mermelada de manzanas solas, se colocan alternativamente capas de mermelada y capas de varias confituras, separadas por rebanaditas de pan. Se termina por una capa de rebanadas de miga de pan, pasadas por la manteca derretida.

Espinacas á la inglesa.—Meted en una cazuela espinacas nuevas, ligeramente hervidas, enfriadas y picadas, como para las fórmulas anteriores; sazonalas con sal, pimienta y nuez moscada rallada, y dejadlas bastante tiempo al fuego para que se evapore casi toda el agua de su cocción. Sacad, entonces, la cazuela del fuego, é incorporad á las espinacas un buen pedazo de manteca fresca. Meneadlas con una cuchara de palo para que se derrita la manteca, y servidlas tan pronto como esté derretida. Este es uno de los modos más sencillos y más usados de servir las espinacas.

Fresas.—Para los que no poseen invernadero ó no son bastante ricos para comprar fresas precoces, producidas por la cultura forzada, la fresa no tiene más que una estación, desgraciadamente muy corta. Cierta es que la fresa llamada "de las cuatro estaciones" puede obtenerse al aire libre desde el principio del verano hasta mediados del otoño. Pero la planta

que la produce sufre tanto de la sequía, que en años calurosos y secos, las fresas, pasada su primera estación, se hallan fuera del alcance de la mayoría de los consumidores. En los países donde la horticultura está muy adelantada se pueden obtener fresas en casi todas las estaciones, pagándolas muy caras. Es de rigurosa etiqueta servir un plato de fresas en la mesa de los soberanos de Inglaterra y de Bélgica, "todos los días del año." Cómense con vino y azúcar y también con crema.

Huevos nevados.—Romped seis huevos, á fin de separar las claras de las yemas; batid las claras con un batidor de mimbres, hasta que se hayan convertido completamente en espuma; echadles un poco de sal, 30 gramos de azúcar en polvo, una cucharada de agua de azahar, y menead los huevos batidos, á fin de que todo esto se mezcle bien con ellos. Por otra parte, poned á fuego lento un litro de crema con la corteza de un limón, 100 gramos de azúcar y dos cucharadas de agua de azahar; aguardad á que la crema quede reducida á las tres cuartas partes. A falta de crema, haced hervir suavemente dos litros de leche para reducirlos á poco menos de un litro. Mientras hierve la crema, echadle las claras de huevo batidas y hechas espuma, pero por partes, y dando á cada parte, amoldada entre dos cucharas grandes, la forma de un huevo muy voluminoso. Revolved los huevos nevados en la crema, á fin de que cuezan igualmente por ambos lados; á medida que están cocidos, sacadlos y hacedlos escurrir en un tamiz. Concluida esta operación con todos, sacad la crema del fuego; añadidle cuatro yemas de huevo, meneándola vivamente para que adquiera una buena consistencia. Colocad los huevos nevados, en forma de pirámide, en una fuente, y echadles encima la crema así preparada. Se da á los huevos un bonito color rosado, batiéndolos con un poco de carmín desleído, y un tinte verde claro, con algunas gotas de decocción de espinacas; esto cambia el aspecto del manjar, sin hacerlo mejor.

Muslos de ganso con puré.—Desosad seis muslos de ganso hasta la juntura interior; rellenad el hueco que ha dejado el hueso que habréis quitado, con tocino picado bien fino; cosed bien la abertura, procurando que ésta quede bien cerrada. Colocad los muslos del ganso, así preparados, en una cacerola, entre dos lonjas de tocino, una encima y otra debajo; añadidle un manojito de hierbas, dos zanahorias, dos cebollas mechadas de clavos y un buen sazónamiento de sal y pimienta, echándole á todo una taza de caldo para hacerlo cocer á fuego lento durante dos horas. Terminada la cocción, retirad los muslos de la cacerola y colocadlos en una fuente, vertiendo encima un puré claro de lentejas, guisantes, habichuelas ó cebollas, sazonado con el jugo, bien desengrasado, de los muslos del ganso. También se puede dar otro destino á este excelente jugo, por ejemplo, para mejorar toda clase de guisados y verter en su lugar sobre los muslos otra clase de salsa, según los gustos; por ejemplo, la salsa de tomate, la salsa Robert, son particularmente buenas para reemplazar los purés.

Patatas de puerco.—De cualquier modo que las patatas de puerco hayan de prepararse, no son buenas sino después de haber cocido veinticuatro horas sin interrupción; por esto es que, donde hay salchicheros de profesión, un manjar tan largo de cocer no es del dominio de la cocina usual, sino que se compra cocido y preparado.



PRODUCTOS MAGGI

El éxito de los productos MAGGI, sopas, caldo en cubos, jugo y caldo granulado, aumenta diariamente por su bondad, higiene y baratura.

No es necesario de carne, ni legumbres, ni condimentos para preparar en pocos minutos un sabroso y nutritivo plato de sopa ó taza de caldo, y unas cuantas gotas de jugo bastan para sazonar cualquier plato, dándole un paladar exquisito.

No debe faltar en ninguna casa.

Pídanse muestras y prospectos gratis á su único agente en las Repúblicas Argentina y Uruguay:

L. R. Scheiner

1265, Cangallo * Buenos Aires

En Montevideo: P. Carvalho y Cia., 25 de Mayo, 343

GACETILLA

El soberano más viejo de Europa es el emperador de Austria, que nació en 1830, y el más joven el rey Alfonso XIII, nacido en 1886.

Las damas parisienses empiezan á utilizar un nuevo medio de conservar la belleza. El novísimo agente embellecedor es el baño de arena, la cual, para que resulte eficaz debe proceder de las orillas del mar, y estar muy limpia y cuidadosamente purificada.

Para aplicar el tratamiento arenoso se calienta la arena, se pone un montón en una manta gruesa, extendida en el suelo, y la amasadora da un vigoroso masaje á la bella víctima con grandes puñados de arena. Con esto se consigue que la piel adquiera un color muy saludable.

Para reducir las caderas, la amasadora hace rodar á la paciente sobre la arena.

Ambos tratamientos van seguidos de un corto descanso en la arena, y después se administra una ducha arenosa por medio de un aparato especial.

Para impedir consecuencias graves, antes de empezar la sesión de masaje arenoso se prepara la piel pasándole un cepillo suave y untándole una crema suavizadora.

Después de cuatro años de investigaciones, Herr Leonard Hoffman ha descubierto un remedio contra la fiebre aftosa.

El tratamiento consiste en inyecciones de enguiformo, ya conocido en la terapéutica humana.

Dos ensayos públicos llevados á cabo en dos rebaños, uno de cuarenta y otro de cien cabezas, han dado excelentes resultados. Los animales recobraron en seguida el apetito y las fuerzas, y dieron la cantidad normal de leche.

El profesor opina que la enfermedad en sí es bastante anodina; lo que hay que temer son las complicaciones.

Sea como fuere, los estudios de Herr Hoffmann son tanto más oportunos, cuanto que el contagio en 1911 alcanzó á un 10 por 100 próximamente del ganado existente en Alemania.

Quizás no está lejano el día en que los sastres nos ofrezcan tejidos de algas para nuestros trajes. Las algas tienen ya inmensas aplicaciones. Sirven de barómetro, el labrador las usa como abono, algunas variedades se utilizan en fotografía, y ahora parece que van á servir para trajes de verano.

Las algas destinadas á este uso proceden de Australia, y más bien son fibras que algas propiamente dichas. Se sacan del fondo del mar, probablemente de una selva sumergida.

En algunas fábricas inglesas de tejidos se están haciendo experimentos, y aunque aun no se ha conseguido obtener un tejido fino, se espera conseguirlo. El color de estos paños es castaño claro, pero toman muy bien los tintes y resultan muy económicos.

El cobre es siete veces más duradero que el plomo.

El lenguaje de los sordomudos empezó á usarse en 1749.

En Europa se hablan 587 lenguas diferentes.

Un trozo de corcho de un kilo de peso puede sostener á flote una carga de 140 kilos.

Grandioso Exito de un Método de Curar la Quebradura

INVENTADO por el Dr. RICE

Sin Dolor, Sin Operación y una
Cura Perfectamente Casera.

El Dr. W. S. Rice (S. 805), S y 9, Stonecutter Street, Londres, E. C., Inglaterra, que ha pasado toda su vida dedicado al estudio de la Quebradura Abdominal, ha perfeccionado un Método de tratamiento que perfecta y permanentemente cura cualquier quebradura, sin importar cuán viejo ó grave sea el caso.

El Sr. J. Hortela, Magdalena F. C. S., P. de Buenos Aires (curado á los 60 años, después de 15 años de quebradura escrotal); el Sr. Allara, S. Ambrosio, F. C. C. A., P. de Córdoba (curado á los 64 años de edad de una quebradura escrotal de muchos años de duración); señora Gregoria M. de Migueles, Las Toperas, Hotel Villanueva, Pueblo Anchorena, San Luis (sus sufrimientos de 10 años le habían hecho la vida intolerable); Sr. G. Zrvier, Ramayón, P. de Santa Fe, (doble quebradura escrotal de 7 años); Sr. A. de Casas, calle Gualaguaychú 258, Paraná, Entre Ríos (curado á los 68 años); Sr. D. M. Castro, Calchaquí, F. C. S. F. A. R., Santa Fe, (quebrado por 20 años); Sra. Elena F. de Pella, Tres Lomas, F. C. S., P. de Buenos Aires, (quebrada por 6 años); Sr. V. Galea, Tucumán 3589, Buenos Aires, (doble quebradura escrotal por 10 años); Sr. A. Santalié, Chabas, F. C. C. A., P. de Santa Fe, (edad 62 años, doble quebradura escrotal por 44 años); Sr. F. Chiste, Paramaribo 663 Buenos Aires, (curado después de 10 años de repetidos fracasos con otros bragueros); y el Sr. S. Musante, Billinghamurst, P. de Buenos Aires, (quebradura escrotal de 18 años), son testigos vivientes de los maravillosos resultados de este maravilloso método que cura sin dolor, sin peligro, sin operación ó pérdida de tiempo en sus ocupaciones.

Sería una gran noticia si asegurase comodidad á sus pacientes, pero cuando manifiesta positivamente que su método cura absolutamente, con seguridad que es bastante para infundir entusiasmo en la esperanza de los pacientes que desesperan.

Ha escrito un libro sobre quebradura, que explica detalladamente su método de cura, y este libro lo enviará gratuitamente á todo el que se lo pida.

No titubee en escribir al Dr. Rice por su libro. Será para usted de gran interés y de valor, y le demostrará conclusivamente que la quebradura puede ser curada.



Sr. J. HORTELA

HIERRO-QUINA BISLERI

**Aperitivo
Higiénico
Reconstituyente
de la Sangre**



El HIERRO-QUINA-BISLERI contiene en cada litro 5 gramos de hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano. — Certificado número 729 del Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

Quereis la Salud?



VILLACABRAS AGUA PURGATIVA NATURAL

No produce cólicos. Es de efecto inmediato.

Obra en menor dosis que sus similares

Certificados

Considero el agua purgante de Villacabras un muy buen purgante, sobre todo por la menor cantidad que hay que tomar para obtener resultado.

Dr. Vicente P. Constantino - Médico.
co. — Buenos Aires.

El agua purgante de Villacabras me ha dado siempre excelentes resultados.

Dr. José M. Cabezón - Médico.
Buenos Aires.

El agua purgante de Villacabras es un purgante suave que los enfermos toman muy bien y produce un muy buen resultado.

Dr. A. C. Gandolfo - Médico.
Buenos Aires.

He probado el agua purgante de Villacabras con resultados muy satisfactorios.

Dr. Juan A. Arnaldi - Médico.
Buenos Aires.

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

MICROSCOPIO.—Cuando el objeto se pone á conveniente distancia, la lente objetiva da de él una imagen invertida y ampliada, que se forma en el tubo á corta distancia de la lente ocular. Esta hace el efecto de una lupa, á través de la cual se alza la imagen dada por el objetivo, ampliándola más.

Todo microscopio tiene varios oculares y varios objetivos de recambio, permitiendo obtener ampliaciones desde 40 á 1.000 diámetros. El manejo del microscopio requiere bastante costumbre.

MICRÓSFICTO.—De pulso muy débil



Microscopio compuesto.

MICROSTOMO.—Pescado de boca pequeña.

MICROZOARIO.—Infusorio, que no se ve sino mediante el microscopio.

MICTERISMO.—Ironía insultante y continuada.

MIDAS.—Insecto díptero. Tortuga de mar.

MIDRIERIS.—Debilitación de la vista por dilatación de la pupila.

MIEL.—Materia azucarada que se encuentra en los panales de las colmenas. Procede de los líquidos azucarados contenidos en las flores, extraídos y transformados por las abejas obreras, que hacen su depósito en los alvéolos de cera. La recolección se efectúa á mediados de otoño. Para separar la miel de la cera, se exponen los panales al sol, y la miel se desprende.

Hay varias clases de miel, según la naturaleza de las plantas donde merodean las abejas. Las más apreciadas son la miel de Narbona, la de Alcarria, la del Himeto y la del Archipiélago.



Corte de una colmena.



La miel era uno de los principales alimentos de los griegos y romanos. Hoy se consume como accesorio de confitería, para preparar ciertas bebidas y como medicinal.

MIELITIS.—Inflamación de la medula espinal.

MIELOTISIS.—Tisis ó conunción dorsal.

MIEMITA.—Espato de magnesita.

MIERA.—Resina del pino marítimo.

MIJO.—Planta de la familia de las gramíneas, cuyo grano sirve para la alimentación del hombre (en pastas, panes, caldo, etc.) en los países meridionales. Entre nosotros sirve solamente para la alimentación de las aves de corral, y de pájaros de adorno. Se cultivan dos especies principales á saber: el *mijo común* y el *mijo de racimo*, en las comarcas cálidas del antiguo continente.

MILANO.—Ave de presa, diurna, de cola horquillada, de unos 35 centímetros de largo. La cabeza y cuello son de un blanco grisáceo con rayas oscuras, cuerpo rojizo y patas amarillas. Se alimenta de roedores, pájaros y palomas á las que persigue tenazmente.



Panoja del mijo común.



Racimo de mijo de Italia.

MILENRAMA.—Hierba de la familia de las compuestas, muy abundante en los prados de las comarcas templadas. Sus especies son numerosas y algunas se cultivan como plantas de adorno. La *aquilea* mil hojas ó mil en rama, es un buen pasto y forma también hermosas praderas y macizos en los jardines. Abunda mucho en los sitios incultos. Sus puntas machacadas se emplean como vulnerario por el tánico que contienen. Lo mismo sucede con la *aquilea* enana. La mejor *aquilea* ornamental es seguramente la de hojas de filipéndula, que tiene hermosas flores amarillas.

MILÉPORO.—Producto poroso de los pólipos, dispuestos en forma de ramo ó espesura.

MILPESTRIS.—Planta muy abundante en terrenos secos, á orillas de los caminos.



Milano.



GRATIS

1.000 Relojes

¿Por qué pagar de 50 á 100 \$ por un reloj de oro macizo cuando puede usted obtener uno GRATIS, que equivaldrá para tiempo á cualquier reloj de oro macizo fabricado?

Habiendo aceptado la representación en Sud América de uno de los fabricantes de cadenas más importantes del mundo, nos proponemos hacer la mayor propaganda sin reparar en el costo.

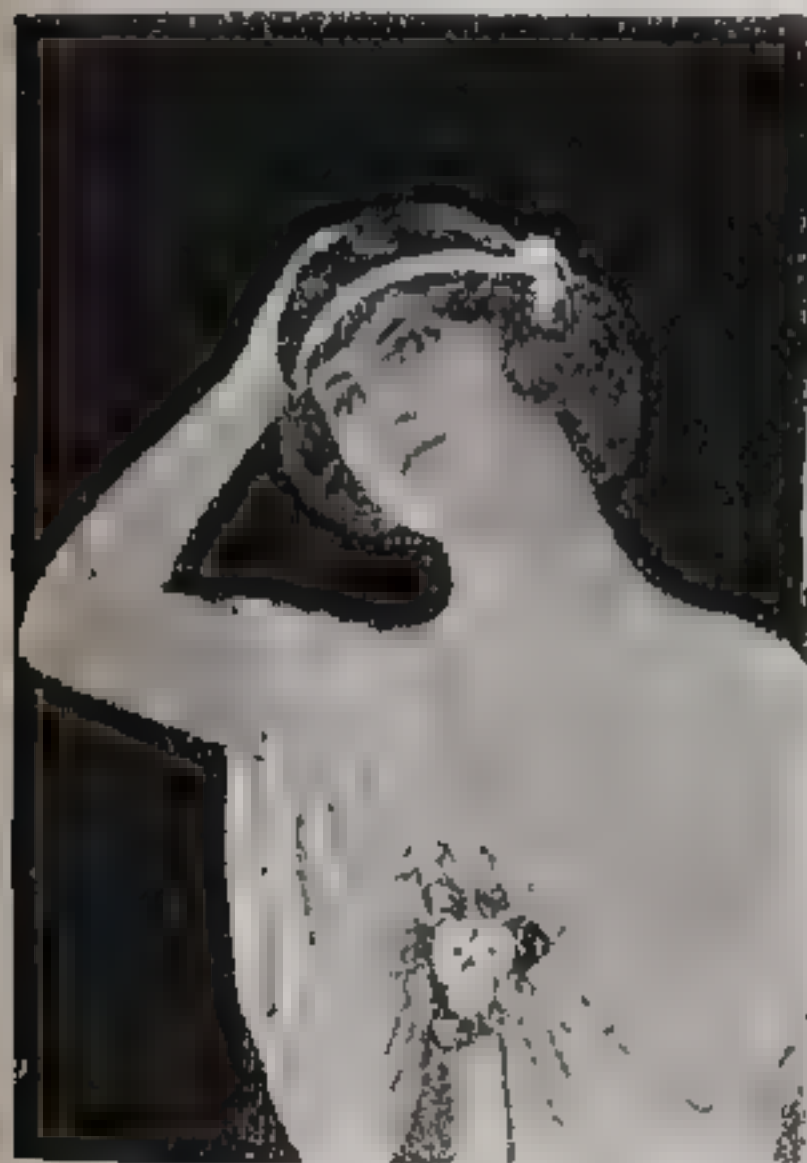
Principiamos ahora por regalar 1.000 relojes absolutamente GRATIS á las personas que pongan las letras que faltan á la siguiente frase, en el sitio que lleva el signo x.

C x DA R x L x J ES x A GA x AN x IDO

La única condición que exigimos es que su respuesta sea correcta y que nos compre una de nuestras cadenas de 10 \$ %, de ORO ARTISTICO para usar con el reloj.

Estas cadenas son de la mejor calidad y de la última moda, lo que está suficientemente comprobado por el gran número de testimonios voluntarios que hemos recibido. Hacemos esta maravillosa oferta para anunciar rápidamente nuestro negocio. MANDE UN SOBRE CON SU NOMBRE Y DIRECCION Y CON SU ESTAMPILLA CORRESPONDIENTE Y LE INFORMAREMOS INMEDIATAMENTE SI LA SOLUCION DE LA FRASE QUE NOS MANDE ES ACERTADA. No le cuesta nada hacer la prueba.

WINSLOW & Cía., 2740, Bmé. Mitre (altos), Bs. Aires



GRATIS

Caballeros, Señoras y Señoritas

„ Todo el mundo puede ser feliz !!

Pidan hoy mismo EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO (IV edición), que es la clave de toda persona previsora; con él todo el mundo sabrá el modo de mejorar su presente y asegurar su bienestar, conocerá el modo de aumentar su jornal, sueldo ó ganancia; podrá inspirar confianza, vencer dificultades, tener suerte, salud y belleza y, por fin, conquistar é inspirar y ser correspondido por la persona amada.

Este precioso libro, con que se obsequia á todo el que lo pida, hace conocer con claridad los grandes secretos del poder magnético y enseña el modo de no fracasar en la lucha por la vida. Se manda gratis incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al INSTITUTO DE EXITO, calle LARREA, 231, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

VINOLIA

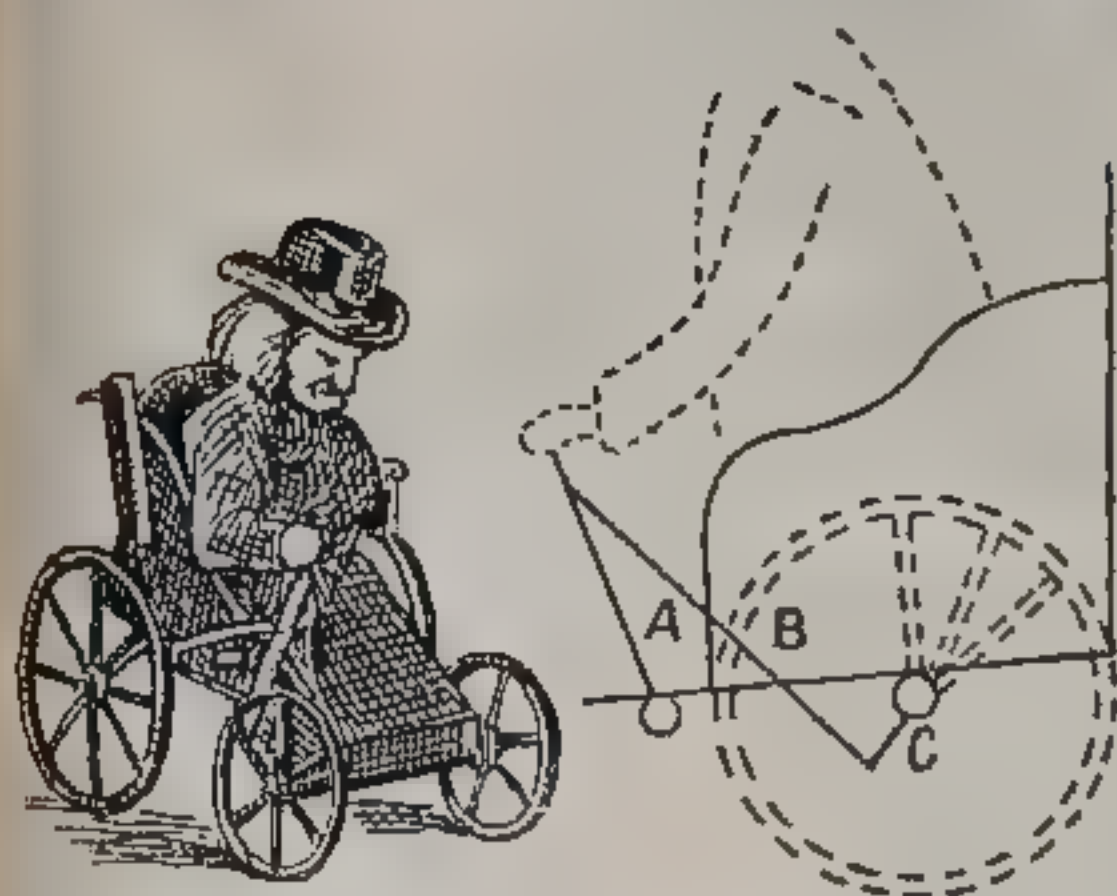
Jabones y Artículos de Tocador.

Muchas personas cuya tez delicada habia sufrido los dañosos efectos de un tiempo crudo han encontrado en la crema Vinolia el mejor remedio.

V 356

Venta por mayor. — H. George Roberts, Moreno, 627, Bs. As.

NUEVAS INVENCIONES



El paralítico.

EL PARALÍTICO.—Está sentado en un coche-sillón y se transporta moviendo con sus brazos una palanca, que parece impulsar las ruedas del vehículo. En realidad, éste es puesto en marcha por un movimiento de resorte que obra sobre una biela C á la que va fija una palanca B. La biela C obliga á B á sacar y entrar alternativamente la palanca A, en cuya extremidad parece apoyar la mano el vicio.

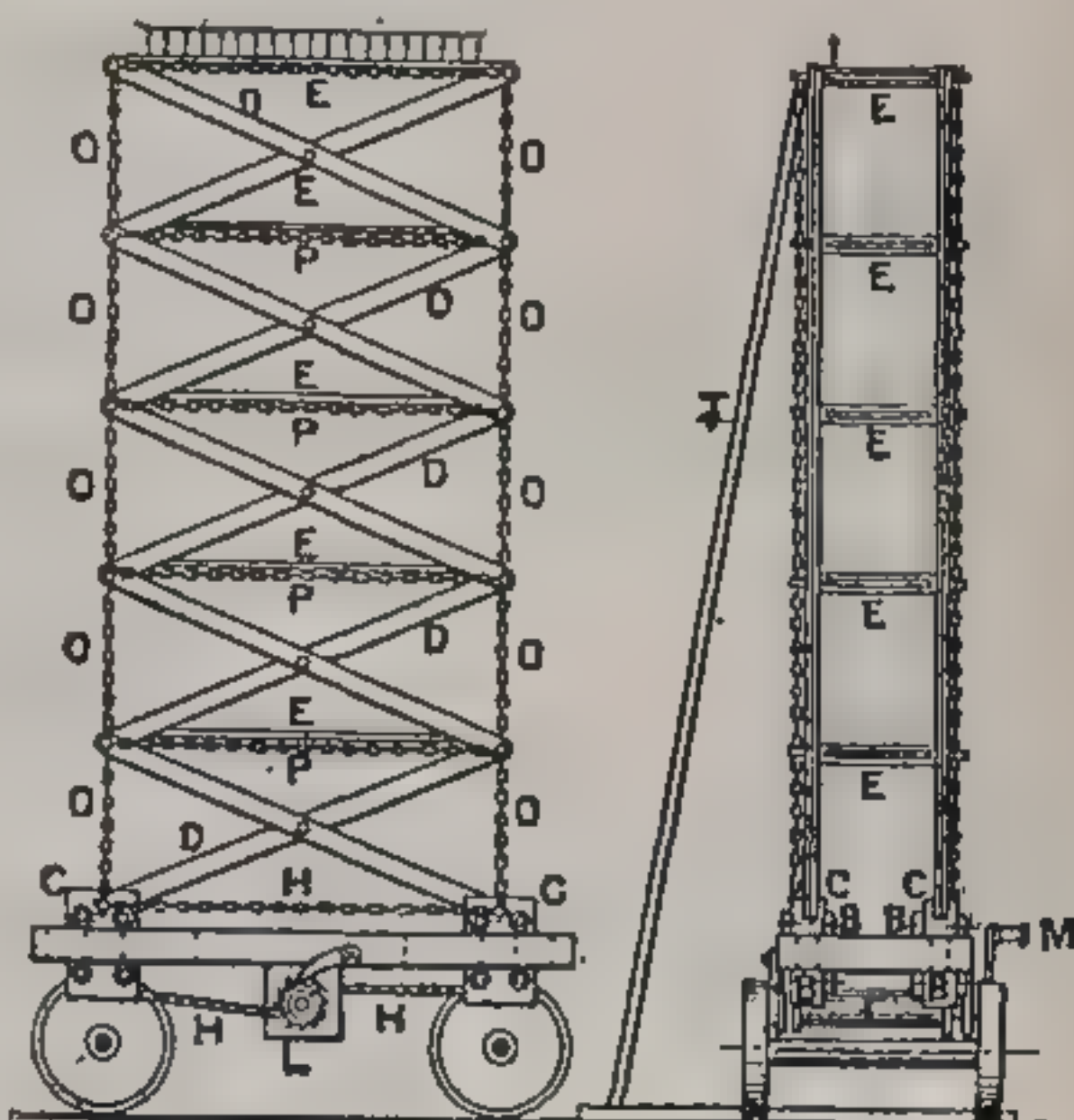
EL CROMÓGRAFO-REVÓLVER, PARA TRES COLORES.—Los cromógrafos son aparatos que permiten el empleo de colores líquidos para pintar ó dibujar, retocar las ampliaciones fotográficas, etc. Este género de aparatos es conocido bajo diferentes nombres y muy empleado desde hace tiempo.

El color en disolución es proyectado por el aire comprimido en forma de un chorro muy fino, que va ensanchándose á medida que se aleja del pico del aparato, y permite obtener los más variados efectos, desde la línea suelta hasta el matizado de amplias superficies. La forma revólver permite sujetar bien el aparato en la mano, y el modelo que presentamos, con tres depósitos A, B, C, da la facultad de emplear tres colores diferentes y de pasar casi instantáneamente del uno al otro, sin que haya mezcla. Se ha tenido cuidado, en efecto, de disponer los tubos que llevan el color al

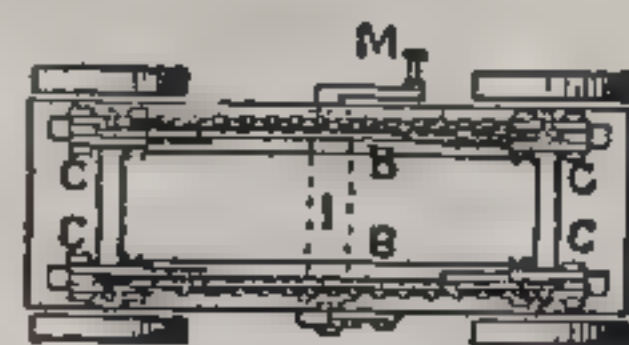
pico de escape, de tal modo que lleguen á éste sin ninguna comunicación entre sí, de modo que haya substitución sin mezcla. El aparato puede tomar sin peligro todas las posiciones.

ESCALERA EXTENSIBLE.—Es una invención ingeniosa que prestará servicios en muchos casos: arreglo de las lámparas eléctricas en la vía pública, pintura de fachadas, reparaciones aceleradas de edificios, etc. El aparato está montado sobre un carrito y puede ser trasladado muy fácilmente.

Se compone de una plataforma montada sobre el carrito y que lleva cuatro correderas B, en las que se guían por ruedecillas los soportes C. A éstos se fijan por medio de articulaciones las extremidades inferiores de un sistema de paralelogramos articulados D, cuyo nú-



La escalera extensible

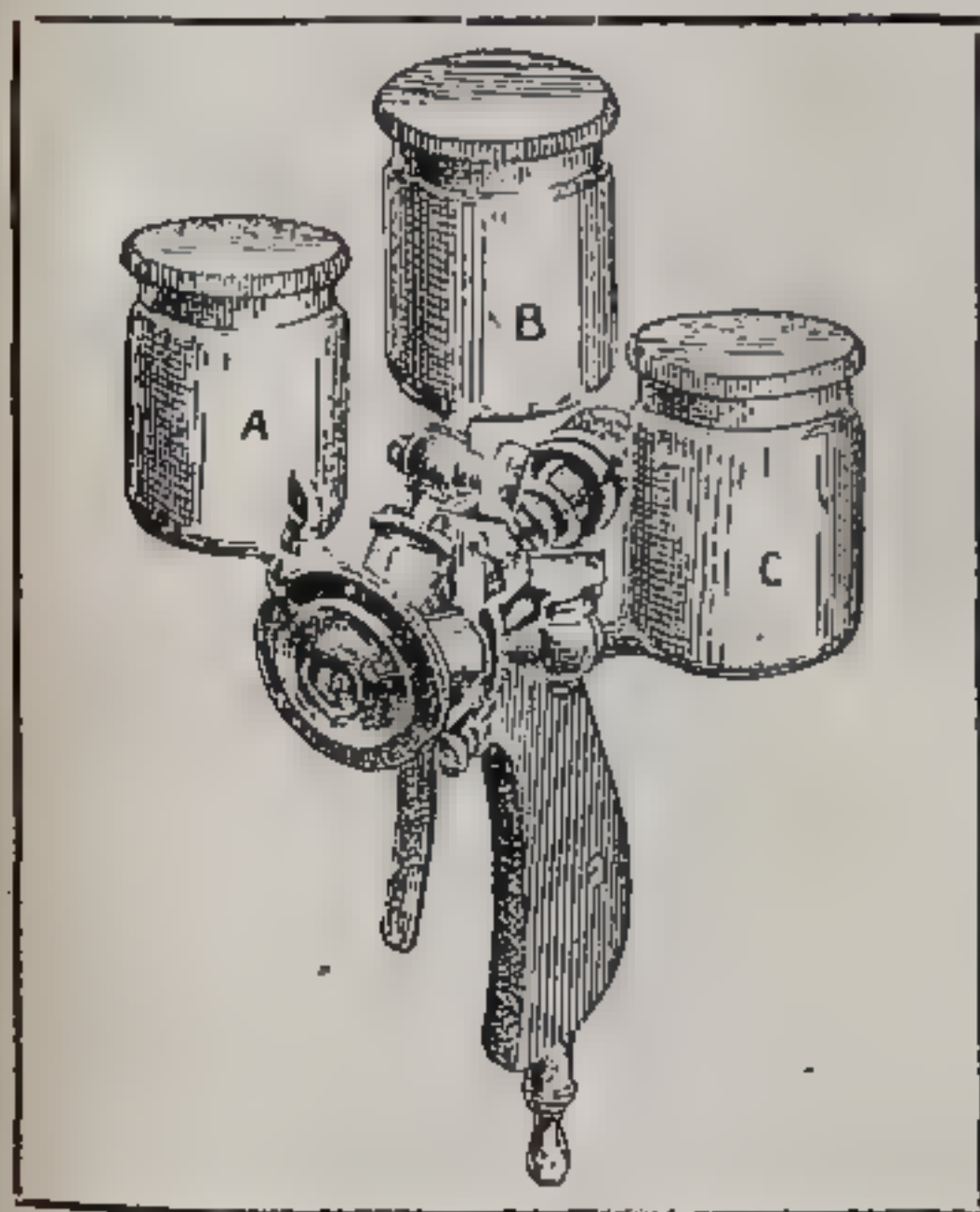


mero varía según la altura máxima que se quiera dar á la escalera.

Para elevar ésta no hay más que abrir los paralelogramos articulados. Véase de qué modo: á los soportes C van unidas cadenas H, que se arrollan sobre el tambor de la cabria I. Una rueda de dientes encorvados con trinquete detentivo le impide, cuando la escalera está levantada, que se hunda por rotación hacia la parte posterior de la cabria. Se hace girar la manivela M. de la cabria; los soportes C se aproximan deslizándose sobre sus correderas, y los paralelogramos se despliegan. Las extremidades de cada paralelogramo están reunidas por reglas de acero con una hendidura longitudinal en la que se colocan las plataformas de trabajo E.

Cuando se quiere replegar la escalera, basta desprender el trinquete de contención L y hacer girar lentamente, hacia atrás la manivela.

Una vez alzada la escalera, se consolida con cadenas verticales O y horizontales P bien tendidas. En fin, vástagos extensibles T, estribados sobre el suelo, acaban de asegurar la estabilidad del sistema.



El cromógrafo

EXÍJASE

"Malta"

DE LA PALERMO



Bebida tónica y nutritiva sin rival

No admite
substitutos

Botella, \$ 0.65

1 cajón, 24 botellas, \$ 14.00

Venta
en todas partes

NUEVAS INVENCIONES



La Ipta

LA IPTA.—Este pequeño utensilio está destinado á reemplazar ventajosamente los coladores de las teteras, que por gran cuidado que se ponga, siempre derraman sobre la mesa una parte del líquido. El nuevo aparato, mucho más práctico, está formado esencialmente por una corona de hilos metálicos muy finos, arrollados en torno de una varilla también metálica, que se hunde en el cuello de la tetera con la corona. Esta hace el papel de una especie de filtro y deja

mango es independiente de la pieza que plancha; se separa desde que aquélla ha sido puesta al fuego y se le vuelve á colocar para tomar el hierro y servirse de él. Ese mango lleva un talón T que se engancha en una muesca de hierro L. En la parte delantera está dispuesta una lámina provista de un resorte. La extremidad de esa lámina viene á apoyarse



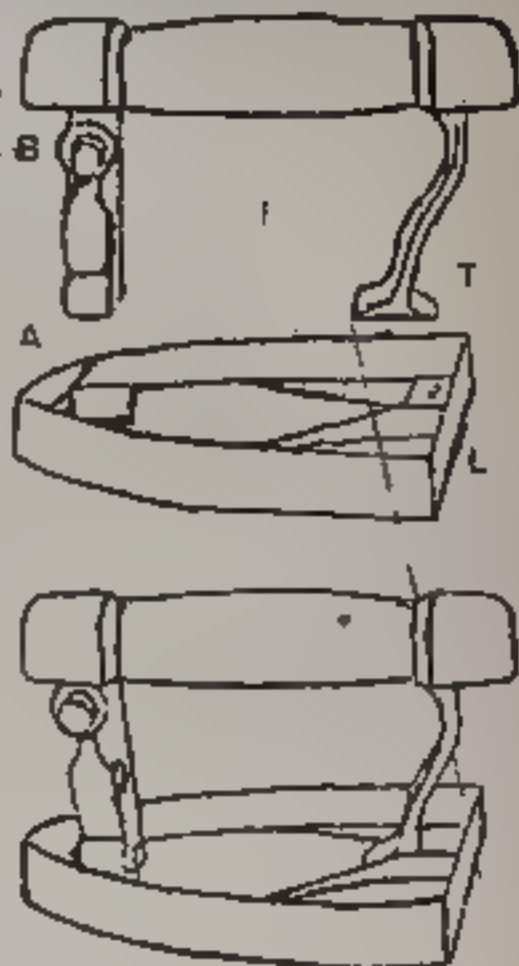
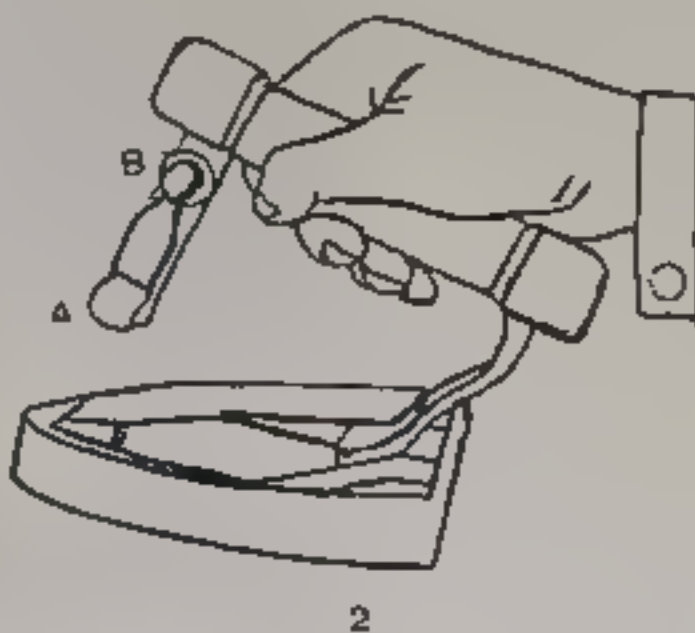
Tetera provista de colador.



La Ipta en el pico de la tetera.

pasar el líquido, reteniendo las hojas ó fragmentos de hojas que han servido para preparar la infusión.

EL FRIQUET.—Es una nueva plancha que lleva el nombre de su inventor. El



1. El mango y la plancha separados.—2. El mango enganchado en la muesca.—3. El mango y la plancha unidos.

por sí misma en otra muesca sin más que ejercer una pequeña presión sobre el puño; entonces la unión es perfecta. Para desprender el mango, basta oprimir con el pulgar sobre el botón B, que libra la pieza A de su muesca. Se puede así disponer de cierto número de planchas, con un mango único.

TALISMAN DE SUERTE Y FELICIDAD



PENDENTIF - JOYA - MILAGROSA - OMNIPOTENTE

Por su radioactividad transmite el PODER MAGNETICO á la persona que lo usa para que tenga acierto en todo y pueda lograr sus aspiraciones; ésta es la última creación de la ciencia para tener

SALUD, FORTUNA y DICHA

CABALLEROS, SEÑORAS y SEÑORITAS, pidan hoy mismo la 5.ª edición del interesante LIBRO

COMO SE ADQUIERE EL EXITO EN LA VIDA

Que es la verdadera clave para aprender el modo de triunfar en los negocios, ganar dinero, vencer dificultades, tener suerte, ser correspondido por la persona amada é inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro á quien lo solicite pidiéndolo por carta al Prof. del INSTITUTO CIENTIFICO.

1535, APARTADO, 1535, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

A \$ 8
Anteojos



y lentes enchapados en oro con cristales extra para vista cansada. Se atiende y se garantiza cualquier receta de anteojos. Examine la vista gratis con todo detenimiento y esmero en mi gabinete físico moderno, para tal objeto. Devuelvo el importe á los que no obtuvieran resultados satisfactorios.

Mi capacidad profesional ha sido juzgada en las siguientes exposiciones: Universal, Buenos Aires, 1910. Higiene y Sport, Milán, 1911. Roma, 1911. Industria, higiene y artes, Londres, 1911; obteniendo el gran prix y medalla de oro en cada una de ellas, por mis conocimientos técnicos, científicos, en refracción visual y construcción de anteojos.—A. Garbarino óptico, Esmeralda, 268. Casa color amarillo.

UN SACERDOTE ATORMENTADO

Durante 12 años, el abate señor Duval fué víctima de un tormento que solo los que lo conocen pueden comprender las terribles consecuencias. Fué atacado de sordera casi completa con zumbidos violentos. Agotada su paciencia despues de haber ensayado toda clase de remedios, consiguió curarse radicalmente en dos meses, por un procedimiento sencillo que por caridad se hará un deber de indicar gratuitamente á todas las personas que le escriban. Q

DUVAL, 110, rue Réaumur, Paris.

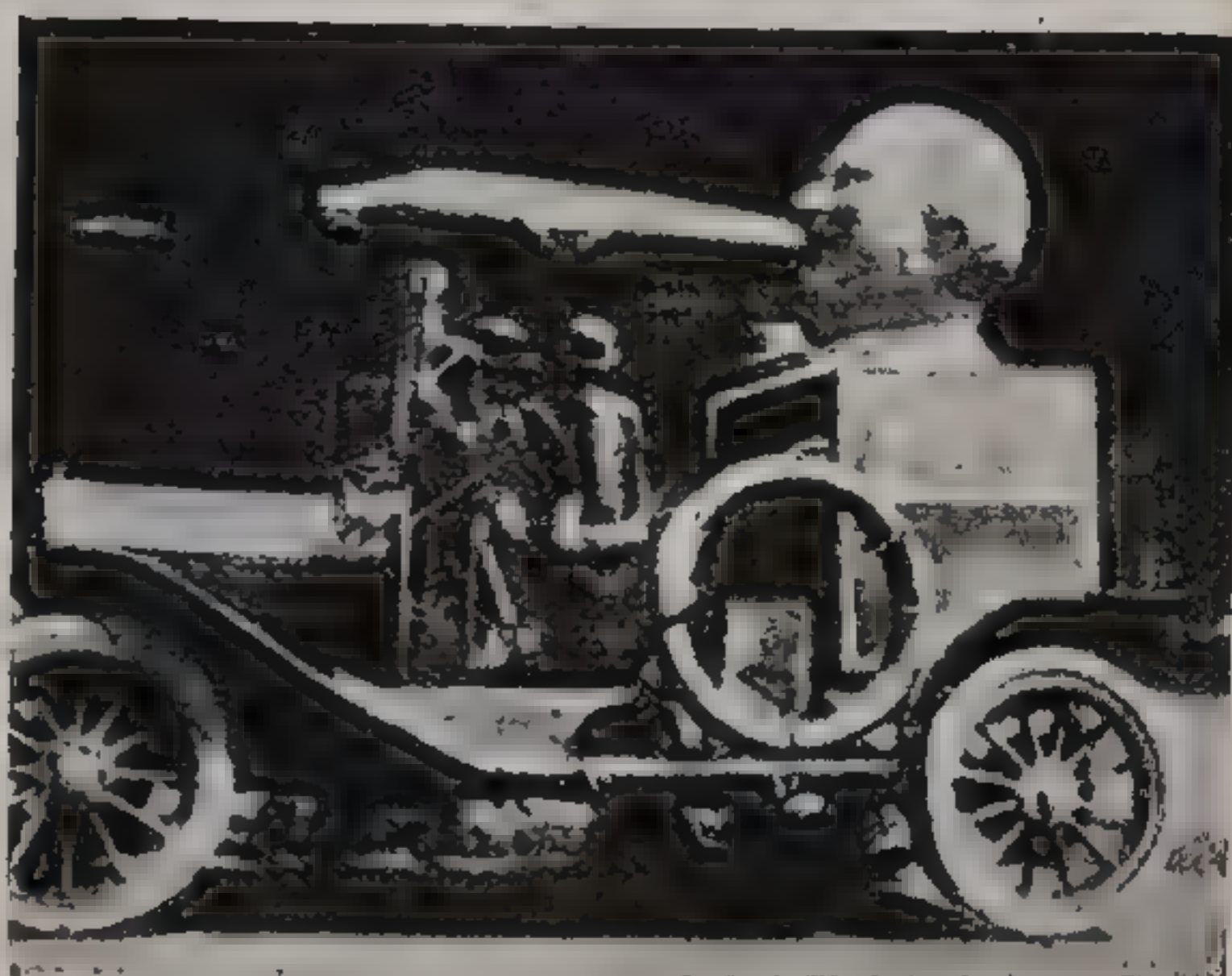
LO RARO Y LO CURIOSO

FUMADOR AUTOMÁTICO. — De los Angeles (California) procede la fotografía del fumador. Trátase de un coche para entrega de mercadería, que lleva como "réclame" de ciertos cigarros una gran cabeza de fumador con un cigarro de 1m.20 de longitud. Al avanzar el coche, el cigarro echa humo, gracias á un fuego de paja humedecida que hay en el depósito y que un fuelle impele por un tubo.

PIPA DE PESQUISANTE. — Cierta pesquisante de Londres ha ideado la pipa con espejillos que reproduce el grabado, la cual le permite observar los movimientos de los que estén detrás ó al lado de él.

UN ÓRGANO COMO HAY ROCOS. — Un zapatero de Leeds (Inglaterra) llamado J. Dayton, han construido en sus ratos de ocio un órgano con tubos de cinc, cajas viejas y madera, que ha estado tocando por las calles de Leicester.

NIÑO ACRÓBATA. — Samuel Hugues, célebre en Estados Unidos por su habilidad en saltar hasta vertiginosas alturas por medio de un aparato de su invención, ha comenzado á ejercitar á su hijo en tan

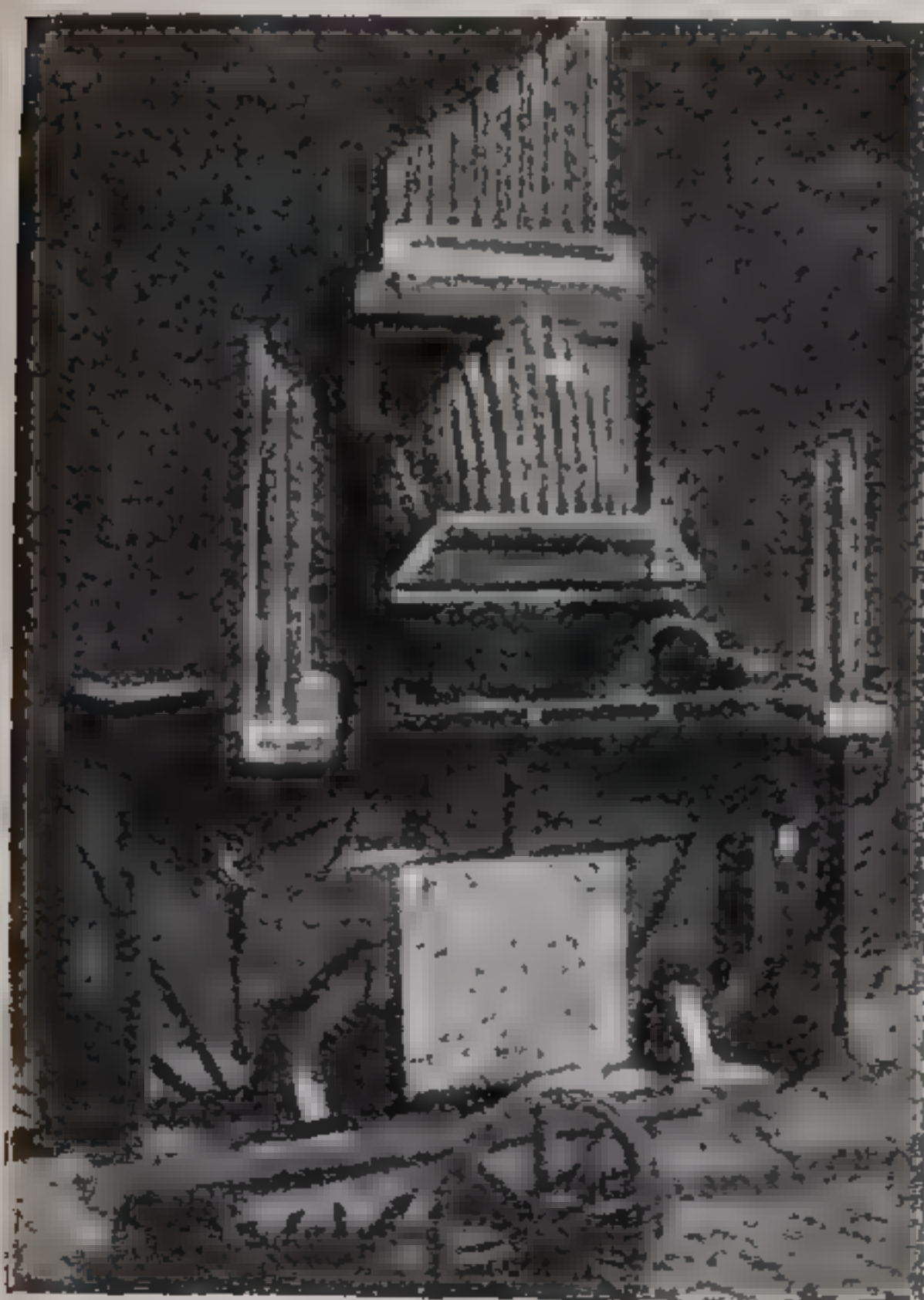


Fumador automático de un cigarro enorme.



Pipa de pesquisante, con espejillos.

peligroso ejercicio. Este, que sólo cuenta siete años, se dejó caer hace poco tiempo de lo alto de la municipalidad de Nueva York, y al llegar en su caída á unos 30 metros del suelo, lo detuvo su padre, de modo que quedara suspendido del aparato según muestra la fotografía.



Organo de construcción casera.



El famoso acróbata Samuel Hugues, sosteniendo á su hijo en el espacio.

TINTA.

de IMPRENTA

GUÍA GENERAL ILUSTRADA PARA LA INVESTIGACIÓN DE LOS MONUMENTOS PREHISTÓRICOS DE TIHUANACACU é Islas del Sol y de la Luna (Titicaca y Koaty), con breves apuntes sobre los Chullpas, Usus y escritura antigua de los aborígenes del Altiplano andino, con un croquis, 54 grabados, 3 planos y 4 facsímiles, por *Arthur Posnansky*, capitán-teniente de ingenieros. Pocos libros reveladores de tan inmensa labor suelen aparecer. La Geología, la Antropología, la Numismática, la Filología, son puestas á contribución en este libro, y seriamente documentadas para completar la descripción de esa extensa comarca, y de la civilización que se desarrolló en la meseta andina en épocas prehistóricas. El señor Posnansky es uno de los más eminentes americanistas, secretario del Congreso Internacional, y tiene justo renombre adquirido en esta rama de conocimientos.

CADENAS QUE SE ROMPEN.—Primeros estudios de dramaturgia sociológica en prosa, por *Félix Esteban Cichero*, con un prólogo por *Domingo R. Mayola*. Rebosa el sentimiento en las páginas de este libro, tendiente á buscar la armonía que nuestra sociedad desconoce entre los movimientos afectivos y los dictados de la razón, tan santos y respetables unos como como otros.

RECUERDOS DE VIAJE, por *Manuel M. Zorrilla*.—Se trata de un viaje por diferentes ciudades de Europa, y el libro tiene el carácter propio de esta clase de obras, respondiendo al modo de ser del observador. Está bien escrito, con natural facilidad y buenas descripciones.

DE MIS VERJELES, poesías por *Félix Visilduc*.—La mayor parte de las poesías que forman este libro son sonetos bien rimados, de subjetiva inspiración. Entre ellos hay algunas poesías de diferente combinación métrica, pero de igual género poético.

LIRAS HERMANAS.—ECOS DE UNA VIDA, por *Diógenes D'Acosta*, y PÁGINAS DEL CORAZÓN, por *Martín T. Irisarri*. Con las poesías de ambos vates, agrupadas bajo los títulos que copiamos, se ha formado el volumen de cuya aparición damos cuenta. En ambas hay inspiración, novedad de imágenes, corrección y sonoridad.

CHARAMUSCAS.—Cuentos pampeanos por *Benito J. Castaño*.—Predomina en estos cuentos la nota sentimental. Se ve palpar la realidad en ellos, pues el autor, sin duda, ha observado muy de cerca la vida de la Pampa y estudiado el carácter de sus habitantes.

JUAN DE LA ROSA.—Memorias del último soldado de la Independencia. (Literatura boliviana).—Forma este libro el primer tomo de las obras del señor *Nataniel Aguirre*, publicados por ley de 28 de noviembre de 1906. El segundo tomo de OBRAS VARIAS, comprende un episodio de costumbres de la Villa Imperial de Potosí á fines del siglo XVI, titulado *La Bellísima Floriana*; dos articulitos, *La Quintañona* y *Don Ego*, varias poesías y

dos dramas históricos, *Visionarios y Mártires* ó *los Protomártires de la Independencia del Perú*, y *La Representación del Héroe*. La reputación literaria del señor Aguirre estaba ya perfectamente adquirida y consolidada en 1888, cuando el señor Aguirre falleció en Montevideo, encaminándose á desempeñar una misión diplomática. Es, pues, ocioso é innecesario todo estudio crítico de unas obras de que se enorgullece justamente la literatura hispanoamericana. La edición, salida de las prensas de Bouret (París), es nítida y elegante y va adornada con buenos grabados sobre excelente papel.

GUÍA OFICIAL DE LA COMPAÑÍA GENERAL DE FERROCARRILES DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.—Horarios de verano. Precedida de una introducción, donde se hace una breve historia de la compañía y se exponen gráficamente documentados los adelantos de la misma y el estado actual de sus instalaciones, va el horario, tarifas, combinaciones de líneas, guías comerciales detalladas de las poblaciones donde la compañía tiene estaciones, y mapas de las líneas en explotación. Una serie de fotografías de la capital, una guía doméstica de primeros auxilios, reglamentos de los servicios de tracción del puerto y otros datos interesantes, completan el libro. Corresponde al primer semestre del año 1912.

LIMONES Y ÁCIDO CÍTRICO. Conferencia dada en la Escuela Nacional de Arboricultura y Sacaritecnia de Tucumán, por el profesor *R. Pappert*.

POR LA PAZ INTERNACIONAL.—Estudio político y social, por el señor *Carlos Chiesa*.

MEMORIA DE LOS TRABAJOS REALIZADOS EN EL EJERCICIO 1910-1911.—Presentada por el señor presidente don *Pedro Parrabese* á la asamblea general extraordinaria de la Congregación de la I. Concepción y S. Estanislao de Kostka y centro Juan I. Bimbolino. Montevideo.

CULTIVO INTENSIVO DE LOS CEREALES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA, por *Gustavo de Marneffe*, ingeniero agrónomo.

LOS PRECOCES DELINCUENTES Y LOS NIÑOS ABANDONADOS.—Estudio-proyecto de fundación de la "Escuela reforma modelo de Buenos Aires, por *Jerónimo Gómez Izquierdo*.—El autor busca en este opúsculo la pública colaboración para fundar el establecimientos donde se corrija, dé oficio, eduque y forme un hogar á los niños vagabundos y precoces delincuentes. No puede ser más simpática la iniciativa.

CARBONES VEGETALES ARGENTINOS.—Datos para su estudio. Tesis presentada para optar el grado de doctor en química, por *Miguel Pattin*, de la Oficina Química Nacional.

UN VIAJE A CHILE.—Impresiones de Santiago, Viña del Mar y Valparaíso, por *Juan Constan*.—Algunos de los artículos contenidos en este libro merecieron los honores de la publicación en "El Diario" de Buenos Aires y la reproducción en "El Mercurio" de Valparaíso y "El Siglo" de Montevideo, con aplauso merecido de toda la prensa. El autor ha querido retribuir el favor del público, completando en este libro la serie de artículos que le inspiró su viaje.



Señor Félix Esteban Cichero, autor de "Cadenas que se rompen".

¡Muebles!! ¡Muebles!!

LA EXPOSICIÓN

1379, CORRIENTES, 1379 BUENOS AIRES

Frente Amarillo

¡Liquidación excepcional!! ¡Nadie sale sin comprar!!



¡GRAN OCASIÓN!! Juego de dormitorio, á 3 cuerpos, roble americano, para matrimonio, 12 piezas..

\$ 985

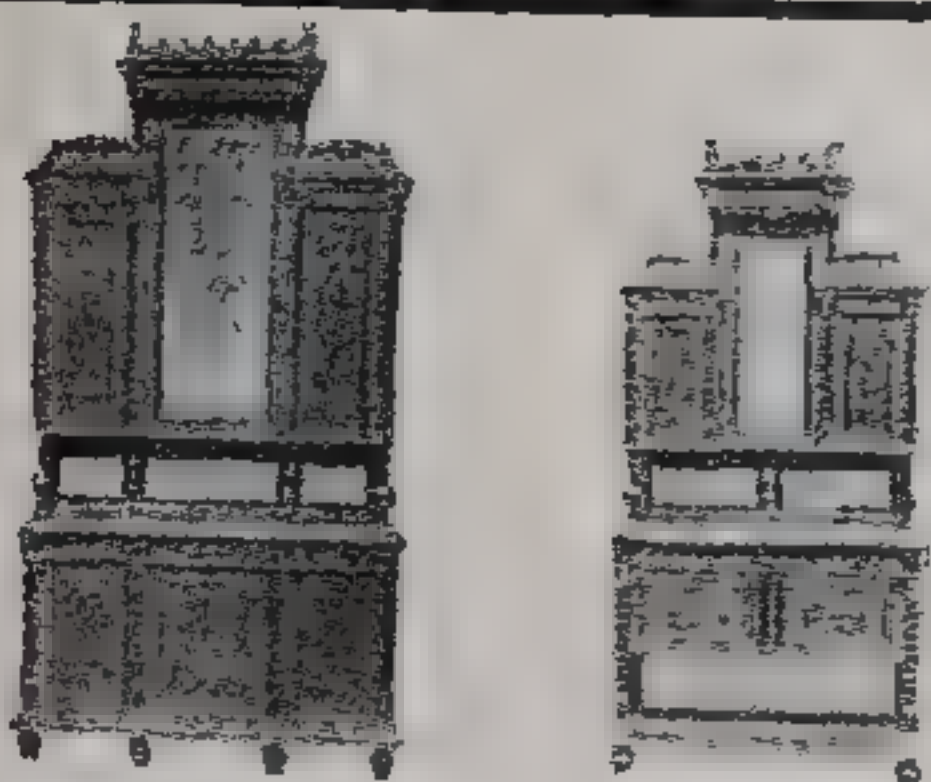


OCASION. Juego macizo, compuesto de 8 piezas... **\$ 90**

\$ 285



Juego de dormitorio Luis XV, finamente tallado, completo, para matrimonio, 8 piezas.... **\$ - 285**



Juego comedor RENACIMIENTO, de nogal y roble, 16 piezas!!! **\$ 395**



Juego nogal LUIS XIV especial!! para matrimonio, á **\$ 190**

¡OJO!!
¡NO CONFUNDIR!! 1379, Corrientes, 1379 - Frente Amarillo

ENTRETENIMIENTOS

Comprimido

V R D D O S

Problema aritmético

¿Por qué números ha de multiplicarse el número

12.345.679

para que los productos estén compuestos de cifras iguales; unos, dos, tres, etc.?

Charada

Afición á la dos prima
que me causa dos con cuarta
siente doña Encarnación
la vecina de mi casa.

La una doble con acento
de la niña, toma á guasa
las cosas que lleva escritas.
Si, por ejemplo, tres cuarta
una todo en el balcón,
sea de color ó blanca,
ya está escribe que te escribe
lo menos siete semanas.
Hoy á un cuatro con tercera
le dedicó una balada
¡Pobrecita Encarnación!
Me causas segunda cuarta.

Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Establecimiento industr.

4 9 3 1 5 8 7 6 5 Oficio

1 5 3 4 7 8 2 0 Necesidad

0 3 1 5 3 9 0 Nombre de mujer

4 5 6 7 0 8 Infinitivo

1 5 8 7 5 Tiempo de verbo

6 2 4 0 Nombre de mujer

0 6 5 Juego

8 7 Nota

9 Vocal

Jeroglífico



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 381

Al Intrínquis:

PATARATA

A la Copa numérica:

M	O	R	G	A	D	E	S
	M	A	D	E	R	A	
		G	A	M	O		
		M	O	R	O		
			R	E			
			M	E			
				G	A	S	
				R	O	D	A
				D	A	R	Á
						S	

A la Tarjeta:

LAS CAMPANAS DE CARRIÓN

A la Charada gráfica:

GOLETA

A la Conversación:

EMILIO, ANTONIO, ADELA

Solucionistas

J. Roberto Arana, Baldomero Pernas, Clotilde Ubel, Martín Alegría, J. Armando, R. A. D'Agostino, Teresa Cigorragi, Joaquín Vilá, Domingo Gallone, Octavio Sassi, A. F. Vitale, M. R. de la Serna, Juana A. Alzú, M. Olivera Márquez, Angel Berzoni, Pedro Toronell, Clara Zanotti, Marcelo R. Suárez, Angel Cimino, Vicente Espinós, José Benito Francisco, Fernanda Hermitte, Agustín Glibert, Atilio Gorcio, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan la frase: *Toda persona previsora debe salvaguardar sus intereses*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, ó solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 30 del actual.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

TEATRO BUENOS AIRES

Mientras duren las obras de refacción que se hacen en el teatro Victoria, nuestros solucionistas recibirán en igual proporción vales de palcos sin entradas para el teatro Buenos Aires.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 1 a 4 y de 7 a 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 a 4 p. m. Unión Telef. 8418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Consultas de 11 a. m. a 12 m. y de 4 a 6 p. m. Tucumán 529.

Dr. LABRUE. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 a 5. Feriados de 8 a 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 a 5 p. m.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad Escuela de Parteras. — PARTOS, de 2 a 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ. — Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 a 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 a 5 p. m. Cerrito 159, Buenos Aires

Dr. CHABROUX del Hospital Rivadavia. Piel, sífilis, génito-urinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc). Tucumán 828. Consultas de 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Jefe de clínica médica del Hospital de Clínicas. Consultas de 3 a 5 y de 8 a 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

El 606 lo aplica el Dr. **RAPOPORT**, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo sifilíticas. Corrientes 2070.

Dr. A. MARTI y MAS. Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2964.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 a 4 p. m.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. O. Pellegrini 594, de 1 a 5 p. m. U. Telef. 688 (Libertad).

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 a 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. de 2 a 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 a 5 p. m.

Dr. RAUL ARGANARAZ. Oculista agregado al servicio del Hospital de Clínicas. Atiende únicamente enfermedades de los ojos, anteojos. Consultas de 1 a 4 p. m. Viamonte 2443.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná 167. De 2 a 4. U. T. 980 (Libertad).

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 a 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. RAUL CIBILS AGUIRRE. Enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 a 5.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3. Suipacha 782.

Dr. GERMAN ANSCHUTZ. De regreso de Europa reabrió su consultorio. Venéreas y urinarias. Cangallo 1371 de 1 a 2 y de 7 a 8 p. m.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 a 11 y de 2 a 5.

Rivadavia 3907, esq. Medrano



J. BONANSEA

Cirujano Dentista

CALLE MORENO, 990

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

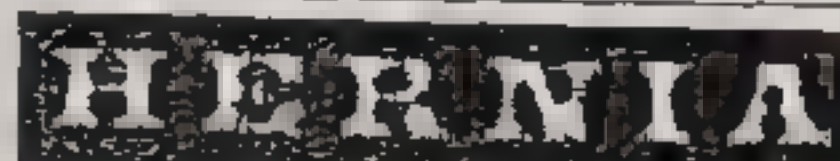


A. E. MORAN

Dentista cirujano

Depósito general de los dentífricos "MORAN", pasta y polvos. Se trasladó a su nuevo y espléndido local. Callao esquina

Bartolomé Mitre, Buenos Aires.



Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista, 429, Sarmiento.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pida catálogos.

Para avisos en esta página dirigirse a su único conces.: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

Los crímenes de Benjamin Durasnel



POR F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—¿Y qué establecimientos son esos?
—No lo sé a punto fijo. Creo que uno de ellos es la Casa de Caridad.
—¿A qué hora cobraron ustedes ayer esas ciento ocho mil pesetas?
—A las tres de la tarde.
—¿Quién se hizo cargo del dinero?
—El señor Triboulet.
—¿A usted le entregó algo?
—Absolutamente nada.
—¿Al salir de las oficinas del Crédit Lyonnais se dirigieron ustedes directamente a la fonda?
—Sí, señor.
—¿Qué hizo el señor Triboulet con el dinero cobrado? ¿Sabe usted si lo guardó en algún baúl, en algún mueble de la habitación?
—No puedo precisarlo, porque al entrar en la fonda yo me dirigí a mi cuarto y el señor Triboulet al suyo.
—Esos dos cuartos están separados por una pequeña puerta. ¿Cómo la tenían ustedes? ¿Abierta o cerrada?
—Cerrada siempre, pero sin echar la llave.
—Después de llegar ustedes a la fonda ¿salió el señor Triboulet a la calle?
—Creo que no.
—¿Y usted?
—Yo sí. Salí después de cenar.
—Y a su regreso ¿no notó usted algo anormal, algo que le llamara la atención?
—Nada.
—¿A qué hora se levantó usted esta mañana?
—A las seis.
—¿Puede usted precisar los sitios donde estuvo desde esa hora hasta su detención?
—Sí, señor. Al salir de mi cuarto estuve un rato hablando con el fondista en su escritorio, luego entré en una chocolatería de la Rambla, frente al teatro Liceo; de allí me dirigí al puerto a esperar el vapor "Nimes", que llegó de Marsella poco antes de las nueve y desde esa hora hasta las diez y media, estuve a bordo hablando con el capitán y con varios oficiales. También almorcé con ellos.
—¿De manera que cuando ocurrió la explosión estaría usted a bordo?
—Naturalmente.
—Y ese vapor ¿cuándo debe salir del puerto?
—Mañana... Pero me extrañan sobremanera tantas preguntas, que sólo atañen a mi persona... ¿Cree usted acaso que yo soy el autor del crimen?
—Yo no creo nada, pero en mi calidad

de juez, instructor necesito esclarecer cuanto antes el hecho. Después de las declaraciones de usted, ya no me cabe duda que el atentado obedece única y exclusivamente al deseo del robo.

—Lo mismo creo yo.

—¿Pero usted no sospecha de alguien que conozca todos los detalles que acaba usted de referir aquí? De alguien que tratase con alguna intimidad al señor Triboulet.

—Sólo sospecho de una persona.

—Pues dígame usted en seguida su nombre y su domicilio.

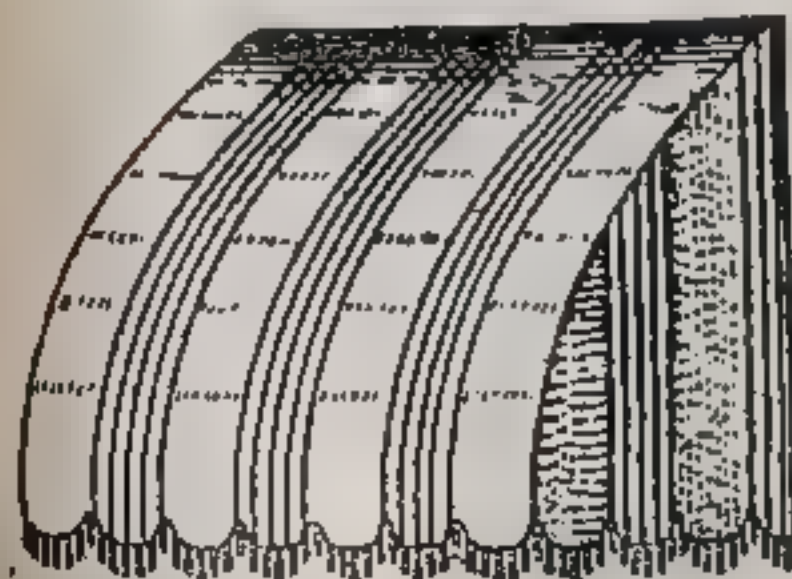
—Ahora mismo.

“Parece (según diciendo el periódico) que, en efecto, el detenido Benjamin Durasnel, facilitó al juez instructor los datos que éste deseaba obtener, y aunque para nosotros esos datos no son ningún misterio, sin embargo no queremos hacerlos públicos, conservando así el riguroso secreto del sumario.

(Continuará).



10



FABRICA ESPECIAL DE TOLDOS

LIQUIDACION de una cantidad de saldos de lonas de hilo para toldos a \$ 1 el metro, de 1.10 de ancho.—Esteras japonesas, a \$ 1 el metro, y cantidad de otros artículos a precios reducidos.

TOMÁS MARTÍNEZ

Tucumán 1048, ó sucursal: Belgrano 3180

Ambos teléfonos

RECOMENDADOS



ANTEOJOS

EN GENERAL y de
RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital.
Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cia
349, Florida, Buenos Aires



PRODUCTOS ANDINOS

y la PIEDRA IMAN, siendo esta casa el depósito principal adonde hay que dirigirse para conseguir la legítima.—Grandioso acopio de yerbas andinas.—El Te Indígena, aromático delicioso, extraído de las más altas montañas de los Andes. Las personas que lo usan no sufren del estómago, estreñimiento ni mala digestión; en consecuencia, es el mejor tónico que nos brinda la naturaleza.—Gratis completamente, basta solicitarlo, remito á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual enseña el naturalismo.—Dirijan hoy mismo sus pedidos á la calle Independencia N.º 2515, Bs. As. Vda. de Bustamante.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. :: ::

Gratis enseñamos á bordar á todo comprador.—Por \$ 65 % entrego una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos, A. Borzino, Santa Fe, 2166.—Ventas á plazos.—Suc. Rosario de Santa Fe, calle E. Ríos, 568.

Gran Novedad.—Sofá Cama



Cama hecha sofá

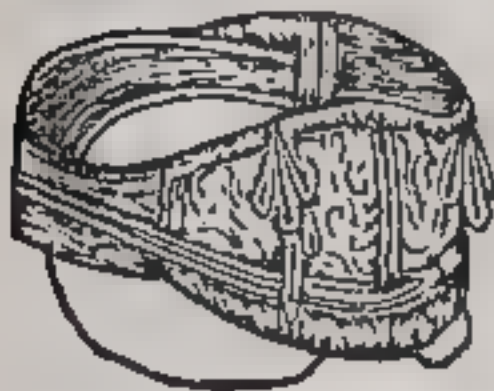


Sofá hecho cama

Sala y dormitorio por \$ 76.50 %. Disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Haga su pedido hoy mismo. Precio de réclame por 15 días. Embalaje gratis. Ordenes y giros á Felise Donarini, Santa Fe, 2161. U. T. 877, Juncal.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidán catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.—FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

Maria G. DE BADES, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuarí 486, Buenos Aires.

CRÉDITOS-CRÉDITOS

Se acuerdan con pago de diez mensualidades para la compra de muebles, ropas, joyas, etc., á precios de contado y de catálogos.

PREVISIÓN POPULAR. — Salta, 676



Con el fin de poblar la Colonia Shawguazu más rápidamente, ofrezco durante el mes de febrero y marzo, 100 hectáreas divididas en lotes de 5 hectáreas á un precio especial.

No se entregarán más de 5 hectáreas á una sola persona.

Es el caso de aprovechar estas 100 hectáreas. Datos á JUAN DIEGO SHAW, Venezuela, 860.



MUEBLES
A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.

Escritorio.
Muebles sueltos.

Pidan catálogos.
Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL



Por \$ 10 m n

remito á cualquier punto de la república un revólver calibre 7 ó 9 milímetros, sistema Smith Wesson. Dirigir los pedidos, acompañando su importe.

A. BORZINO, Santa Fe 2166 - Bs. As.



ESPECÍFICO PAIZ

Cabellos, cejas y bigotes, crecen con un sólo frasco. Precio: \$ 3.50. Dirigir los pedidos al único representante: L. Dolbeau, Sarandí 1365, Buenos Aires.

Para avisos en esta página dirigirse á su único conces.: Juan M. Gazzano, Cangallo 543

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 24 de marzo de 1912

PREMIO "SUEÑO DORADO"

Para todo caballo de 3 años, que no haya ganado. Distancia: 1.600 metros.
Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
Bonorino	57	Diablotín	57	Rana	55
Aeronauta	57	Proteo	57	Haitiana	55
Old Royal	57	Inocente	57	—	—
Volapié	57	Sévigné	55	—	—

PREMIO "CLEROMANCIA"

Para potrancas de 2 años, que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros.
Premio: \$ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

Briseida	54	Sagesse	54	Vía Libre	54
La Gámez	54	Lin Cael	54	Egregia	54
Manilla	54	Viña	54	Completa	54
Dorothy	54	Caravana	54	Dichosa II	54
Caña Brava	54	Cordelia	54	Lelly	54
Ingeniosa	54	Isolda	54	—	—
Imperia	54	La Kica	54	—	—

PREMIO "PROTECTOR"

Para potrillos de 2 años, que no hayan ganado. Distancia: 1.000 metros.
Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

Diácono	54	Pebete	54	Alexis	54
Châtelet	54	Osiris	54	Monteverde	54
Buscapié	54	Dale	54	Pan Bollo	54
Bersagliere	54	Normando	54	Donado	54
Conte Bleu	54	Courtisan	54	Pico	54
Cleto	54	El Sordo	54	Duplicado	54
Idolo	54	Des Grieux	54	—	—
Fortunín	54	Sotera	54	—	—

PREMIO "ROSE BLEUE"

Para yeguas de 3 años, ganadoras hasta 2 carreras no clásicas. Distancia: 1.400 metros.
Premio: \$ 5.000 a la 1.ª, 500 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

Carmelucha	55	Cendrnette	55	Avaricia	52
Kala	55	Adel	55	Lady Ortega	52
Galana	55	Altamira	55	Merry Widow	52
Rose Bleue	55	Anisette	52	Bujía	52
La Nueva	55	Clora	52	—	—

PREMIO "ENSAYO"

Para todo caballo (exclusión de yeguas) de 3 años y más edad. Distancia: 1.400 metros.
Premio: \$ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º.

Mentol	57	Old Fellow	54	Marcelino	56
Bijou Royal	59	Ducho	54	Divino	54
Planeta	54	Volta	57	Alúmine	59
Volador	61	Larrea	63	Moyná	54
Luarqués	54	Sandunguero	54	Trife	59

PREMIO "LORDMINSTER"

Para caballos de 3 años (exclusión de yeguas), ganadores de una ó dos carreras no clásicas. Distancia: 2.000 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Trelew	57	Vindicar	54	Carlos XII	54
Filemón	57	Arco de Oro	54	Bailén	54
Pedernera	57	Remolador	54	Lechuguino	54
Octavín	54	Filtro	54	Oropel	54
Esparto	54	Liciscol	54	Sueño Dorado	54

PREMIO "BANTAM"

Handicap para toda yegua, ganadora de más de \$ 10.000. Distancia: 1.600 metros.
Premio: \$ 5.000 a la 1.ª, 500 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

Bantam	60	Navarra	43	Señorona	43
Agripina	58	Blue Bell	49	Marmita	42
Guardia	52	Lady Melton	44	Ayesha	42
Pure Lass	52	Holborn	44	—	—
Pega Pega	51	Armenonville	44	—	—

PREMIO "CREDITO"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.500 metros.
Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

Leoncio	58	Minnetarees	53	Full Up	45
Azcúenaga	56	Saint Leger	51	Fatuité	44
Telaraña	56	Poor Jack	50	Agramante	43
Olaf	56	Floreal	49	Bemol	43
Doon	54	Lordminster	47	—	—



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto.....	" 0.20	" 0.40
Número atrasado.....	" 0.40	" 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto.....	" 0.25	" 0.50
Número atrasado.....	" 0.50	" 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	" 4.00	" 7.00
Año	" 8.00	" 14.00

ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre..... \$ 1.60
Por cada tapa suelta' 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



Valija Postal

E. H. A., Ciudad. — "¡Marina es huérfana!" ¿De veras? ¡Pobre muchacha! Pues mire usted, yo también soy huérfano desde hace

muchísimos años, de modo que ya me intereso por esa joven. Veamos cómo la trata usted.

"Desde chiquita sola quedó en este mundo lleno de engaños pero una abuela de muchos años compadecida la recojió."

Yo soy más desgraciado que esa joven, porque se me murieron las dos abuelas hace un montón de lustros. Y sin embargo, el gobierno y el municipio me cobran la contribución, como si tal cosa.

R. P., Capital. —

"Yo sé que el lavio de un hombre por tu amor capaz de todo recoje á montones lodo para verterlo en mi nombre."

Sí que debe ser capaz de muchas cosas el que recoge montones de lodo con el "lavio" así, con v. No es fácil que ese valiente retroceda ante los más nauseabundos fondiques.

"Y ojos, manos y lavio impío, estando siempre en acecho no arrancarán de mi pecho tu corazón, que es mío."

¡Vaya, hombre! Del mal el menos. Pero la verdad es que su rival debe ser muy torpe. ¿A quién se le ocurre presentarse ante una muchacha con la boca

llena de cieno? Eso es acreditarse de goloso.

TARAMBANA, Capital. — "Le mando este verso haber si se puede publicar. Se podrá hacer un campo con árboles y un gaucho con la guitarra y tomando un amargo al lado de un asado con cuero."

No me determino á encargar ese dibujo, porque no sé cómo ha de arreglárselas el artista para que se comprenda que el mate es amargo y no dulce. Además, los versos ¡son tan malos!

HEBE, Buenos Aires. — Déjese de castillos viejos y no mate á los ladrones de dichas, que todo eso es del tiempo de Maricastaña y ya no resulta en nuestra época mercantil, fría y dotada de sentido común.

DARDUAPONEGGIA, Mar del Plata. — ¿Conque le hizo á usted creer á cierra ojos en el catecismo aquella buena moza que se puso á rezar en medio del campo? ¿No estaría un poco tocada del mate? Porque eso de arrodillarse en una pradera no lo hace ninguna mujer de mediano juicio y buena ropa. En fin: los caminos del Señor son misteriosos y quién sabe si por ahí llegará usted á ser una lumbrera del culto y clero. De todos modos creo—sin que su articulito me disguste—que haría usted más en favor de su alma dedicándose á la teología que á la literatura.

A. O., Córdoba. — Su composición "Novia triste", es triste, como indica su título y no se amolda del todo á las condiciones de esta revista; pero eso no impide que sea buena, y si es posible publicarla, por mí no ha de quedar.

Filtros

marca
registrada

STAR

Para aguas
potables

De funcionamiento
libre de
bacterias.



No olvidéis

que delicados son los
organos intestinales
de vuestros hijos

**COMBINAN y
SUPERAN** ≡

á todos los filtros importa-
dos en el pais hasta la fecha

PIDAN CATALOGOS ILUSTRADOS Á LOS UNICOS INTRODUCTORES

ANDERSON, CLERGET & Cia

CASA MATRIZ
135 CALLE MAIPÚ 147

BUENOS AIRES

GRAN ANEXO CENTRAL
47 CALLE MAIPÚ 49

Ni mejores ni peores



Los cigarrillos
"CENTENARIO" se mantienen
fieles á su tradición. — El tabaco de alta
calidad, suave y aromático, con que se elaboran,
es hoy lo mismo que el primer día.
Y no se mejora, porque es imposible mejorar lo inmejorable.

ÁLVAREZ y Cía.

PERÚ 752